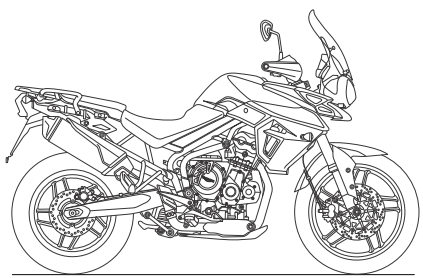
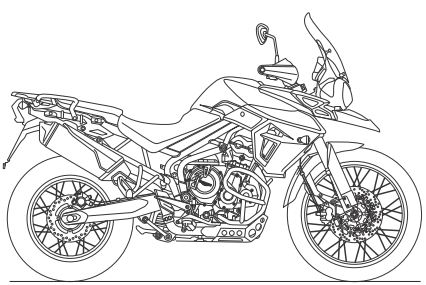
Manuel du propriétaire

Tiger XCA, Tiger XCX, Tiger XR, Tiger XRT, Tiger XRX et Tiger XRX-LRH





Ce manuel contient des informations sur la/les moto(s) Triumph Tiger XCA, Tiger XCX, Tiger XR, Tiger XRT, Tiger XRX et Tiger XRX-LRH. Rangez toujours ce Manuel du propriétaire avec la moto et consultez-le chaque fois que vous avez besoin d'informations.

Toutes les informations contenues dans cette publication sont basées sur les informations les plus récentes disponibles à la date d'impression. Triumph se réserve le droit d'apporter des changements à tout moment sans préavis et sans obligation.

Reproduction totale ou partielle interdite sans l'autorisation écrite de Triumph Motorcycles Limited.

© Copyright 11.2017 Triumph Motorcycles Limited, Hinckley, Leicestershire, Angleterre.

Publication numéro 3855528-FR édition 1

TABLE DES MATIÈRES

Ce manuel se compose de plusieurs sections. La table des matières ci-dessous vous aidera à trouver le début de chaque section où, dans le cas des sections principales, une nouvelle table des matières vous aidera à trouver le sujet spécifique que vous recherchez.

Avant-propos 3
Sécurité d'abord 7
Étiquettes d'avertissement 14
Identification des pièces 16
Numéros de série 22
Instruments 23
Informations générales 80
Conduite de la moto 126
Accessoires, chargement et passagers 138
Entretien 142
Nettoyage et remisage 198
Caractéristiques 208
Index 214

AVANT-PROPOS

Manuel du propriétaire

Avertissement

Ce Manuel du propriétaire, et toutes les autres instructions fournies avec votre moto, doivent être considérés comme faisant partie intégrante de votre moto et doivent rester avec elle, même si vous la vendez par la suite.

Tous les conducteurs doivent lire ce Manuel du propriétaire et toutes les autres instructions qui sont fournies avec votre moto avant de la conduire, afin de se familiariser parfaitement avec l'utilisation correcte des commandes de la moto, ses possibilités et ses limitations. Ne prêtez pas votre moto à d'autres car sa conduite sans bien connaître les commandes, les caractéristiques, les possibilités et les limitations de votre moto peut entraîner un accident.

Merci d'avoir choisi une moto Triumph. Cette moto est le produit de l'utilisation par Triumph de techniques éprouvées, d'essais exhaustifs, et d'efforts continus pour atteindre une fiabilité, une sécurité et des performances de tout premier ordre.

Veuillez lire ce Manuel du propriétaire avant de conduire la moto pour vous familiariser avec le fonctionnement correct des commandes de votre moto, ses caractéristiques, ses possibilités et ses limitations.

Ce manuel comprend des conseils de sécurité de conduite, mais ne contient pas toutes les techniques et compétences nécessaires pour conduire une moto en toute sécurité.

Triumph conseille vivement à tous les conducteurs de suivre la formation nécessaire pour être en mesure de conduire cette moto en toute sécurité.

Ce manuel est disponible chez votre concessionnaire local dans les langues suivantes :

- Anglais
- Anglais États-Unis
- Français
- Allemand
- Italien
- Néerlandais
- Espagnol
- Portugais
- Suédois
- Japonais
- Thaï.

Adressez-vous à Triumph

Notre relation avec vous ne s'arrête pas à l'achat de votre Triumph. Vos observations sur l'achat et votre expérience de propriétaire sont très importantes pour nous aider à développer nos produits et nos services à votre intention.

Veuillez nous aider en veillant à ce que votre concessionnaire Triumph agréé ait votre adresse e-mail et l'enregistre chez nous. Vous recevrez alors à votre adresse e-mail une invitation à prendre part à une enquête en ligne sur la satisfaction des clients, où vous pourrez nous faire part de vos observations.

Votre équipe Triumph.

Avertissement, Attention et Note

Tout au long de ce Manuel du propriétaire, les informations particulièrement importantes sont présentées sous la forme suivante :

⚠ Avertissement

Ce symbole d'avertissement attire l'attention sur des instructions ou procédures qui doivent être respectées scrupuleusement pour éviter des blessures corporelles ou même mortelles.

⚠ Attention

Ce symbole de mise en garde attire l'attention sur des instructions ou procédures qui doivent être observées strictement pour éviter des dégâts matériels.

Note:

- **Ce symbole attire l'attention sur des points d'un intérêt particulier pour l'efficacité et la commodité d'une opération.**

Étiquettes d'avertissement



À certains emplacements sur la moto, le symbole (ci-dessus) est affiché. Ce symbole signifie "ATTENTION : CONSULTEZ LE MANUEL" et est suivi d'une représentation graphique du sujet concerné.

N'essayez jamais de conduire la moto ou d'effectuer des réglages sans vous reporter aux instructions appropriées contenues dans ce manuel.

Voir page **14** pour connaître l'emplacement de toutes les étiquettes portant ce symbole. Lorsque c'est nécessaire, ce symbole apparaît aussi sur les pages contenant les informations appropriées.

Entretien

Pour assurer une longue vie sûre et sans problèmes à votre moto, ne confiez son entretien qu'à un concessionnaire Triumph agréé.

Seul un concessionnaire Triumph agréé possède les connaissances, l'équipement et la compétence nécessaires pour entretenir correctement votre moto Triumph.

Pour trouver votre concessionnaire Triumph agréé le plus proche, visitez le site Triumph à www.triumph.co.uk ou téléphonez au distributeur agréé de votre pays. Leur adresse figure dans le Carnet d'entretien qui accompagne ce manuel.

Utilisation tout-terrain

Les motos sont conçues pour une utilisation routière et tout-terrain légère. L'utilisation tout-terrain légère comprend les routes pavées, sales ou en gravier, mais pas les courses de motocross, toutes les compétitions tout-terrain (telles que les courses de motocross ou d'enduro), ou du tout-terrain avec un passager.

L'utilisation tout-terrain légère n'inclut pas les sauts ou de passer sur des obstacles. N'essayez pas de sauter sur des bosses ou par-dessus des obstacles. N'essayez pas de passer sur des obstacles.

Système antibruit

Il est interdit de modifier le système antibruit de la moto.

Les propriétaires sont avisés que la loi peut interdire :

1. À quiconque de déposer ou de rendre inopérant, sauf à des fins d'entretien, de réparation ou de remplacement, tout dispositif ou élément de la conception incorporé dans un véhicule neuf dans le but de réduire le bruit, avant sa vente ou sa livraison à l'acheteur final ou pendant son utilisation, et
2. d'utiliser le véhicule après qu'un tel dispositif ou élément de la conception a été déposé ou mis hors service par quiconque.

Antidémarrage et système de contrôle de la pression des pneus

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des Réglementations de la Commission fédérale nord-américaine des communications (FCC).

Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit accepter toutes interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

Des changements ou modifications au dispositif pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à exploiter l'équipement.

Pneus

En référence au Pneumatic Tyres and Tubes for Automotive Vehicles (Quality Control) Order, 2009, (Décret de 2009 relatif aux pneumatiques et chambres à air pour véhicules automobiles - Contrôle de la qualité), Cl. No. 3 (c), M/s. Triumph Motorcycles Ltd. déclare que les pneus équipant cette motocyclette répondent aux exigences de IS 15627: 2005 et sont conformes aux exigences des Central Motor Vehicle Rules (CMVR) (réglementations centrales applicables aux véhicules automobiles), 1989.

Modèle Tiger 800 XRX - LRH (à suspension surbaissée)

Sauf indication contraire, les informations, instructions et spécifications relatives aux modèles Tiger 800 XRX - LRH (à suspension surbaissée) (à suspension surbaissée) sont identiques à celles qui figurent dans ce Manuel du propriétaire pour les modèles à hauteur de suspension standard Tiger 800 XRX.

SÉCURITÉ D'ABORD

La moto

Avertissement

Les motos sont conçues pour une utilisation routière et tout-terrain légère. L'utilisation tout-terrain légère comprend les routes pavées, sales ou en gravier, mais pas les courses de motocross, toutes les compétitions tout-terrain (telles que les courses de motocross ou d'enduro), ou du tout-terrain avec un passager.

L'utilisation tout-terrain légère n'inclut pas les sauts ou de passer sur des obstacles. N'essayez pas de sauter sur des bosses ou par-dessus des obstacles. N'essayez pas de passer sur des obstacles.

Une utilisation tout-terrain extrême pourrait entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Modèles Tiger XRX - LRH (suspension surbaissée)

Les motos Tiger 800 XRX - LRH (à suspension surbaissée) sont équipées d'une suspension abaissée et présentent une garde au sol réduite.

Par conséquent, les angles d'inclinaison en virage pouvant être atteints par les Tiger 800 XRX - LRH (à suspension surbaissée) sont réduits, par rapport aux modèles à hauteur de suspension standard Tiger 800 XRX.

En conduisant votre moto, rappelez-vous que sa garde au sol est limitée. Conduisez votre moto dans un endroit dégagé et sans circulation pour vous familiariser avec les limitations de sa garde au sol et de ses angles d'inclinaison.

L'inclinaison à un angle dangereux ou un contact inattendu avec le sol peut causer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Cette moto n'est pas prévue pour tracter une remorque ni pour être équipée d'un side-car.

Le montage d'un side-car et/ou d'une remorque peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

⚠ Avertissement

Cette moto est prévue pour être utilisée comme un véhicule à deux roues capable de transporter un conducteur seul ou un conducteur et un passager.

Le poids total du conducteur et du passager, des accessoires et des bagages éventuels ne doit pas dépasser la charge limite maximale de 222 kg.

⚠ Avertissement

La moto est équipée d'un convertisseur catalytique sous le moteur. Tout comme le système d'échappement, il atteint une température très élevée pendant le fonctionnement du moteur.

Évitez tout contact des matériaux inflammables comme l'herbe, le foin, la paille, les feuilles, les vêtements et les bagages, etc. avec le système d'échappement ou le convertisseur catalytique, car ils risqueraient de s'enflammer.

Vapeurs de carburant et gaz d'échappement

⚠ Avertissement

L'ESSENCE EST EXTRÊMEMENT INFLAMMABLE:

Arrêtez toujours le moteur pour faire le plein d'essence.

Ne ravitaillez pas ou n'ouvrez pas le bouchon de réservoir d'essence en fumant ou à proximité d'une flamme nue.

Prenez soin de ne pas répandre d'essence sur le moteur, les tuyaux d'échappement ou les silencieux en ravitaillant.

Si vous avez avalé ou respiré de l'essence ou si elle a pénétré dans vos yeux, consultez immédiatement un médecin.

Si vous avez répandu de l'essence sur votre peau, lavez-vous immédiatement à l'eau savonneuse et enlevez immédiatement les vêtements contaminés par l'essence.

Le contact avec l'essence peut causer des brûlures et d'autres troubles cutanés graves.

⚠ Avertissement

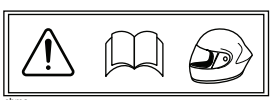
Ne mettez jamais votre moteur en marche et ne le laissez jamais tourner dans un local fermé.

Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent causer rapidement une perte de conscience et la mort.

Faites toujours fonctionner la moto à l'air libre ou dans un lieu suffisamment aéré.

Casque et vêtements

⚠ Avertissement


cbma

Le conducteur de la moto et son passager (sur les modèles permettant d'embarquer un passager) doivent tous deux porter un casque de moto, des lunettes de protection, des gants, des bottes, un pantalon (bien ajusté autour des genoux et des chevilles) et une veste de couleur vive.

Des vêtements de couleur vive rendent les motocyclistes beaucoup plus visibles pour les autres conducteurs.

Même si une protection totale n'est pas possible, le port des vêtements corrects peut réduire les risques de blessures sur une moto.

⚠ Avertissement

Un casque est l'un des équipements les plus importants pour un motocycliste, car il le protège contre les blessures à la tête. Le casque du conducteur et celui du passager doivent être choisis avec soin et doivent s'adapter confortablement et fermement à votre tête et à celle de votre passager. Un casque de couleur vive rend les motocyclistes beaucoup plus visibles pour les autres conducteurs.

Un casque ouvert au visage offre une certaine protection dans un accident, mais un casque complètement fermé en offre davantage.

Portez toujours une visière ou des gants agréés pour une bonne visibilité et vous protéger les yeux.

Conduite

⚠ Avertissement

Ne conduisez jamais la moto lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.

La loi interdit la conduite sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.

La fatigue ou l'alcool ou d'autres drogues réduisent l'aptitude du conducteur à garder le contrôle de la moto et peuvent entraîner une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Tous les conducteurs doivent être titulaires d'un permis de conduire une moto. La conduite de la moto sans permis est illégale et peut entraîner des poursuites.

La conduite de la moto sans formation régulière sur les techniques de conduite correctes nécessaires pour l'obtention du permis est dangereuse et peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Conduisez toujours défensivement et portez l'équipement protecteur mentionné par ailleurs dans cette préface. Rappelez-vous que, dans un accident, une moto n'offre pas la même protection contre les chocs qu'une voiture.

Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées. La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse. Réduisez toujours la vitesse dans les conditions de conduite pouvant être dangereuses, comme le mauvais temps et un trafic dense.

Avertissement

Observez continuellement les changements de revêtement, de trafic et de vent et adaptez-y votre conduite. Tous les véhicules à deux roues sont sujets à des forces extérieures susceptibles de causer un accident. Ces forces sont notamment les suivantes :

- Turbulences causées par les autres véhicules
- Nids de poule, chaussées déformées ou endommagées
- Mauvais temps
- Erreurs de conduite.

Conduisez toujours la moto à vitesse modérée et en évitant la circulation dense jusqu'à ce que vous vous soyez familiarisé avec son comportement et sa conduite. Ne dépassez jamais les limitations de vitesse.

Guidon et repose-pieds

Avertissement

Le conducteur doit garder le contrôle du véhicule en gardant constamment les mains sur le guidon.

Le comportement et la stabilité de la moto seront compromis si le conducteur retire les mains du guidon, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto ou un accident.

Avertissement

Pendant la marche du véhicule, le conducteur et le passager doivent toujours utiliser les repose-pieds fournis.

En utilisant les repose-pieds, le conducteur et le passager réduiront le risque de contact accidentel avec des organes de la moto, ainsi que le risque de blessures causées par des vêtements qui se prennent dans les pièces mobiles.

Avertissement

Les indicateurs d'angle d'inclinaison ne doivent pas être utilisés comme indication de l'angle auquel la moto peut être inclinée en toute sécurité. Cet angle dépend de nombreux facteurs, entre autres : la qualité du revêtement, l'état des pneus et les conditions atmosphériques.

Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Une moto dont les indicateurs d'angle d'inclinaison sont usés au-delà de la limite maximale pourra être inclinée à un angle dangereux.

Les indicateurs d'angle d'inclinaison ont atteint la limite maximale d'usure et doivent être remplacés lorsqu'ils sont usés de telle sorte qu'ils sont d'une longueur de :

20 mm - tous modèles sauf Tiger 800 XCA

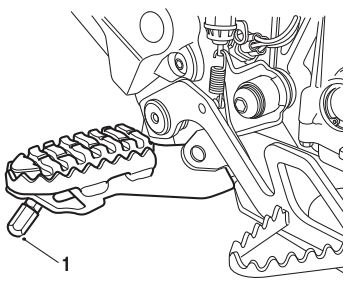
25 mm - Tiger 800 XCA uniquement.

Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Lorsque la moto s'incline en virage et que l'indicateur d'angle d'inclinaison, fixé au marchepied conducteur, entre en contact avec le sol, elle approche de sa limite d'inclinaison. Il est dangereux d'incliner davantage la moto.

Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.



1. Indicateur d'angle d'inclinaison

Stationnement

Avertissement

Coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de laisser la moto sans surveillance. En retirant la clé, vous réduisez le risque d'utilisation de la moto par des personnes sans autorisation ou sans formation.

En laissant la moto en stationnement, rappelez-vous toujours ce qui suit :

- Engagez la première vitesse pour contribuer à empêcher la moto de rouler et de tomber de la béquille.

- Le moteur et l'échappement seront chauds après le fonctionnement de la moto. NE garez PAS la moto à un endroit où des piétons, des animaux et/ou des enfants sont susceptibles de la toucher.

- Ne la garez pas sur terrain meuble ou sur une surface fortement inclinée. La moto risque de basculer si elle est garée dans ces conditions.

Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la section "Conduite de la moto" de ce Manuel du propriétaire.

Pièces et accessoires

Avertissement

Les propriétaires doivent savoir que les seuls accessoires, pièces et conversions approuvés pour une moto Triumph sont ceux qui portent l'homologation officielle Triumph et sont montés sur la moto par un concessionnaire agréé.

En particulier, il est extrêmement dangereux de monter ou remplacer des pièces ou accessoires dont le montage nécessite le démontage des circuits électriques ou d'alimentation ou l'ajout de composants à ces circuits, et de telles modifications pourraient compromettre la sécurité.

Le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués peut affecter défavorablement le comportement, la stabilité ou un autre aspect du fonctionnement de la moto, ce qui peut occasionner un accident entraînant des blessures ou la mort.

Triumph décline toute responsabilité concernant les défauts causés par le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués ou le montage par du personnel non agréé de pièces, accessoires ou conversions homologués.

Entretien/Équipement

Avertissement

Consultez votre concessionnaire Triumph chaque fois que vous avez des doutes quant à l'utilisation correcte et sûre de cette moto Triumph.

Rappelez-vous que vous risquez d'aggraver un défaut et pouvez aussi compromettre la sécurité si vous continuez d'utiliser une moto qui fonctionne incorrectement.

Avertissement

Vérifiez que tout l'équipement exigé par la loi est en place et fonctionne correctement. La dépose ou la modification des feux, silencieux, systèmes antipollution ou antibruit de la moto peut constituer une infraction à la loi. Une modification incorrecte ou inappropriée peut affecter défavorablement le comportement, la stabilité ou d'autres aspects du fonctionnement de la moto, ce qui peut occasionner un accident entraînant des blessures ou la mort.

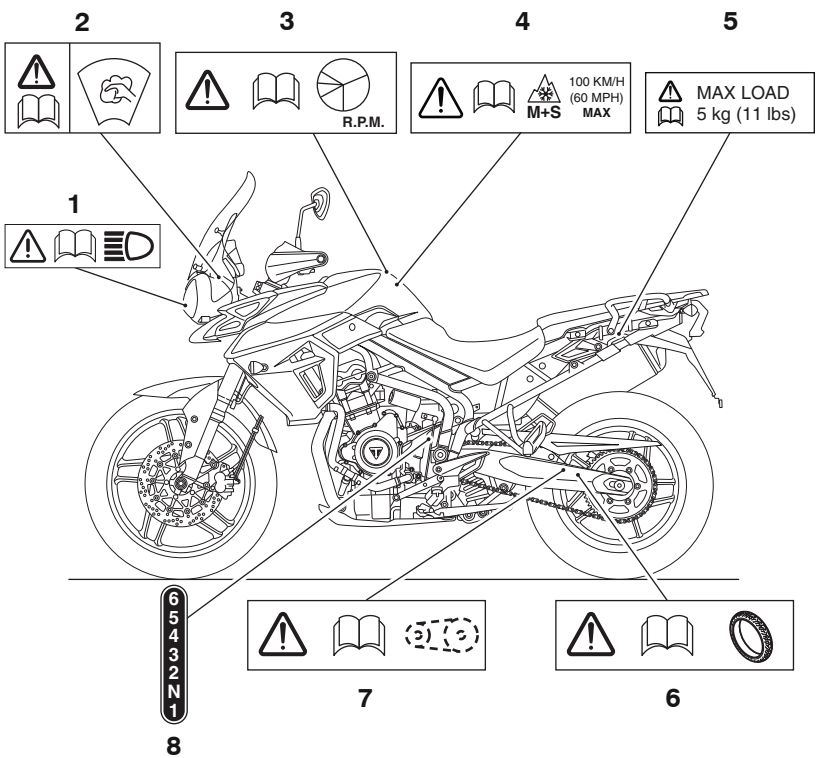
Avertissement

Si la moto a subi un accident, une collision ou une chute, elle doit être confiée à un concessionnaire Triumph agréé pour contrôle et réparation. Tout accident peut faire subir à la moto des dégâts qui, s'ils ne sont pas réparés correctement, risquent d'occasionner un autre accident pouvant entraîner des blessures ou la mort.

ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT

Emplacements des étiquettes d'avertissement

Les étiquettes décrites sur cette page et les suivantes attirent votre attention sur les informations importantes concernant la sécurité et contenues dans ce manuel. Avant de leur laisser prendre la route, assurez-vous que tous les utilisateurs ont compris les informations auxquelles se rapportent ces étiquettes et s'y sont conformés.

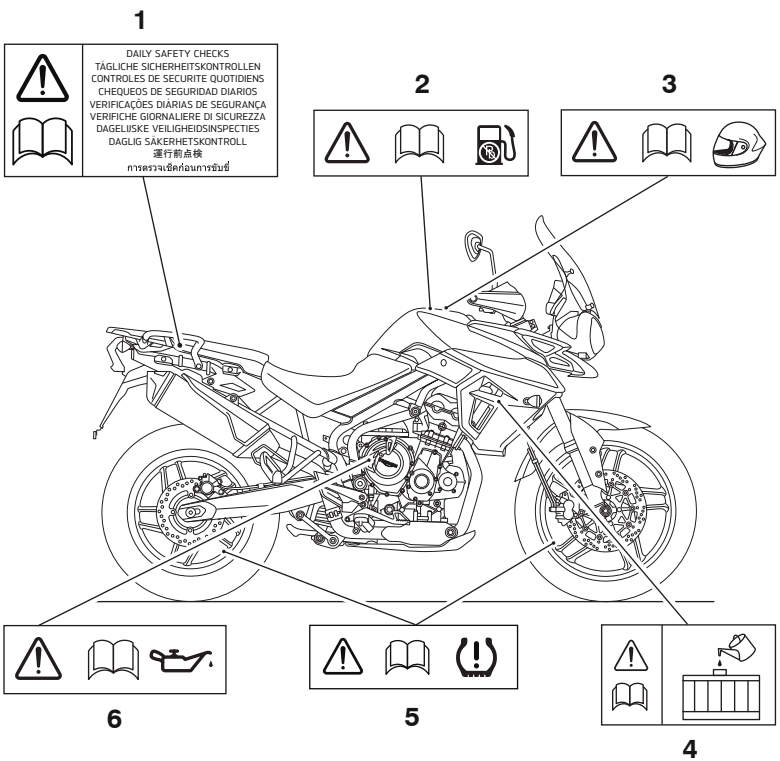


1. Phare (page 192)
2. Pare-brise (le cas échéant) (page 204)
3. Rodage (page 123)
4. Pneus neige et boue (page 208)
5. Sacoches (le cas échéant) (page 138)
6. Pneus (page 178)
7. Chaine de transmission (page 157)
8. Position de la commande de vitesses (page 129)

Emplacements des étiquettes d'avertissement (suite)

Attention

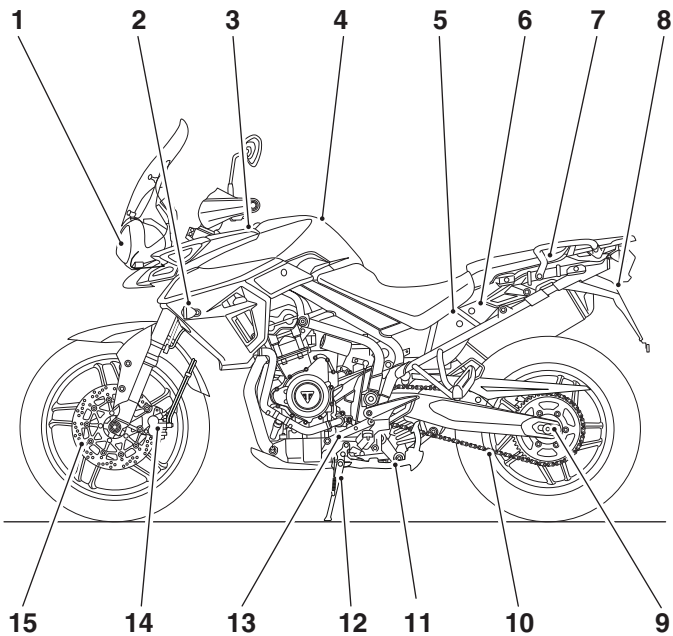
Tous les autocollants et étiquettes d'avertissement, à l'exception de l'étiquette de rodage, sont apposés sur la moto avec un adhésif fort. Dans certains cas, les étiquettes sont mises en place avant l'application de la couche de laque. Par conséquent, toute tentative d'enlèvement des étiquettes d'avertissement entraînera des dégâts à la peinture ou à la carrosserie.



1. Contrôles de sécurité quotidiens (page 124)
2. Carburant sans plomb (page 102)
3. Casque (page 9)
4. Liquide de refroidissement (page 152)
5. Système de contrôle de pression des pneus(le cas échéant)(page 180)
6. Huile moteur (page 148)

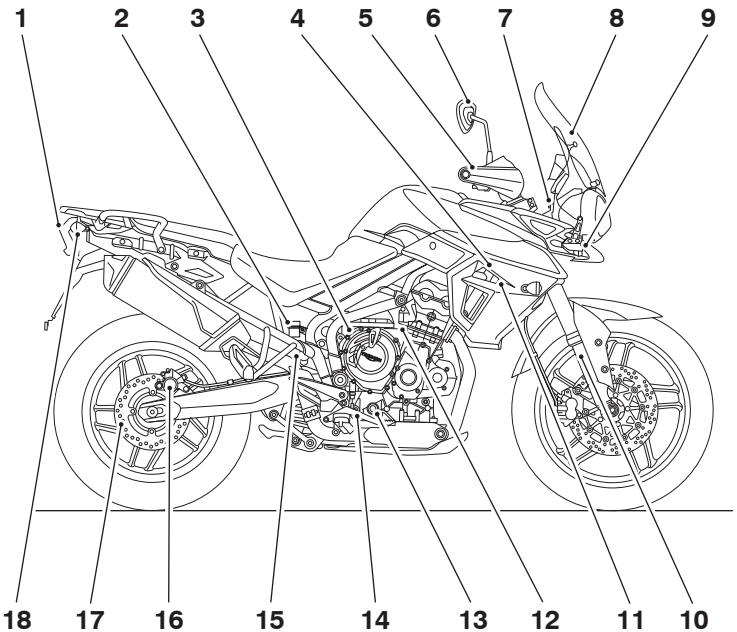
IDENTIFICATION DES PIÈCES

Modèles Tiger 800 XR



1. Phare
2. Indicateur de direction avant
3. Prise électrique pour accessoires
4. Réservoir de carburant et bouchon de réservoir
5. Logement de batterie et boîte à fusibles (sous la selle du conducteur)
6. Prise USB (sous la selle pour passager)
7. Emplacement de rangement du verrou antivol U-lock accessoire/Trousse à outils (sous la selle pour passager)
8. Verrou de selle
9. Dispositif de réglage de roue arrière
10. Chaîne de transmission
11. Béquille centrale (selon l'équipement)
12. Béquille latérale
13. Pédale de changement de vitesses
14. Étrier de frein avant
15. Disque de frein avant

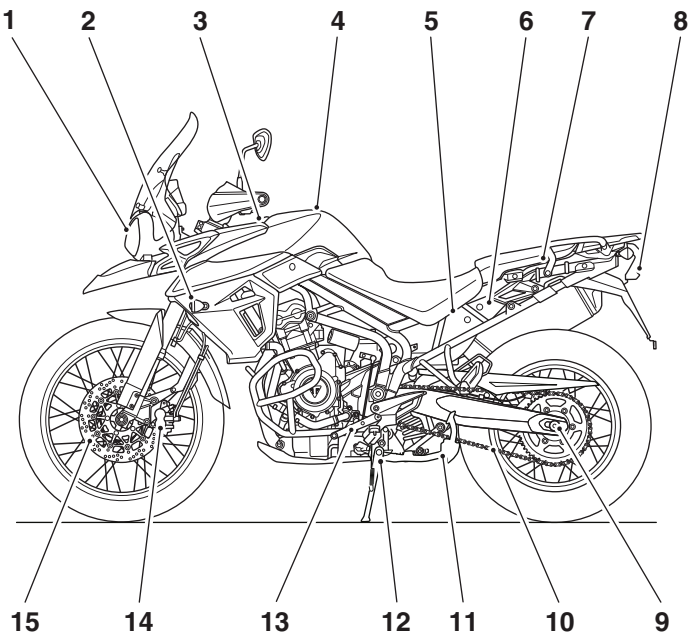
Modèles Tiger 800 XR (suite)



1. Feu arrière
2. Réservoir de liquide du frein arrière
3. Bouchon de remplissage d'huile
4. Vase d'expansion de liquide de refroidissement
5. Protège-mains (le cas échéant)
6. Rétroviseur
7. Réglage du phare
8. Pare-brise
9. Feu antibrouillard (le cas échéant)
10. Fourche avant
11. Bouchon de radiateur/circuit de refroidissement
12. Câble d'embrayage
13. Viseur transparent de niveau d'huile moteur
14. Pédale de frein arrière
15. Réglage de précharge des ressorts de suspension arrière
16. Étrier de frein arrière
17. Disque de frein arrière
18. Indicateur de direction arrière

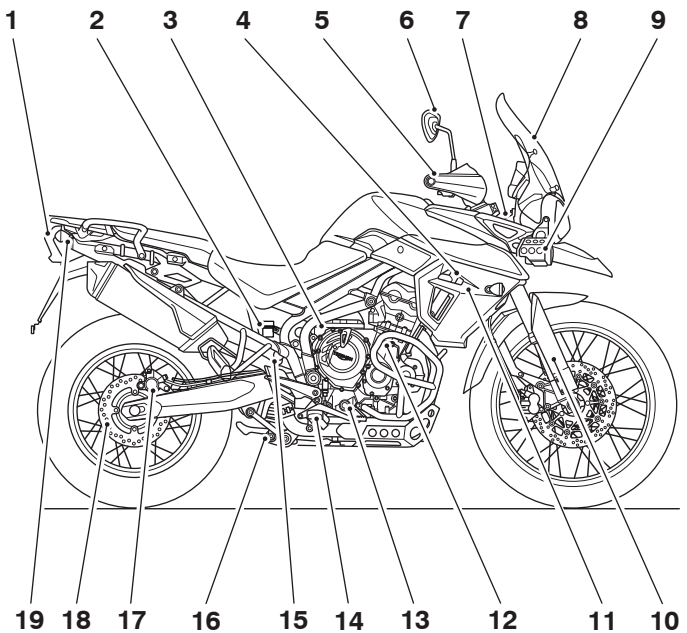
Identification des pièces

Modèles Tiger 800 XC



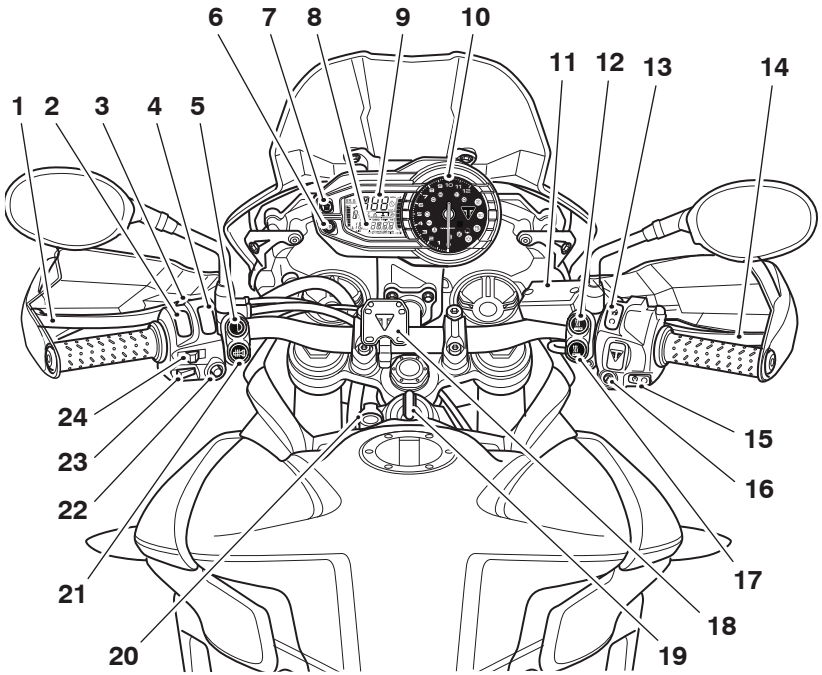
1. Phare
2. Indicateur de direction avant
3. Prise électrique pour accessoires
4. Réservoir de carburant et bouchon de réservoir
5. Logement de batterie et boîte à fusibles (sous la selle du conducteur)
6. Prise USB (sous la selle pour passager)
7. Emplacement de rangement du verrou antivol U-lock accessoire/Trousse à outils (sous la selle pour passager)
8. Verrou de selle
9. Dispositif de réglage de roue arrière
10. Chaîne de transmission
11. Béquille centrale (selon l'équipement)
12. Béquille latérale
13. Pédale de changement de vitesses
14. Étrier de frein avant
15. Disque de frein avant

Modèles Tiger 800 XC (suite)



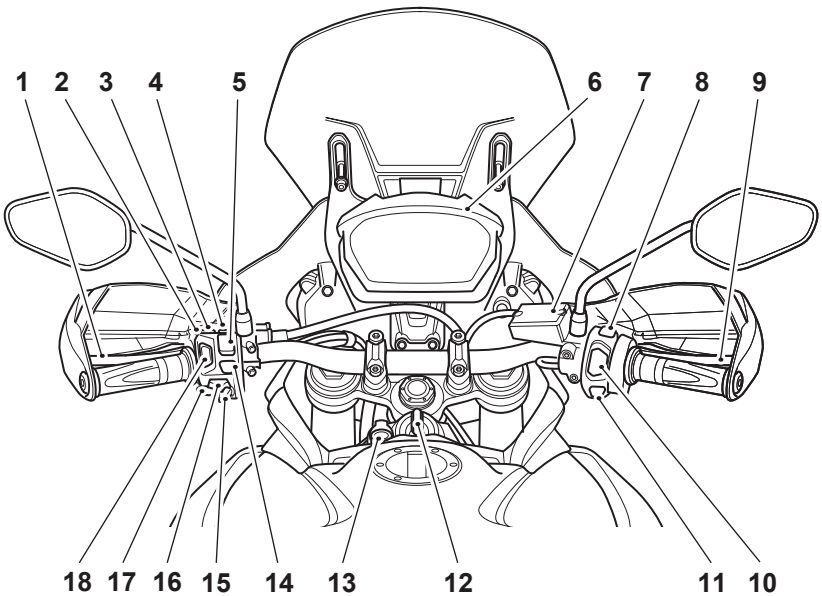
1. Feu arrière
2. Réservoir de liquide du frein arrière
3. Bouchon de remplissage d'huile
4. Vase d'expansion du liquide de refroidissement
5. Protège-mains
6. Rétroviseur
7. Réglage du phare
8. Pare-brise
9. Feu antibrouillard (le cas échéant)
10. Fourche avant
11. Bouchon de radiateur/circuit de refroidissement
12. Câble d'embrayage
13. Viseur transparent de niveau d'huile moteur
14. Pédale de frein arrière
15. Réglage de précharge de suspension arrière
16. Réglage de détente de suspension arrière
17. Étrier de frein arrière
18. Disque de frein arrière
19. Indicateur de direction arrière

Tiger 800 XR uniquement



1. Levier d'embrayage
2. Inverseur route/croisement
3. Bouton d'appel de phare
4. Bouton de défilement du tableau de bord
5. Commutateur de feux antibrouillard (le cas échéant)
6. Bouton MODE/TOTALISATEUR
7. Bouton Accueil
8. Affichage de l'ordinateur de bord
9. Compteur de vitesse
10. Compte-tours
11. Réservoir de liquide du frein avant
12. Commutateur de selle conducteur chauffante (le cas échéant)
13. Interrupteur d'arrêt du moteur
14. Levier de frein avant
15. Bouton de démarreur
16. Bouton des feux de détresse
17. Commutateur de selle passager chauffante (le cas échéant)
18. Support de montage de système de navigation par satellites (le cas échéant)
19. Commutateur d'allumage
20. Prise électrique pour accessoires
21. Commutateur de poignées chauffantes (le cas échéant)
22. Bouton de réglage du tableau de bord
23. Bouton d'avertisseur sonore
24. Commutateur d'indicateurs de direction

Tous modèles sauf Tiger 800 XR

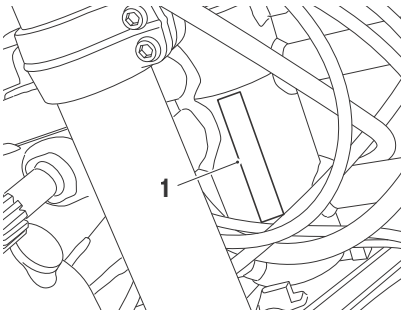


ckec

1. Levier d'embrayage
2. Inverseur route/croisement
3. Commutateur de selles chauffantes (le cas échéant)
4. Commutateur de feux antibrouillard (le cas échéant)
5. Contacteur de réglage du régulateur de vitesse
6. Écran de tableau de bord TFT
7. Réservoir de liquide du frein avant
8. Bouton des feux de détresse
9. Levier de frein avant
10. Bouton de marche/arrêt du moteur
11. Bouton Accueil
12. Commutateur d'allumage
13. Prise électrique pour accessoires
14. Bouton MODE
15. Bouton de la manette
16. Commutateur d'indicateurs de direction
17. Bouton d'avertisseur sonore
18. Feux de jour (DRL) (selon l'équipement)

NUMÉROS DE SÉRIE

Numéro d'identification du véhicule (VIN)

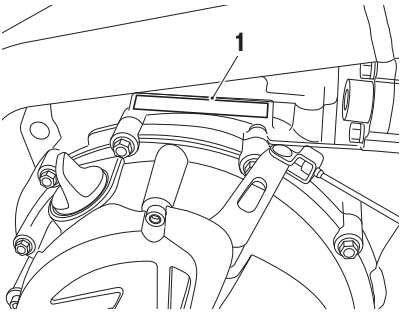


1. Numéro d'identification du véhicule

Le numéro d'identification du véhicule (VIN) est poinçonné dans le cadre, près du roulement de colonne. Il figure aussi sur une étiquette fixée au côté gauche de la colonne de direction.

Noter le numéro d'identification du véhicule dans l'espace prévu ci-dessous.

Numéro de série du moteur



1. Numéro de série du moteur

Le numéro de série du moteur est embouti sur le carter moteur, juste au-dessus du carter d'embrayage.

Noter le numéro de série du moteur dans l'espace prévu ci-dessous.

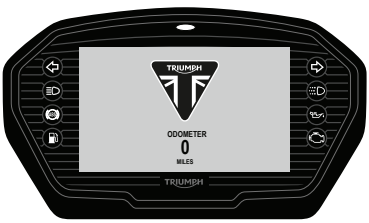
INSTRUMENTS

Présentation des affichages du tableau de bord

Il existe deux types d'écran de tableau de bord installés sur des modèles spécifiques de moto.

Tous modèles sauf Tiger 800 XR

Tous les modèles sauf la Tiger 800 XR sont équipés d'un écran de tableau de bord numérique à transistor à couche mince (TFT) couleur.

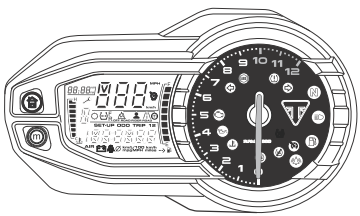


Écran de tableau de bord à transistor à couche mince (Film Transistor display, TFT)

Pour plus d'informations sur l'écran de tableau de bord TFT et son fonctionnement, voir page **24**.

Modèles Tiger 800 XR uniquement

Seuls les modèles Tiger 800 XR sont équipés d'un écran de tableau de bord à affichage à cristaux liquides (LCD).



Affichage de tableau de bord à cristaux liquides (LCD)

Pour plus d'informations sur l'affichage de tableau de bord LCD et son fonctionnement, voir page **59**.

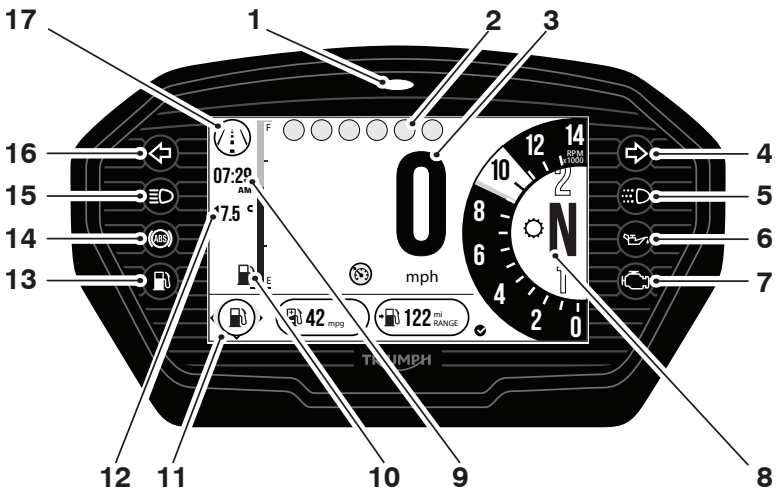
Écran de tableau de bord à transistor à couche mince (Film Transistor display, TFT)

Table des matières

Disposition du tableau de bord 25
Navigation dans l'écran TFT 26
Thèmes et styles TFT 26
Témoins 26
Compteur de vitesse et totalisateur 32
Compte-tours 32
Affichage de position de boîte de vitesses 33
Jauge de carburant 33
Annonce de périodicité d'entretien 34
Température d'air ambiant 34
Modes de conduite 35
Sélection du mode de conduite 36
Panneau d'information 39
Menu principal 44
Réglage de la position du tableau de bord 58

Disposition du tableau de bord

L'écran de tableau de bord TFT est présent sur tous les modèles sauf la Tiger 800 XR. Toutes les fonctionnalités du tableau de bord ne sont pas disponibles sur tous les modèles.



1. Témoin d'état de l'alarme/antidémarrage (l'alarme est un kit accessoire)
2. Témoins
3. Compteur de vitesse
4. Indicateur de direction droit
5. Feu de jour (DRL) (selon l'équipement)
6. Témoin de basse pression d'huile
7. Témoin d'anomalie (MIL) du système de gestion du moteur
8. Symbole de position de boîte de vitesses
9. Horloge
10. Jauge de carburant
11. Panneau d'information
12. Température d'air ambiant
13. Voyant de réserve
14. Témoin d'ABS
15. Témoin de phare
16. Indicateur de direction gauche
17. Mode de conduite actuel

Navigation dans l'écran TFT

Le tableau ci-dessous décrit les boutons et les icônes du tableau de bord utilisés pour naviguer dans les menus du tableau de bord décrits dans le présent manuel.

Bouton d'accueil (boîtier de commutateurs côté droit).

Bouton de mode (boîtier de commutateurs côté gauche).

Manette vers la gauche/droite ou le haut/bas.

Manette au centre (appuyer dessus).

Flèche de sélection (celle de droite en illustration).

Panneau d'information - défilement vers la gauche/droite avec la manette.

Panneau d'information - défilement vers le haut/bas avec la manette.

Option disponible dans le panneau d'information - défiler en plaçant la manette vers le haut/bas.

Pression brève (appuyer et relâcher) sur le centre de la manette.

Pression longue (appuyer et maintenir enfoncé) sur le centre de la manette.

Réinitialiser la fonction actuellement choisie (uniquement disponible par une pression longue de la manette).

Thèmes et styles TFT

Il est possible, en option, de changer le style de l'affichage du tableau de bord.

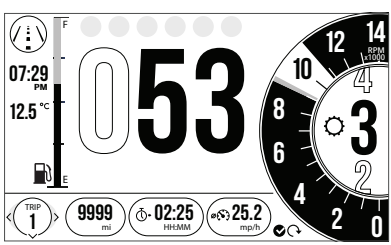
Selon le modèle de la moto, un ou deux thèmes sont proposés. Chaque thème comporte trois styles différents proposés à votre sélection.

Pour sélectionner un thème ou un style, voir page **53**.

Il est possible de sélectionner des styles par le panneau des options de style, voir page **43**.

Thème 1, Style 1 est utilisé pour la reconnaissance visuelle dans ce manuel du propriétaire.

Thème 1



Thème 1 Style 1

Témoins

Note:

- **Lorsque vous mettez le contact, les témoins du tableau de bord s'allument pendant 1,5 secondes puis s'éteignent (sauf ceux qui restent normalement allumés jusqu'au démarrage du moteur, comme décrit aux pages suivantes).**

Pour connaître les messages d'information et d'avertissement supplémentaires, voir page **40**.

Témoin d'anomalie du système de gestion du moteur



Le témoin d'anomalie (MIL) du système de gestion du moteur s'allume brièvement quand le contact est établi (pour indiquer qu'il fonctionne) mais ne doit pas s'allumer pendant la marche du moteur.

Si le MIL s'allume pendant la marche du moteur, cela indique qu'un défaut s'est produit dans un ou plusieurs des systèmes commandés par le système de gestion du moteur. Dans ce cas, le système de gestion du moteur passera en mode "dépannage" pour permettre de terminer le voyage si la gravité du défaut permet néanmoins au moteur de fonctionner.

⚠ Avertissement

Réduisez la vitesse et ne continuez pas de rouler plus longtemps que nécessaire avec le MIL allumé. Le défaut peut affecter défavorablement le rendement du moteur, les émissions à l'échappement et la consommation de carburant.

La réduction du rendement du moteur pourrait rendre la conduite dangereuse et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Note:

- **Si le MIL clignote quand le contact est établi, faites corriger l'anomalie dès que possible par un concessionnaire Triumph agréé. Dans ces conditions, le moteur ne démarrera pas.**

Témoin de basse pression d'huile



Pendant la marche du moteur, si la pression d'huile moteur baisse à un niveau dangereux, le témoin de basse pression d'huile s'allume.

⚠ Attention

Arrêtez immédiatement le moteur si le témoin de basse pression d'huile s'allume. Ne remettez pas le moteur en marche tant que le défaut n'a pas été corrigé.

Le moteur subira de graves dégâts si on le fait fonctionner alors que le témoin de basse pression d'huile est allumé.

Note:

- **Le témoin de basse pression d'huile s'allume si le contact est établi sans démarrage du moteur.**

Voyant de réserve



Le voyant de réserve s'allume quand il reste environ 4 litres de carburant dans le réservoir.

Témoin d'antidémarrage/alarme

Cette moto Triumph est équipée d'un système antidémarrage qui est activé lorsque le contact est coupé.

Sans alarme

Quand le contact est coupé, le témoin d'antidémarrage clignote pendant 24 heures pour indiquer que l'antidémarrage est activé. Quand le contact est établi, l'antidémarrage et le témoin sont désactivés.

Si le témoin reste allumé, cela indique que l'antidémarrage présente une anomalie qui nécessite un diagnostic. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Avec alarme

Le témoin d'alarme/antidémarrage ne s'allume que lorsque les conditions décrites dans les instructions concernant l'alarme accessoire Triumph d'origine sont remplies.

Témoin d'ABS (système de freinage antiblocage)



Il est normal que le témoin d'ABS clignote lorsque vous mettez le contact. Le témoin continue de clignoter après le démarrage du moteur jusqu'à ce que la moto atteigne 10 km/h, puis il s'éteint.

Note:

- **L'antipatinage ne fonctionne pas en cas de dysfonctionnement de l'ABS. Les témoins d'ABS, d'antipatinage et d'anomalie (MIL) s'allument.**

Le témoin ne doit pas se rallumer tant que le moteur ne redémarre pas sauf en cas de panne, ou si l'ABS est désactivé, le témoin reste allumé.

Si le témoin s'allume à tout autre moment pendant la marche, cela indique que le système ABS présente une anomalie qui doit être diagnostiquée.

⚠ Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas, le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS. Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec le témoin allumé. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Témoin indicateur d'antipatinage (TC)



Le témoin du TC sert à indiquer que le système d'antipatinage est actif et qu'il agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

⚠ Avertissement

Si l'antipatinage ne fonctionne pas, vous devez accélérer et virer avec prudence sur routes mouillées/glissantes pour éviter de faire patiner la roue arrière. Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec les témoins MIL du système de gestion du moteur et d'antipatinage allumés. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire diagnostiquer le défaut.

Une accélération brutale ou un virage rapide dans cette situation peut faire patiner la roue arrière et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Fonctionnement du témoin de TC :

TC activé :

- Dans des conditions normales de conduite, le témoin reste éteint.
- Le témoin clignote rapidement lorsque le système d'antipatinage agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

TC désactivé :

Le témoin n'est pas allumé. Le témoin de TC désactivé est, lui, allumé (voir page **29**).

Note:

- **L'antipatinage ne fonctionne pas en cas de dysfonctionnement de l'ABS. Les témoins d'ABS, d'antipatinage et d'anomalie (MIL) s'allument.**

Témoin d'antipatinage (TC) désactivé



Le témoin de TC désactivé ne doit pas s'allumer à moins que l'antipatinage ne soit désactivé ou qu'il y ait une anomalie.

Si le témoin s'allume à tout autre moment pendant la marche, cela indique que le système d'antipatinage présente une anomalie qui doit être diagnostiquée.

Témoin de régulateur de vitesse



Le régulateur de vitesse ne peut être activé que lorsque la moto roule à une vitesse de 30 à 160 km/h et en 3ème vitesse ou supérieure. Lorsqu'il est activé, le témoin de régulateur de vitesse s'allume (voir page **95**).

⚠ Avertissement

N'utilisez le régulateur de vitesse que lorsque vous pouvez rouler en toute sécurité à vitesse constante.

N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque la circulation est dense ni sur routes très sinueuses ou glissantes.

L'utilisation du régulateur de vitesse dans une circulation dense ou sur route très sinueuse ou glissante peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Indicateurs de direction



Quand le commutateur des indicateurs de direction est tourné à gauche ou à droite, le témoin de l'indicateur clignote à la même fréquence que les clignotants.

Feux de détresse

Pour allumer ou éteindre les feux de détresse, appuyer brièvement sur l'interrupteur de feux de détresse.

Le moteur doit tourner pour que les feux de détresse puissent fonctionner.

Les feux de détresse continuent de fonctionner si le contact est coupé, et cela jusqu'à ce que l'interrupteur de feux de détresse soit de nouveau enfoncé.

Bouton du faisceau de route



Lorsque vous appuyez sur le bouton de faisceau de route, le faisceau de route s'allume. Chaque appui sur le bouton intervertira le faisceau de croisement et le faisceau de route.

Note:

- **Si les feux de jour sont équipés sur la moto, le bouton de faisceau de route a une fonctionnalité supplémentaire.**

Si le commutateur DRL est en position feux de jour, appuyez sur le bouton faisceau de route et maintenez-le enfoncé pour allumer le faisceau de route. Il reste allumé tant que vous maintenez la pression sur le bouton, et s'éteint dès que vous le relâchez.

Note:

- **Il n'y a pas d'interrupteur marche/arrêt d'éclairage sur ce modèle. Le feu arrière et l'éclairage de plaque d'immatriculation s'allument automatiquement lorsque le contact est établi.**
- **Le phare s'allume lorsque le contact est établi et que le moteur est en marche. Le phare s'éteint pendant que vous appuyez sur le bouton de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre.**

Témoin des feux de jour (DRL) (selon l'équipement)



Lorsque le contact est établi et que le commutateur des feux est en position "FEUX DE JOUR", le témoin de fonctionnement des feux de jour s'allume.

Les feux de jour et les feux de croisement s'actionnent manuellement à l'aide d'un commutateur placé sur le boîtier de commutateurs gauche, voir page **86**.

Avertissement

Ne pas conduire plus que nécessaire avec les feux de jour si la lumière naturelle est insuffisante.

L'utilisation des feux de jour lorsqu'il fait sombre, dans des tunnels ou lorsque la lumière naturelle est insuffisante peut réduire la vision des utilisateurs ou éblouir les usagers.

L'éblouissement des autres usagers ou la réduction de la vision lorsque la lumière naturelle est basse peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note:

- **L'utilisation, de jour, des feux de jour améliore la visibilité de la moto pour les autres usagers.**
- **Les feux de croisement doivent être utilisés dans toutes les autres conditions à moins que les conditions routières permettent d'utiliser les phares.**

Témoin du système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (le cas échéant)

Avertissement

Arrêtez la moto si le témoin du système de contrôle de pression des pneus (TPMS) s'allume en rouge.

Ne conduisez pas la moto tant que les pneus n'ont pas été vérifiés et que leur pression n'est pas à la valeur recommandée à froid.

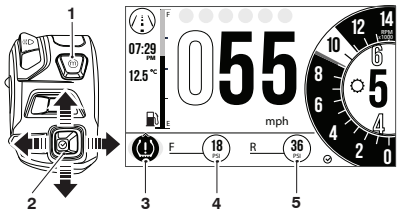
Note:

- **Le système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) est disponible en accessoire sur certains modèles.**



Le témoin du TPMS ne s'allume en rouge que si la pression du pneu avant ou arrière est inférieure à la valeur recommandée, ou en cas d'absence de signal. Il ne s'allume pas si le pneu est surgonflé. Pour plus d'informations, voir page **100**.

Lorsque le témoin est allumé, le symbole TPMS qui indique quel pneu est dégonflé et sa pression apparaît automatiquement dans la zone d'affichage.



1. **Bouton Mode**
2. **Manette de commande**
3. **Témoin de TPMS**
4. **Indicateur de pneus avant**
5. **Indicateur de pneus arrière**

La pression des pneus à laquelle le témoin s'allume est compensée pour une température de 20 °C, mais l'affichage de pression numérique correspondant ne l'est pas, voir page **180**. Même si la valeur numérique affichée paraît être la pression standard pour le pneu, ou proche de celle-ci, lorsque le témoin est allumé, une basse pression de pneu est indiquée et la cause en est probablement une crevaison.

Compteur de vitesse et totalisateur

Le compteur indique la vitesse de la moto.

Le totalisateur général indique la distance totale parcourue par la moto.

Compte-tours

Attention

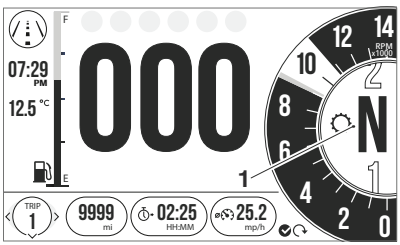
Ne laissez jamais entrer l'aiguille du compte-tours dans la zone rouge, car cela pourrait endommager gravement le moteur.

Le compte-tours indique la vitesse de rotation, ou régime, du moteur en tours par minute (tr/min). La plage du compte-tours se termine par la zone rouge.

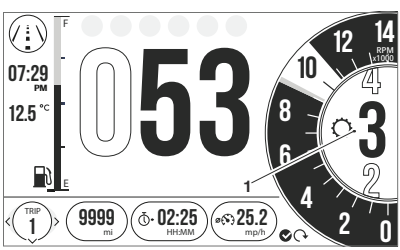
Le régime du moteur (tr/min) dans la zone rouge est au-dessus du régime maximum recommandé et aussi au-dessus de la plage de meilleur rendement.

Affichage de position de boîte de vitesses

L'affichage de position de la boîte de vitesses indique quelle vitesse (un à six) a été engagée. Lorsque la boîte de vitesses est au point mort (aucune vitesse sélectionnée), l'affichage indique N.



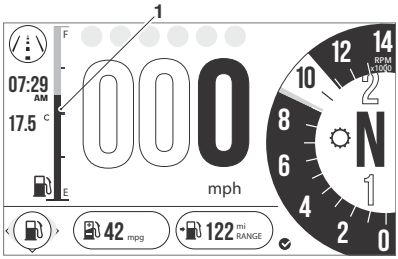
1. **Affichage de position de boîte de vitesses (position point mort illustrée)**



1. **Affichage de position de boîte de vitesses (troisième vitesse illustrée)**

Jauge de carburant

La jauge de carburant indique la quantité de carburant dans le réservoir.



1. **Jauge de carburant**

Avec le contact mis, une ligne pleine indique le carburant restant dans le réservoir de carburant.

Note:

- **Les couleurs de la jauge à essence peuvent varier selon le thème ou le style choisi.**

Les repères de la jauge indiquent les niveaux intermédiaires de carburant entre plein (F) et vide (E).

Le témoin de bas niveau s'allume lorsqu'il reste environ 3,5 litres de carburant dans le réservoir. Il faut alors faire le plein dès que possible.

L'autonomie restante et la consommation de carburant instantanée s'affichent également dans le panneau d'information. Appuyer au centre de la manette pour acquitter et masquer l'avertissement de niveau bas de carburant.

Après un ravitaillement, l'indication de la jauge de carburant et l'autonomie restante ne sont mises à jour que pendant la marche de la moto. Selon le style de conduite, la mise à jour peut prendre jusqu'à cinq minutes.

Annonce de périodicité d'entretien



L'annonce de périodicité d'entretien indique la distance ou durée totale que la moto peut parcourir avant qu'un entretien soit requis. Lorsque la distance restante est 0 km, ou le temps restant est de 0 jour, le symbole d'entretien reste affiché jusqu'à ce que l'entretien ait été effectué et que le système ait été réinitialisé par votre concessionnaire Triumph agréé.

Si l'entretien est dépassé, le RETARD sera affiché et l'indicateur de périodicité d'entretien sera affiché dans le panneau d'information.

Lorsque l'entretien a été effectué par votre concessionnaire Triumph agréé, le système est remis à zéro.

La distance jusqu'au prochain entretien ou un message de RETARD s'affiche aussi sur l'écran de démarrage du tableau de bord lorsque le contact est mis.

Le symbole de périodicité d'entretien sera également affiché si un défaut est survenu et que les témoins ABS et/ou MIL sont allumés. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Température d'air ambiant

La température de l'air ambiant s'affiche en °C ou en °F.

Lorsque la moto est à l'arrêt, la chaleur du moteur peut affecter la précision de l'affichage de la température ambiante.

Une fois la moto en mouvement, l'affichage retourne rapidement à la normale.

Pour passer d'une unité à une autre, se reporter à page **55**.

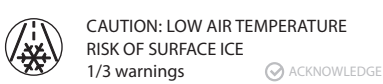
Symbole de gel



Le symbole de gel s'allume si la température de l'air ambiant est égale ou inférieure à 4 °C.

Le symbole de gel reste allumé jusqu'à ce que la température monte à 6°C.

Une alerte s'affiche aussi dans le panneau d'information.



Lorsque la moto est à l'arrêt, la chaleur du moteur peut affecter la précision de l'affichage de la température ambiante.

Une fois la moto en mouvement, l'affichage retourne rapidement à la normale.

Avertissement

Du verglas peut se former à des températures supérieures de plusieurs degrés au point de gel (0°C), surtout sur les ponts et dans les zones ombragées.

Redoublez de prudence quand la température est basse et réduisez votre vitesse dans les conditions pouvant être dangereuses, par exemple par mauvais temps.

Une vitesse excessive, une accélération brutale ou des virages à grande vitesse sur route glissante peuvent entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Modes de conduite

Les modes de conduite permettent d'ajuster les réglages de la reprise (MAP), du système de freinage antiblocage (ABS) et de l'antipatinage (TC) pour s'adapter à des conditions de route changeantes et aux préférences du conducteur.

Les modes de conduite sont facilement sélectionnés en utilisant le bouton MODE et la manette situés sur le boîtier de commutateurs côté gauche, pendant que la moto est immobile ou en mouvement, voir page **36**.

Note:

- **Jusqu'à six modes de conduite sont disponibles en fonction de la spécification du modèle de la moto.**

Si le mode de conduite est modifié (autre que le mode RIDER (conducteur)), l'icône est modifiée et devient celle présentée ci-dessous.

Icône par défaut	Icône modifiée par le conducteur	Description
	-	CONDUCTEUR
		RAIN (pluie)
		ROAD (route)
		SPORT
		OFF-ROAD (tout-terrain)
		OFF-ROAD PRO (tout-terrain pro)

Chaque mode de conduite est réglable. Pour plus d'informations, voir page **46**.

La disponibilité des options de réglage des ABS, MAP et TC change d'un modèle à l'autre.

Sélection du mode de conduite

⚠ Avertissement

Pour sélectionner les modes de conduite alors que la moto est en mouvement, le conducteur doit la faire rouler en roue libre (moto en mouvement, moteur en marche, papillon fermé, levier d'embrayage enclenché et aucun frein utilisé) pendant un court laps de temps.

La sélection du mode de conduite alors que la moto est en mouvement doit uniquement être essayée :

- À faible vitesse

- Dans des zones sans circulation

- Sur des surfaces ou routes droites et planes

- Dans de bonnes conditions routières et climatiques

- À un endroit sûr pour rouler brièvement en roue libre avec une moto.

La sélection du mode de conduite alors que la moto est en mouvement NE DOIT PAS être essayée :

- À vitesse élevée

- Dans des zones avec de la circulation

- Dans un virage ou sur des routes ou surfaces sinueuses

- Sur des surfaces ou routes fortement inclinées

- Dans de mauvaises conditions routières/climatiques

- À un endroit qui n'est pas sûr pour rouler brièvement en roue libre avec une moto.

⚠ Avertissement Suite

Si cette importante précaution n'est pas respectée, vous risquez de perdre le contrôle de la moto et aurez un accident.

⚠ Avertissement

Si l'ABS et/ou l'antipatinage (TC) a été désactivé dans le menu principal comme décrit, les réglages d'ABS Configuration de la moto - ABS et/ou de TC page **49** enregistrés pour tous les modes de conduite seront alors ignorés.

L'ABS et/ou le TC restent désactivé indépendamment du mode de conduite sélectionné jusqu'à ce qu'ils soient réactivés ou, le contact a été coupé puis remis, ou le bouton MODE est maintenu pour rétablir le mode ROUTE par défaut (qui active l'ABS et/ou le TC dès que la moto s'immobilise).

Si l'ABS est désactivé, le système de freinage fonctionne comme un système de freinage sans ABS. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage. Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Après avoir sélectionné un mode de conduite, conduisez la moto dans un endroit sans circulation pour vous familiariser avec les nouveaux réglages.

Ne prêtez pas votre moto à un autre conducteur, car il pourrait changer les réglages du mode de conduite auxquels vous êtes habitué, ce qui pourrait vous faire perdre le contrôle de la moto et entraîner un accident.

Note:

- **Le mode de conduite sera par défaut ROUTE lorsque le contact est mis si le mode TOUT-TERRAIN, TOUT-TERRAIN PRO ou CONDUCTEUR était actif la dernière fois que le contact a été coupé avec ABS ou TC réglé sur TOUT-TERRAIN ou OFF dans l'un de ces modes.**
- **Autrement, le dernier mode de conduite sélectionné sera mémorisé et activé lorsque le contact est établi.**
- **Si les icônes du mode ne sont pas visibles alors que le commutateur d'allumage est en position de marche, assurez-vous que l'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche.**

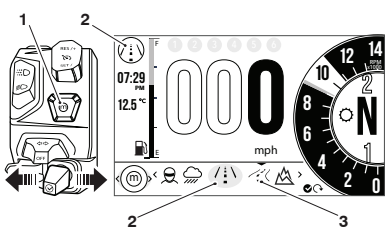
Le mode de conduite actuellement sélectionné s'affiche dans l'angle supérieur gauche de l'écran.

Pour sélectionner un mode de conduite :

- Appuyez brièvement sur le bouton MODE sur le boîtier de commutateurs gauche pour activer le panneau de sélection du mode de conduite au bas de l'écran.
- L'icône du mode de conduite actuellement actif est mise en évidence par un fond bleu.

Pour modifier le mode de conduite sélectionné :

- Appuyez sur la droite ou gauche de la manette, ou appuyez à plusieurs reprises sur le bouton MODE jusqu'à ce que le mode requis soit au centre de l'écran, surligné avec une flèche au-dessus de lui.
- Une pression brève au centre de la manette permet de sélectionner le mode de conduite requis, et l'icône dans l'angle supérieur gauche de l'écran change.



1. **Bouton MODE**
2. **Mode de conduite actuel**
3. **Nouveau mode de conduite**

- Déplacer la manette vers la gauche/droite ou appuyez sur le bouton MODE pour parcourir les options du mode de conduite dans l'ordre suivant :
  - CONDUCTEUR
  - RAIN (pluie)
  - ROAD (route)
  - SPORT
  - OFF-ROAD (tout-terrain)
  - OFF-ROAD PRO (tout-terrain pro).

Le mode sélectionné est activé une fois les conditions suivantes nécessaires au changement de mode respectées :

Moto à l'arrêt – Moteur coupé

- Le contact est établi
- L'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche (RUN).

Moto à l'arrêt - Moteur en marche

- Le point mort est sélectionné ou l'embrayage est enclenché.

Moto en mouvement

Dans les 30 secondes qui suivent la sélection du mode de conduite, le conducteur doit effectuer les actions suivantes simultanément :

- Fermer le papillon
- Enclencher le levier d'embrayage
- S'assurer que les freins ne sont pas engagés (laisser la moto rouler en roue libre).

Note:

- **Il est impossible de sélectionner OU désélectionner les modes TOUT-TERRAIN, TOUT-TERRAIN PRO ou CONDUCTEUR pendant que la moto est en mouvement, si les réglages ABS ou TC sont définis sur TOUT-TERRAIN ou OFF dans l'un de ces modes.**
- **Dans ce cas, la moto doit être mise à l'arrêt avant d'effectuer le changement de mode de conduite.**

Si le changement du mode de conduite n'est pas achevé, l'icône alternera entre le précédent mode de conduite et le dernier sélectionné jusqu'à ce que le changement soit confirmé ou annulé.

La sélection du mode de conduite est maintenant terminée et la conduite normale peut être reprise.

Panneau d'information

Avertissement

Lorsque la moto est en mouvement, il suffit d'essayer de naviguer entre les modes du panneau d'information ou de réinitialiser les informations sur le carburant dans les conditions suivantes :

- À faible vitesse

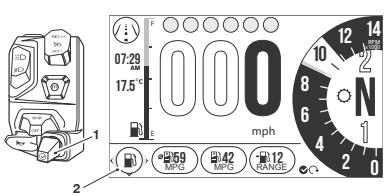
- Dans des zones sans circulation

- Sur des surfaces ou routes droites et planes

- Dans de bonnes conditions routières et climatiques.

Si cette importante précaution n'est pas respectée, il est possible de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

Le panneau d'information s'affiche à bas de l'écran d'affichage, ce qui permet un accès facile aux différentes informations de l'état de la moto.



1. **Manette de commande**
2. **Panneau d'information**

Pour afficher les différents éléments du panneau d'informations, déplacer la manette vers la gauche/droite jusqu'à ce que l'élément requis du panneau d'information s'affiche.

Note:

- **Pour accéder au panneau d'information, il faut d'abord acquitter les messages d'avertissement, voir page 40.**

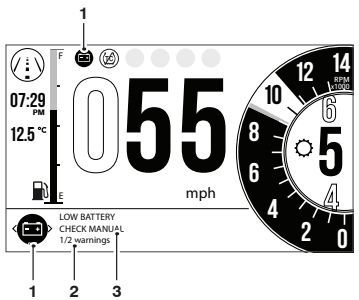
Le panneau d'information contient les éléments d'information suivants :

- Messages d'avertissement et d'information, voir page **40**
- Compteur de trajet, voir page **40**
- Informations sur le carburant, voir page **41**
- Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement), voir page **42**
- Totalisateur, voir page **42**
- Annonce de périodicité d'entretien, voir page **42**
- Contraste de l'écran, voir page **42**
- Options de style, voir page **43**
- Température du liquide de refroidissement, voir page **43**

Différents éléments d'informations peuvent être affichés ou masqués du panneau d'information. Pour plus d'informations, voir page **54**.

Avertissements

Tous les messages d'information et d'avertissement s'affichent dans le panneau d'avertissements. Un exemple s'affiche ci-dessous.



1. **Avertissement de batterie faible**
2. **Compteur des avertissements**
3. **Description des avertissements**

Pour afficher les avertissements :

- Déplacer la manette vers la gauche/droite pour parcourir les options jusqu'à ce que l'évaluation d'avertissement s'affiche.
- Déplacer la manette vers le bas/haut pour évaluer chaque avertissement (si plusieurs sont présents). Le décompte d'avertissements affichera le nombre d'avertissements qui sont présents.
- Déplacer la manette vers la gauche/droite pour retourner au panneau d'information.

Avertissement de batterie faible

Si des éléments tels que les poignées chauffantes et les antibrouillards accessoires sont montés et sont laissés en marche avec le moteur au ralenti, la tension de la batterie pourra tomber en dessous d'une valeur prédéterminée au bout d'un certain temps et faire apparaître un message d'avertissement sur le panneau d'avertissements.

Totalisateur partiel

Deux compteurs de trajet sont accessibles et réinitialisés dans le panneau d'information.



Panneau d'information du compteur de trajet

Pour afficher un compteur de trajet spécifique :

- Déplacer la manette vers la gauche/droite pour parcourir les éléments du panneau d'information jusqu'à voir apparaître Compteur de trajet 1.
- Sélectionner TRAJET 1 ou TRAJET 2 en déplaçant la manette vers le haut/bas.

Note:

- **Le Compteur de trajet TRAJET 2 peut être affiché ou masqué du panneau d'information. Pour plus d'informations, voir page 52.**

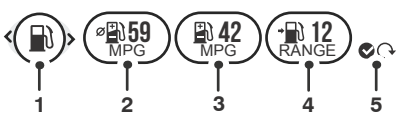
Pour réinitialiser un compteur de trajet :

- Sélectionner le trajet à réinitialiser.
- Appuyer sur la manette et la laisser enfoncée pendant plus d'une seconde.
- Le compteur de trajet se réinitialise alors.

Le compteur de trajet peut aussi être réinitialisé à partir du menu principal, voir page **50**.

Informations sur l'état du carburant

Le panneau d'information sur l'état du carburant affiche les informations liées à la consommation d'essence.



1. **Témoin d'information du carburant**
2. **Consommation moyenne de carburant**
3. **Consommation de carburant instantanée**
4. **Autonomie**
5. **Remise à zéro**

Témoin d'information du carburant

Il s'allume lorsque le témoin du niveau de carburant s'active.

Consommation moyenne de carburant

Il s'agit de l'indication de la consommation de carburant moyenne. Après une remise à zéro, des tirets sont affichés jusqu'à ce que 0,1 kilomètre ait été parcouru.

Consommation de carburant instantanée

Indication de la consommation de carburant à un moment donné. Si la moto est immobile, --.- apparaît dans la zone d'affichage.

Autonomie

Indication de la distance prévue qui pourra être parcourue avec le carburant restant dans le réservoir.

Remise à zéro

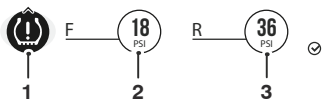
Pour réinitialiser la consommation de carburant moyenne, appuyer sur le centre de la manette et le maintenir enfoncé.

Note:

- **Après un ravitaillement, l'indication de la jauge de carburant et l'autonomie restante ne sont mises à jour que pendant la marche de la moto. Selon le style de conduite, la mise à jour peut prendre jusqu'à cinq minutes.**

Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement)

L'élément du panneau d'information Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) affiche la pression des pneus avant et arrière et le témoin du TPMS. Pour plus d'informations, sur le TPMS, voir page **100**.



1. **Témoin TPMS**
2. **Écran de la pression du pneu avant**
3. **Écran de la pression du pneu arrière**

Témoin TPMS

Le témoin ne s'allume que si la pression du pneu avant ou arrière est inférieure à la valeur recommandée. Il ne s'allume pas si le pneu est surgonflé.

Avertissement

Arrêtez la moto si le témoin du système de contrôle de pression des pneus (TPMS) s'allume.

Ne conduisez pas la moto tant que les pneus n'ont pas été vérifiés et que leur pression n'est pas à la valeur recommandée à froid.

Écran de la pression du pneu avant

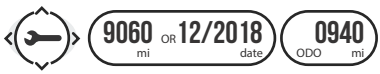
Il affiche la pression actuelle du pneu avant.

Écran de la pression du pneu arrière

Il affiche la pression actuelle du pneu arrière.

Totalisateur général

Le totalisateur général indique la distance totale parcourue par la moto.



Panneau d'information du totalisateur

Annonce de périodicité d'entretien

Le panneau d'information d'annonce de périodicité d'entretien affiche le symbole d'entretien, la distance/jours restant avant le prochain entretien et le relevé du totalisateur actuel.

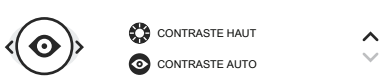


Panneau d'information d'annonce de périodicité d'entretien

Pour plus d'informations sur les annonces de périodicité d'entretien, voir page **34**.

Contraste de l'écran

L'élément du panneau d'information Contraste de l'écran permet de régler le contraste de l'écran d'affichage.



Panneau d'information du contraste de l'écran

Deux options sont disponibles :

- CONTRASTE ÉLEVÉ - Cette option verrouille l'écran d'affichage sur le réglage à fond blanc pour tous les styles d'écran pour une visibilité maximale.
- CONTRASTE AUTO - Cette option utilise le capteur de lumière du tableau de bord pour régler le contraste au réglage le plus adapté. En cas de rayonnement du soleil important, les réglages de luminosité basse sont ignorés pour être sûr que le tableau de bord soit lisible à tout moment.

Pour sélectionner une option :

- Déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner l'option CONTRASTE ÉLEVÉ ou CONTRASTE AUTO puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.

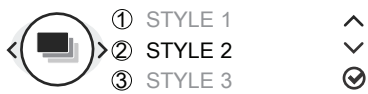
Si le réglage de la luminosité que le conducteur a effectué est adapté, il sera appliqué, voir page **54**.

Note:

- **Ne pas recouvrir le capteur de lumière de l'écran d'affichage, ce qui empêcherait le contraste d'écran de fonctionner correctement.**

Options de style

L'élément du panneau d'information Options de style permet d'appliquer différents styles à l'écran d'affichage.



Panneau d'information Options de style (Style 2 sélectionné)

Pour changer le style de l'écran d'affichage :

- Déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner le style requis puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.

Température du liquide de refroidissement

L'élément du panneau d'information Température du liquide de refroidissement indique la température du liquide de refroidissement du moteur.



Panneau d'information de la température du liquide de refroidissement

Quand le moteur démarre à froid, des barres grises apparaissent. Au fur et à mesure que la température augmente, d'autres barres s'allument. Lorsque le moteur est mis en marche à chaud, le nombre de barres allumées correspondant à la température du moteur est affiché.

La plage est incluse entre C (cold, froid) et H (hot, chaud) sur l'écran.

Moteur en marche, si la température de liquide de refroidissement du moteur d'huile monte dangereusement, le témoin de surchauffe s'allume à l'écran et le thermomètre s'affiche dans le panneau d'information.

Attention

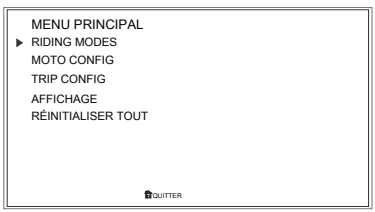
Arrêtez immédiatement le moteur si le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement s'allume. Ne remettez pas le moteur en marche tant que le défaut n'a pas été corrigé.

Le moteur subira de graves dégâts si on le fait fonctionner alors que le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement est allumé.

Menu principal

Pour accéder au menu principal :

- La moto doit être immobile avec le contact mis.
- Appuyer sur le bouton Accueil du boîtier de commutateurs du guidon droit.
- Faire défiler le menu principal en déplaçant la manette vers le haut/bas jusqu'à ce que l'option requise soit sélectionnée puis appuyer au centre de la manette pour la sélectionner.



Écran du menu principal

Le menu principal permet d'accéder aux options suivantes :

Modes de conduite

Ce menu permet de configurer les modes de conduite. Pour plus d'informations, voir page **46**.

Configuration moto

Ce menu permet de configurer les différentes fonctionnalités suivantes de la moto. Pour plus d'informations, voir page **48**.

Configuration totalisateur partiel

Ce menu permet de configurer les totalisateurs partiels 1 et 2. Pour plus d'informations, voir page **50**.

Configuration écran

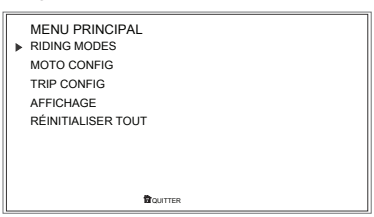
Ce menu permet de configurer les options d'affichage. Pour plus d'informations, voir page **52**.

Réinitialiser aux paramètres par défaut

Ce menu permet de remettre tous les réglages des instruments au réglage par défaut. Pour plus d'informations, voir page **57**.

Menu Modes de conduite

Le menu Modes de conduite permet de configurer les modes de conduite.



Pour accéder au menu Modes de conduite :

- Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour afficher le menu principal.
- Déplacer la manette vers le bas puis appuyer au centre de la manette pour sélectionner les MODES DE CONDUITE.

Options de mode de conduite disponibles :

- Conducteur
- Rain (pluie)
- Road (route)
- Sport
- Off-Road (tout-terrain)
- Off-Road Pro (tout-terrain pro)
- Réinitialiser aux paramètres par défaut.

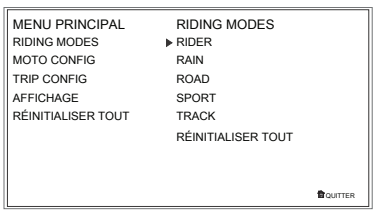
Note:

- **Les modes de conduites sont spécifiques au modèle. Tous les modes de conduite ne sont pas disponibles.**

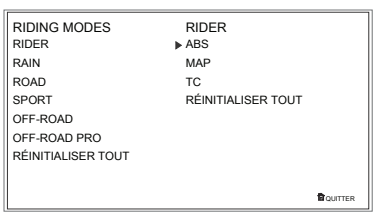
Modes de conduite

Pour modifier les réglages des modes de conduite :

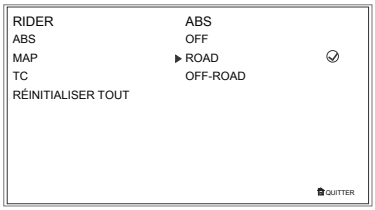
- Dans le menu Modes de conduite, déplacer la manette vers le bas/haut pour sélectionner un mode de conduite spécifique et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.



- Déplacer la manette vers le haut/bas jusqu'à ce que l'option de réglage requise soit sélectionnée puis appuyer au centre de la manette pour la confirmer.



- Déplacer la manette vers le haut/bas jusqu'à ce que l'option requise soit sélectionnée puis appuyer au centre de la manette pour la confirmer.



Configuration du mode de conduite

Les modes de conduite disponibles dépendent du modèle de la moto. Tous les modes de conduite ne s'affichent pas.

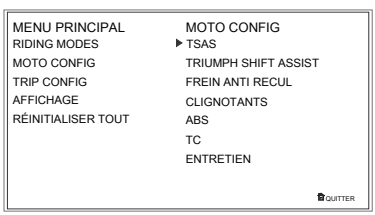
Se reporter au tableau suivant pour les options ABS, MAP et TC disponibles pour chaque mode de conduite.

Mode de conduite						
	CONDUCTEUR 	**RAIN (pluie)** 	**ROAD (route)** 	**SPORT** 	**OFF-ROAD (tout-terrain)** 	**OFF-ROAD PRO (tout-terrain pro)** 
ABS (système de freinage antiblocage)						
Road (route)	●	●	●	●	⊘	
Off-Road (tout-terrain)	○	⊘	⊘	⊘	●	○
Off	○	Via menu	Via menu	Via menu	○	●
MAP (reprise)						
Rain (pluie)	○	●	○	⊘	○	○
Road (route)	●	○	●	○	○	○
Sport	○	⊘	○	●	○	○
Off-Road (tout-terrain)	○	⊘	⊘	⊘	●	●
TC (antipatinage)						
Rain (pluie)	○	●	○	⊘	⊘	⊘
Road (route)	●	○	●	○	⊘	⊘
Sport	○	⊘	○	●	○	⊘
Off-Road (tout-terrain)	○	⊘	⊘	⊘	●	○
Off	○	Via menu	Via menu	Via menu	○	●

Clé		
●		Standard (réglage d'usine par défaut)
○		Option sélectionnable
⊘		Option non disponible

Menu Configuration moto

Le menu Configuration moto permet de configurer les différentes fonctionnalités de la moto.



Pour accéder au menu Configuration moto :

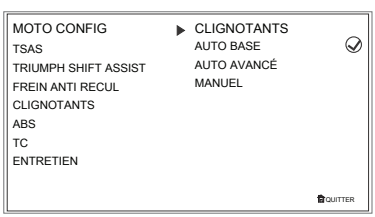
- Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour afficher le menu principal.
- Déplacer la manette vers le bas puis appuyer au centre de la manette pour sélectionner CONFIGURATION MOTO.

Les options disponibles sont :

- Indicateurs de direction
- Système de freinage antiblocage des roues (ABS)
- Antipatinage (TC)
- Entretien.

Configuration de la moto - Indicateurs de direction

Les indicateurs de direction peuvent être réglés sur le mode Auto base, Auto avancé ou Manuel.



Sélection d'un mode d'indicateurs de direction

Pour sélectionner le mode d'indicateurs de direction requis :

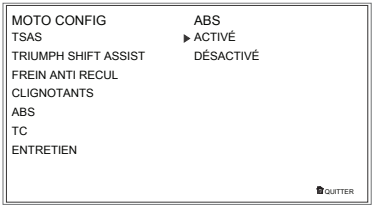
- Dans le menu Configuration moto, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner INDICATEURS et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour basculer entre AUTO BASE, AUTO AVANCÉ et MANUEL.
  - **Auto base** - La fonction d'arrêt automatique est activée. Les indicateurs de direction s'activent pendant huit secondes et 65 mètres supplémentaires.

- **Auto avancé** - La fonction d'arrêt automatique est activée. Une brève pression active les indicateurs de direction pour trois clignotements. Une pression plus longue active les indicateurs de direction pendant huit secondes et 65 mètres supplémentaires.
- **Manuel** - La fonction d'arrêt automatique est désactivée. Les indicateurs de direction doivent être manuellement annulés en utilisant le commutateur des indicateurs de direction.

• Appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix fait.
• L'écran retourne alors au menu Configuration moto.

Configuration de la moto - ABS

Il est possible de désactiver temporairement l'ABS. L'ABS ne peut pas être désactivé en permanence. Il s'active automatiquement lorsque le contact est coupé puis remis, ou si le mode de conduite par défaut est activé par une pression longue du bouton MODE.

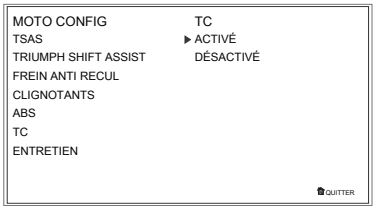


Pour sélectionner l'option requise :

• Dans le menu Configuration moto, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner ABS et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
• Déplacer la manette vers le haut/bas pour basculer entre ENABLED (activé) et DISABLED (désactivé).
• Appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix fait.
• L'écran retourne alors au menu Configuration moto.

Configuration de la moto - Antipatinage (TC)

Il est possible de désactiver temporairement le système d'antipatinage. L'antipatinage ne peut pas être désactivé en permanence. Il s'active automatiquement lorsque le contact est coupé puis remis, ou si le mode de conduite par défaut est activé par une pression longue du bouton MODE.



Pour sélectionner l'option requise :

- Dans le menu Configuration moto, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner TC et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour basculer entre ENABLED (activé) et DISABLED (désactivé).
- Appuyer au centre de la manette pour sélectionner l'option requise.

L'écran retourne alors à l'écran CONFIGURATION MOTO.

Configuration de la moto - Entretien

La périodicité d'entretien est réglée selon une distance et/ou une durée.



Pour évaluer la périodicité d'entretien :

- Dans le menu Configuration moto, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner ENTRETIEN et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Appuyer sur le centre de la manette pour afficher les informations d'ENTRETIEN.
- Le fait de sélectionner RÉINITIALISER permet de réinitialiser l'intervalle de temps/kilométrage standard, et de personnaliser les durées et les distances.
- L'écran retourne alors au menu Configuration moto.

Configuration du totalisateur partiel

Le menu Configuration totalisateur partiel permet de configurer les totalisateurs partiels. Chaque totalisateur partiel peut être configuré pour être réinitialisé soit manuellement soit automatiquement. La procédure de configuration est la même pour les deux totalisateurs partiels.

Pour accéder au menu Configuration totalisateur partiel :

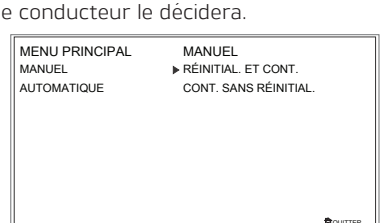
- Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour afficher le menu principal.
- Déplacer la manette vers le bas puis appuyer au centre de la manette pour sélectionner CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL.

Les options disponibles sont :

- REMETTRE À ZÉRO TOTALISATEUR PARTIEL 1
- REMETTRE À ZÉRO TOTALISATEUR PARTIEL 2
- TOTALISATEUR PARTIEL 2

Configuration du totalisateur partiel - Réinitialisation manuelle

La réinitialisation manuelle des totalisateurs partiels ne remettra à zéro que le totalisateur partiel sélectionné lorsque le conducteur le décidera.



Pour configurer le totalisateur partiel afin qu'il se réinitialise manuellement :

- Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour afficher le MENU PRINCIPAL.
- Déplacer la manette vers le bas puis appuyer au centre de la manette pour sélectionner CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL.
- Enfoncer la manette puis appuyer sur le centre de la manette pour sélectionner la CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL 1 ou CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL 2.
- Appuyer le centre de la manette pour sélectionner MANUEL

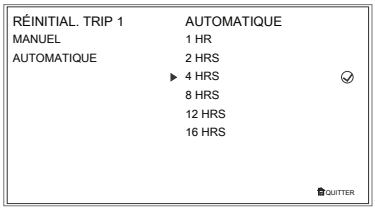
  Deux options sont proposées :

  – RÉINITIALISER MAINTENANT ET CONTINUER - Réinitialise toutes les données du totalisateur partiel dans le totalisateur adapté, et le totalisateur ne se réinitialisera que manuellement par le conducteur.

  – CONTINUER SANS RÉINITIALISATION - Le totalisateur partiel ne sera pas réinitialisé. Le totalisateur partiel ne sera réinitialisé que lorsque le conducteur le fera manuellement.
- Appuyer au centre de la manette pour confirmer la sélection et revenir au menu précédent.

Configuration du totalisateur partiel - Réinitialisation automatique

La réinitialisation automatique remettra à zéro chaque totalisateur partiel après avoir coupé le contact pendant une durée définie.



Pour configurer les totalisateurs partiels afin qu'il se réinitialise automatiquement :

- Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour afficher le MENU PRINCIPAL.
- Déplacer la manette vers le bas puis appuyer au centre de la manette pour sélectionner CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL.
- Déplacer la manette vers le bas/haut puis appuyer au centre de la manette pour sélectionner la CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL 1 ou CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL 2.
- Déplacer la manette vers le haut/bas et sélectionner AUTOMATIC (automatique) puis appuyer au centre de la manette.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner le réglage du temporisateur et appuyer au centre de la manette pour confirmer le délai requis. Le délai requis est ensuite enregistré dans la mémoire du totalisateur.

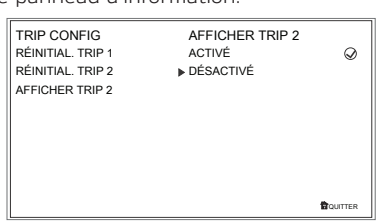
Lorsque le moteur est coupé, le totalisateur partiel est remis à zéro lorsque le délai s'est écoulé.

Le tableau suivant donne deux exemples de la fonctionnalité de réinitialisation automatique du totalisateur partiel.

Moteur coupé	**Délai sélectionné**	**Le totalisateur partiel se remet à zéro**
10H30	4 H	10H30
18 H	16 H	10H00 (jour suivant)

Activation/Désactivation du totalisateur partiel 2

Le totalisateur partiel 2 peut être activé ou désactivé. Si le totalisateur partiel 2 est désactivé, il ne sera plus visible dans le panneau d'information.

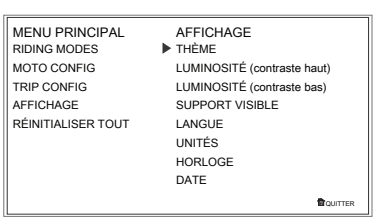


Pour activer ou désactiver le totalisateur partiel 2 :

- Appuyer sur le bouton MODE pour afficher le MENU PRINCIPAL.
- Déplacer la manette vers le bas pour sélectionner CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL.
- Appuyer sur le centre de la manette pour afficher le menu CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour aller jusqu'à l'AFFICHAGE DU TOTALISATEUR PARTIEL 2 et appuyer sur son centre.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour choisir entre ACTIVÉ ET DÉSACTIVÉ et appuyer sur son centre.

Menu Configuration écran

Le menu Configuration écran permet de configurer les différentes options de l'écran.



Pour accéder au menu Configuration de l'écran :

- Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour afficher le menu principal.
- Déplacer la manette vers le bas puis appuyer au centre de la manette pour sélectionner CONFIGURATION ÉCRAN.

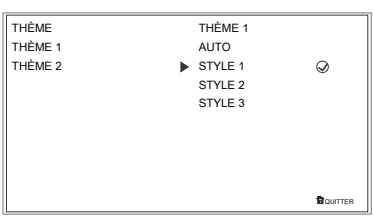
Les options suivantes sont disponibles :

- Styles et thèmes
- Luminosité
- Support visible
- Indicateur de changement de vitesse
- Langue
- Régler unités
- Régler horloge
- Régler la date.

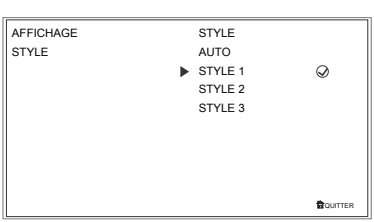
Configuration de l'affichage - Thèmes et styles

Note:

- **Les thèmes sont uniquement disponibles sur les Tiger 800 XRT et Tiger 800 XCA.**



Exemple du menu Thème et style



Exemple du menu Style

Pour sélectionner un style ou un thème :

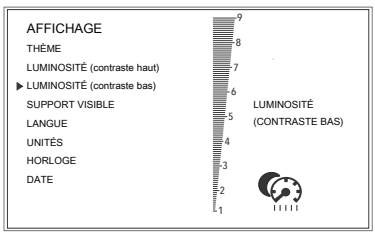
- Dans le menu Configuration écran, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner le menu STYLES et THÈME (en option).
  - **Tiger 800 XRT et Tiger 800 XCA** : Déplacer la manette vers le haut/bas pour basculer entre les thèmes.
  - Appuyer au centre de la manette pour confirmer le thème sélectionné.
  - **Tous modèles** : Déplacer la manette vers le haut/bas pour basculer entre les styles.
  - Appuyer au centre de la manette pour confirmer le style sélectionné.
- Le nouveau style ou thème sera enregistré. Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour quitter le menu.

Note:

- **Sélectionner AUTO pour que le panneau de styles ne s'affiche pas. Le style change avec les modes de conduite.**

Configuration de l'affichage - Luminosité

La fonctionnalité de luminosité permet de modifier le contraste de la luminosité de l'écran selon que la moto est conduite le jour ou la nuit.



LUMINOSITÉ (CONTRASTE FAIBLE) en illustration

Trois options de luminosité sont proposées :

- Contraste élevé (mode de jour)
- Contraste faible (mode de nuit)

Pour modifier le niveau de luminosité :

- Dans le menu Configuration écran, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner LUMINOSITÉ et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Enfoncer la manette pour sélectionner le menu LUMINOSITÉ (contraste élevé) ou LUMINOSITÉ (contraste faible).
- Appuyer au centre de la manette pour sélectionner le menu requis.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour régler la luminosité.
- Appuyer au centre de la manette pour confirmer le niveau requis de luminosité.
- Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour revenir à l'écran principal.

Note:

- **En cas de rayonnement du soleil important, les réglages de luminosité basse sont ignorés pour être sûr que le tableau de bord soit lisible à tout moment.**

Configuration de l'affichage - Panneau visible

La fonctionnalité Panneau visible permet de sélectionner les éléments du panneau d'information requis à afficher dans le panneau d'information.



Pour sélectionner le menu Panneau visible :

- Dans le menu Configuration écran, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner PANNEAU VISIBLE et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le bas/haut jusqu'à sélectionner l'élément du panneau d'information requis.
- Appuyer sur le centre de la manette pour sélectionner/désélectionner l'élément du panneau d'information.

  Lorsqu'une coche est présente en regard d'un point du panneau d'information, ce dernier est visible dans le panneau. Lorsque aucune coche n'est présente en regard d'un point du panneau d'information, ce dernier n'apparaît pas dans le panneau.

Configuration de l'affichage - Langue

Il est possible de choisir parmi différentes langues pour l'écran d'affichage.

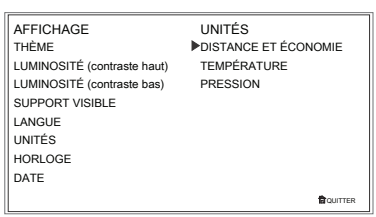


Pour sélectionner une autre langue :

- Dans le menu Configuration écran, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner LANGUE et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le bas/haut jusqu'à sélectionner la langue requise.
- Appuyer au centre de la manette pour sélectionner/désélectionner la langue requise.

Configuration de l'affichage - Régler les unités

Plusieurs options d'unités de mesure peuvent être affichées à l'écran.



Pour sélectionner les unités de mesure requises :

- Dans le menu Configuration écran, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner RÉGLER UNITÉS et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le bas/haut pour sélectionner le choix requis : DISTANCE et ÉCONOMIE, TEMPÉRATURE ou PRESSION.

- Déplacer la manette vers le bas/haut pour sélectionner l'unité de mesure requise parmi les options suivantes :
  - **DISTANCE et ÉCONOMIE :**
  - MILES et MPG (R.-U.)
  - MILES et MPG (États-Unis)
  - KM et L/100KM
  - KM et KM/L
  - **TEMPÉRATURE :**
  - °C
  - °F
  - **PRESSION :**
  - PSI
  - BAR
  - KPa
- Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.

Configuration de l'affichage - Régler l'horloge

Cette fonctionnalité permet de régler l'horloge.

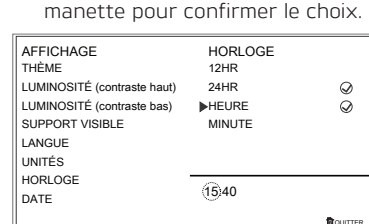
Pour régler l'horloge :

- Dans le menu Configuration écran, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner RÉGLER HORLOGE et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour choisir un réglage de l'horloge sur 12 H ou 24 H et appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix. L'horloge affiche l'heure au format 12 ou 24 heures. Une fois le format d'heure réglé, l'affichage revient au menu RÉGLER L'HORLOGE.

Pour régler l'heure, déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner HEURE ou MINUTE.

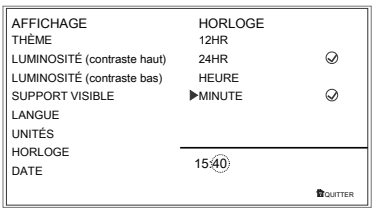
Pour ajuster le réglage de l'heure :

- Sélectionner HEURE sur l'écran et appuyer sur le centre de la manette. Une coche apparaît en regard de HEURE et l'affichage de l'heure clignote comme montré ci-dessous.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour régler l'heure puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.



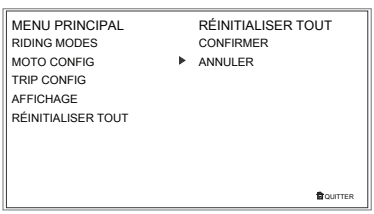
Pour ajuster le réglage des minutes :

- Sélectionner MINUTE sur l'écran et appuyer sur le centre de la manette. Une coche apparaît en regard de MINUTE et l'affichage des minutes clignote comme montré ci-dessous.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour régler les minutes puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.



Réinitialiser aux paramètres par défaut

Cette fonctionnalité permet de réinitialiser aux paramètres par défaut les éléments d'affichage du menu principal.



Pour réinitialiser les éléments d'affichage du menu principal :

- Dans le menu principal, déplacer la manette vers le bas et sélectionner RÉINITIALISER AUX PARAMÈTRES PAR DÉFAUT.
- Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le bas/haut, sélectionner CONFIRMER ou ANNULER dans le menu Réinitialiser aux paramètres par défaut et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- **Confirmer** - Les réglages et données suivants du menu principal sont réinitialisés aux valeurs d'usine par défaut : modes de conduite, configuration des indicateurs, ordinateurs de bord, panneaux visibles, langues, ABS, antipatinage, style et luminosité de l'affichage.
- **Annuler** - Les réglages et données du menu principal restent inchangés et l'écran retourne à l'affichage précédent.

Réglage de la position du tableau de bord

Avertissement

L'utilisation de la moto avec un tableau de bord mal réglé est dangereuse.

Un tableau de bord mal réglé provoquera une perte de vision sur l'instrument lors de la conduite et provoquer une distraction aboutissant à une perte de contrôle de la moto et à un accident.

Toujours régler le tableau de bord pour disposer d'une vision arrière suffisante des instruments avant de conduire la moto.

Avertissement

Ne jamais essayer de nettoyer ou régler le tableau de bord en conduisant la moto. En lâchant le guidon pendant la conduite, le conducteur diminue sa capacité à garder le contrôle de la moto.

Toute tentative de nettoyage ou de réglage du tableau de bord pendant la conduite peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Ne nettoyer ou régler le tableau de bord qu'à l'arrêt.

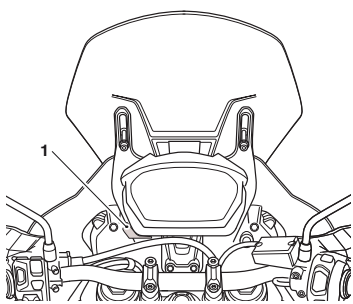
Attention

Ne pas directement appuyer sur l'écran du tableau de bord.

Il suffit de régler la position du tableau de bord en utilisant la poignée de réglage.

Appuyer directement sur l'écran du tableau de bord peut endommager le tableau de bord lui-même.

Le tableau de bord peut être réglé pour permettre d'améliorer la visibilité de l'écran.



1. **Poignée de réglage**

Pour régler le tableau de bord :

- Appuyer sur la poignée de réglage en l'éloignant du tableau de bord.
- Positionner le tableau de bord pour avoir une vue dégagée de l'écran.
- Tirer la poignée de réglage vers le tableau de bord puis la replacer à sa position d'origine.

Note:

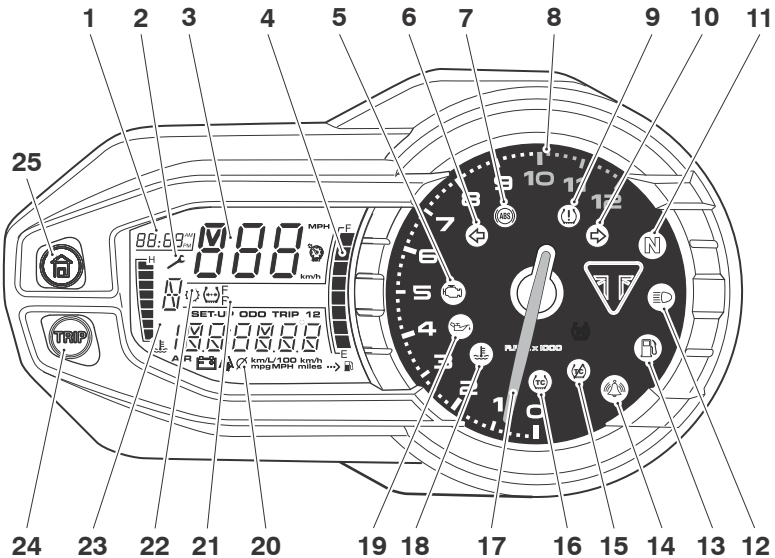
- **Il faut exercée une force modérée avec le pouce et l'index pour ajuster la position du tableau de bord.**

Affichage de tableau de bord à cristaux liquides (LCD)

Table des matières

Disposition du tableau de bord 60
Témoins 61
Instruments 67

Disposition du tableau de bord



1. Horloge
2. Indicateur de périodicité d'entretien
3. Compteur de vitesse
4. Jauge de carburant
5. Témoin d'anomalie de gestion du moteur
6. Témoin d'indicateurs de direction gauches
7. Témoin d'ABS
8. Zone rouge du compte-tours
9. Témoin de pression des pneus (si la moto est équipée du système de contrôle de pression des pneus (TPMS))
10. Témoin d'indicateurs de direction droits
11. Témoin de point mort
12. Témoin de faisceau de route
13. Témoin de bas niveau de carburant
14. Témoin d'état de l'alarme/antidémarrage (l'alarme est un kit accessoire)
15. Témoin d'antipatinage désactivé
16. Témoin d'antipatinage
17. Compte-tours
18. Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement
19. Témoin de basse pression d'huile
20. Symbole de gel
21. Affichage de la pression des pneus (si la moto est équipée du système de contrôle de pression des pneus (TPMS))
22. Vitesse sélectionnée
23. Thermomètre de liquide de refroidissement
24. Bouton TRIP
25. Bouton Accueil

Témoins

Lorsque vous mettez le contact, les témoins du tableau de bord s'allument pendant 1,5 secondes puis s'éteignent (sauf ceux qui restent normalement allumés jusqu'au démarrage du moteur, comme décrit aux pages suivantes).

Indicateurs de direction



Quand le commutateur des indicateurs de direction est tourné à gauche ou à droite, le témoin de l'indicateur clignote à la même fréquence que les clignotants.

Point mort



Le témoin de point mort s'allume quand la boîte de vitesses est au point mort (aucune vitesse engagée). Le témoin s'allume quand la boite de vitesses est au point mort et le commutateur d'allumage en position contact établi (ON).

Faisceau de route



Lorsque le contact est établi et que l'inverseur route/croisement est en position "FAISCEAU DE ROUTE", le témoin de faisceau de route s'allume.

Voyant de réserve



Le témoin de bas niveau de carburant s'allume quand il reste environ 4,0 litres de carburant dans le réservoir.

Témoin d'ABS (système de freinage antiblocage)



Il est normal que le témoin d'ABS clignote lorsque le contact est mis. Le témoin continue de clignoter après le démarrage du moteur jusqu'à ce que la moto atteigne 10 km/h, puis il s'éteint.

Note:

- **L'antipatinage ne fonctionne pas en cas de dysfonctionnement de l'ABS.**
- **Les témoins d'ABS, d'antipatinage et d'anomalie (MIL) s'allument.**

Le témoin ne doit pas se rallumer tant que le moteur n'est pas redémarré sauf en cas d'anomalie, ou :

- L'ABS est désactivé - le témoin reste allumé.
- L'ABS est réglé sur Off Road (tout-terrain) - le témoin clignote lentement.

Si le témoin s'allume à tout autre moment pendant la marche, cela indique que le système ABS présente une anomalie qui doit être diagnostiquée.

Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas, le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS. Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec le témoin allumé. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pour tous détails concernant la sélection des divers réglages de l'ABS, voir :

- Désactivation de l'ABS dans le page **73**.

Témoin d'antidémarrage/alarme



Cette moto Triumph est équipée d'un système antidémarrage qui est activé lorsque le contact est coupé (OFF).

Sans alarme

Quand le contact est coupé (OFF), le témoin d'antidémarrage/alarme clignote pendant 24 heures pour indiquer que l'antidémarrage est activé. Quand le contact est établi (ON), l'antidémarrage et le témoin sont désactivés.

Si le témoin reste allumé, cela indique que l'antidémarrage présente une anomalie qui nécessite un diagnostic. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Avec alarme

Le témoin d'alarme/antidémarrage ne s'allume que lorsque les conditions décrites dans les instructions concernant l'alarme accessoire Triumph d'origine sont remplies.

Témoin indicateur d'antipatinage (TC)



Le témoin du TC sert à indiquer que le système d'antipatinage est actif et qu'il agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

Avertissement

Si l'antipatinage ne fonctionne pas, vous devez accélérer et virer avec prudence sur routes mouillées/glissantes pour éviter de faire patiner la roue arrière. Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec les témoins MIL du système de gestion du moteur et d'antipatinage allumés. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire diagnostiquer le défaut.

Une accélération brutale ou un virage rapide dans cette situation peut faire patiner la roue arrière et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Fonctionnement du témoin de TC :

TC activé :

- Dans des conditions normales de conduite, le témoin reste éteint.
- Le témoin clignote rapidement lorsque le système d'antipatinage agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

TC désactivé :

Le témoin n'est pas allumé. Le témoin de TC désactivé est, lui, allumé (voir page **63**).

Note:

- **L'antipatinage ne fonctionne pas en cas de dysfonctionnement de l'ABS. Les témoins d'ABS, d'antipatinage et d'anomalie (MIL) s'allument.**

Témoin d'antipatinage (TC) désactivé



Le témoin de TC désactivé ne doit pas s'allumer à moins que l'antipatinage ne soit désactivé ou qu'il y ait une anomalie.

Si le témoin s'allume à tout autre moment pendant la marche, cela indique que le système d'antipatinage présente une anomalie qui doit être diagnostiquée.

Témoin d'anomalie du système de gestion du moteur



Le témoin d'anomalie (MIL) du système de gestion du moteur s'allume brièvement quand le contact est établi (pour indiquer qu'il fonctionne) mais ne doit pas s'allumer pendant la marche du moteur.

Si le MIL s'allume pendant la marche du moteur, cela indique qu'un défaut s'est produit dans un ou plusieurs des systèmes commandés par le système de gestion du moteur. Dans ce cas, le système de gestion du moteur passera en mode "dépannage" pour permettre de terminer le voyage si la gravité du défaut permet néanmoins au moteur de fonctionner.

Avertissement

Réduisez la vitesse et ne continuez pas de rouler plus longtemps que nécessaire avec le MIL allumé. Le défaut peut affecter défavorablement le rendement du moteur, les émissions à l'échappement et la consommation de carburant.

La réduction du rendement du moteur pourrait rendre la conduite dangereuse et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Note:

- **Si le MIL clignote quand le contact est établi, faites corriger l'anomalie dès que possible par un concessionnaire Triumph agréé. Dans ces conditions, le moteur ne démarrera pas.**

Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement



Pendant la marche du moteur, si la température du liquide de refroidissement du moteur monte à un niveau dangereux, le témoin de surchauffe s'allume.

Attention

Arrêtez immédiatement le moteur si le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement s'allume. Ne remettez pas le moteur en marche tant que le défaut n'a pas été corrigé.

Le moteur subira de graves dégâts si on le fait fonctionner alors que le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement est allumé.

Témoin de basse pression d'huile



Pendant la marche du moteur, si la pression d'huile moteur baisse à un niveau dangereux, le témoin de basse pression d'huile s'allume.

Attention

Arrêtez immédiatement le moteur si le témoin de basse pression d'huile s'allume. Ne remettez pas le moteur en marche tant que le défaut n'a pas été corrigé.

Le moteur subira de graves dégâts si on le fait fonctionner alors que le témoin de basse pression d'huile est allumé.

Note:

- **Le témoin de basse pression d'huile s'allume si le contact est établi sans démarrage du moteur.**

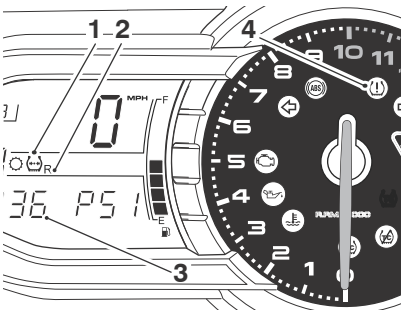
Témoin de basse pression des pneus (selon l'équipement)



Le témoin de pression des pneus fonctionne conjointement avec le système de contrôle de pression des pneus (voir page **65**).

Le témoin ne s'allume que si la pression du pneu avant ou arrière est inférieure à la valeur recommandée. Il ne s'allume pas si le pneu est surgonflé.

Lorsque le témoin est allumé, le symbole TPMS qui indique quel pneu est dégonflé et sa pression apparaît automatiquement dans la zone d'affichage.



1. **Symbole TPMS**
2. **Pneu arrière, identifié**
3. **Pressure des pneus**
4. **Témoin de pression des pneus**

La pression des pneus à laquelle le témoin s'allume est compensée pour une température de 20 °C, mais l'affichage de pression numérique correspondant ne l'est pas (voir page **178**). Même si la valeur numérique affichée paraît être la pression standard pour le pneu, ou proche de celle-ci, lorsque le témoin est allumé, une basse pression de pneu est indiquée et la cause en est probablement une crevaison.

Avertissement

Arrêtez la moto si le témoin de pression des pneus s'allume.

Ne conduisez pas la moto tant que les pneus n'ont pas été vérifiés et que leur pression n'est pas à la valeur recommandée à froid.

Symbole de gel

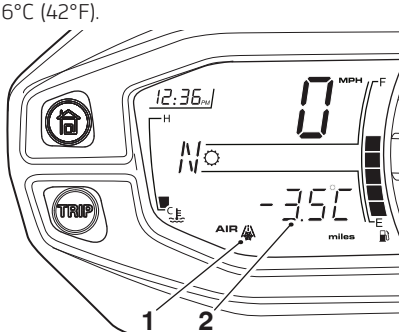


Le symbole de gel s'allume si la température de l'air ambiant est inférieure à 4 °C

La température de l'air ambiant s'affiche pendant quatre secondes au moment où le symbole de gel s'allume. L'écran retourne ensuite à l'écran précédent.

Le symbole de gel reste allumé jusqu'à ce que la température monte à 6°C.

L'affichage de la température peut être supprimé en appuyant sur le bouton de réglage ou celui de défilement du boîtier de commutateurs gauche. La température disparaît et l'écran précédent s'affiche. Le symbole de gel reste allumé jusqu'à ce que la température monte à 6°C (42°F).



1. **Symbole de gel**
2. **Température d'air ambiant**

Avertissement

Du verglas peut se former à des températures supérieures de plusieurs degrés au point de gel (0°C), surtout sur les ponts et dans les zones ombragées.

Redoublez de prudence quand la température est basse et réduisez votre vitesse dans les conditions pouvant être dangereuses, par exemple par mauvais temps.

Une vitesse excessive, une accélération brutale ou des virages à grande vitesse sur route glissante peuvent entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Lorsque la moto est à l'arrêt, la chaleur du moteur peut affecter la précision de l'affichage de la température ambiante.

Une fois la moto en mouvement, l'affichage retourne rapidement à la normale.

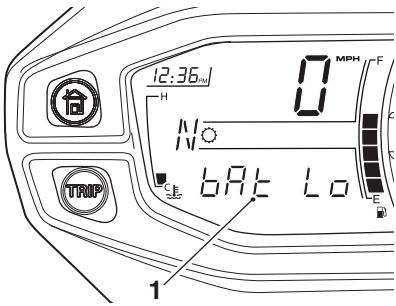
Avertissement de batterie déchargée

Si des éléments tels que les poignées chauffantes et les antibrouillards accessoires sont montés et sont laissés en marche avec le moteur au ralenti, la tension de la batterie pourra tomber en dessous d'une valeur prédéterminée au bout d'un certain temps et faire apparaître bAt Lo sur l'écran d'affichage.

L'affichage reste allumé jusqu'à ce qu'une des conditions suivantes soit remplie :

- Le circuit de charge a chargé la batterie
- Le bouton de défilement ou de réglage sur le boîtier de commutateurs gauche a été actionné
- Le contact a été coupé.

Si nécessaire, faites contrôler la batterie et le circuit de charge par votre concessionnaire Triumph agréé.



1. Écran d'affichage

Instruments

Compteur de vitesse et totalisateur

Le compteur numérique indique la vitesse de la moto. L'affichage indique la vitesse de la moto en incréments d'un kilomètre à l'heure.

Le totalisateur général électronique et les deux compteurs de trajet sont visibles sur l'écran d'affichage. Pour tous détails sur l'utilisation du totalisateur général et des compteurs de trajet, voir page **70**.

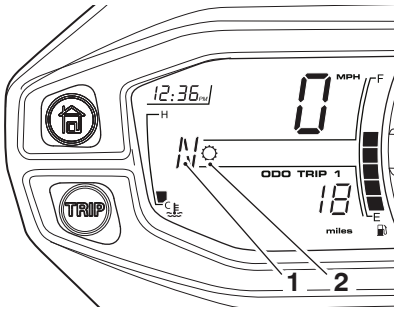
Compte-tours

Le compte-tours indique la vitesse de rotation, ou régime, du moteur en tours par minute (tr/min). La plage du compte-tours se termine par la zone rouge. Le régime du moteur (tr/min) dans la zone rouge est au-dessus du régime maximum recommandé et aussi au-dessus de la plage de meilleur rendement.

⚠ Attention

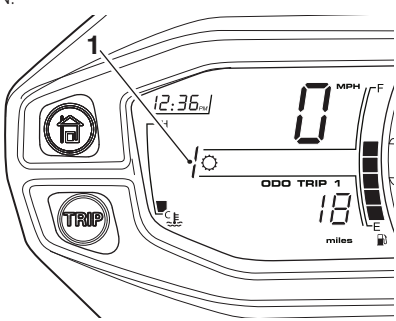
Ne laissez jamais entrer l'aiguille du compte-tours dans la zone rouge, car cela pourrait endommager gravement le moteur.

Affichage de position de boîte de vitesses



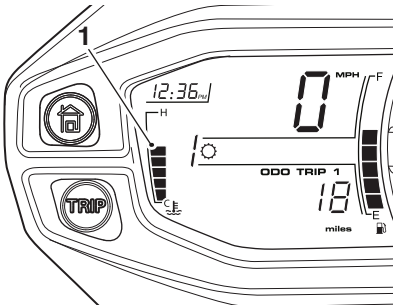
1. **Affichage de position de boîte de vitesses (position point mort affichée)**
2. **Symbole de position de boîte de vitesses**

L'affichage de position de la boîte de vitesses indique quelle vitesse (un à six) a été engagée. Lorsque la boîte de vitesses est au point mort (aucune vitesse sélectionnée), l'affichage indique N.



1. **Affichage de position de boîte de vitesses (première vitesse illustrée)**

Thermomètre de liquide de refroidissement



1. **Thermomètre de liquide de refroidissement**

Le thermomètre indique la température du liquide de refroidissement du moteur.

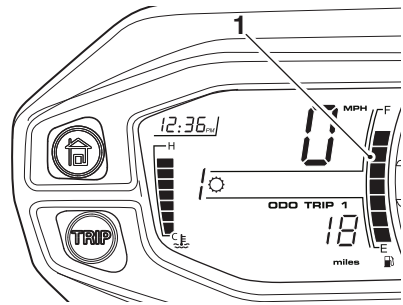
Lorsqu'on met le contact, les huit barres de l'affichage apparaissent. Quand le moteur démarre à froid, une barre est visible. Au fur et à mesure que la température augmente, d'autres barres s'affichent. Lorsque le moteur est mis en marche à chaud, le nombre de barres correspondant à la température du moteur est affiché.

La plage de température normale se situe entre quatre et six barres. Si la température du liquide de refroidissement devient trop élevée, les huit barres sont affichées et se mettent à clignoter. Le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement s'allume également dans le compte-tours.

⚠ Attention

Arrêtez immédiatement le moteur si l'un ou l'autre des avertissements de surchauffe s'affiche, sinon le moteur pourra subir de graves dommages.

Jauge de carburant



1. **Jauge de carburant**

La jauge de carburant indique la quantité de carburant dans le réservoir.

Quand le contact est établi, le nombre de barres affichées indique la quantité de carburant dans le réservoir.

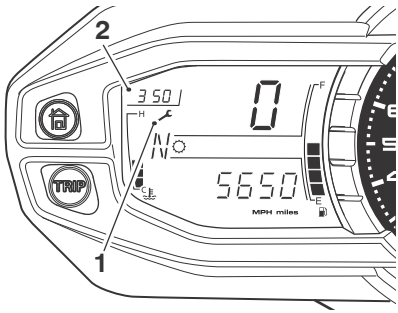
Quand le réservoir est plein, les huit barres sont affichées et quand il est vide, aucune barre n'est affichée. Les autres nombres de barres indiquent les niveaux intermédiaires de carburant entre plein et vide.

Lorsque deux barres sont affichées, le témoin de bas niveau de carburant s'allume, cinq secondes plus tard l'écran d'affichage fait apparaître l'écran Autonomie jusqu'à la panne d'essence (voir page **71**). Cela indique qu'il reste environ 4,0 litres de carburant dans le réservoir et que vous devrez ravitailler à la première occasion.

Après un ravitaillement, l'indication de la jauge de carburant et l'autonomie restante ne sont mises à jour que pendant la marche de la moto. Selon le style de conduite, la mise à jour peut prendre jusqu'à cinq minutes. Si l'écran d'affi-

chage est changé de sorte que l'autonomie n'est plus affichée, ces informations peuvent être réaffichées à l'aide du menu Information comme décrit dans page **71**.

Indicateur de périodicité d'entretien



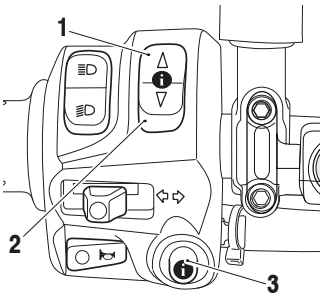
1. **Indicateur d'entretien**
2. **Distance restante**

Lorsque vous mettez le contact et que la distance jusqu'au prochain entretien est égale ou inférieure à 800 km, la distance restante avant le prochain entretien est affichée. Si l'entretien est en retard, la distance est affichée sous la forme d'un nombre négatif.

Lorsque l'entretien a été effectué par votre concessionnaire Triumph agréé, le système est remis à zéro.

Lorsque la distance restante est 0 km, le symbole d'entretien reste affiché jusqu'à ce que l'entretien ait été effectué et que le système ait été réinitialisé par votre concessionnaire Triumph agréé. Si l'entretien est en retard, la distance est affichée sous la forme d'un nombre négatif.

Ordinateur de bord

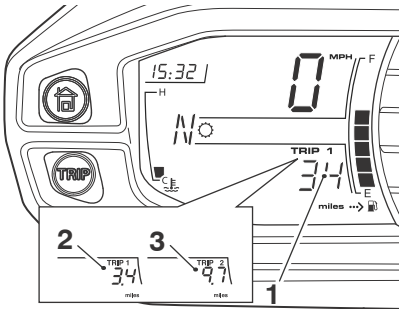


1. **Bouton de défilement, haut**
2. **Bouton de défilement, bas**
3. **Bouton de réglage**

Pour accéder aux informations de l'ordinateur de bord :

- Appuyer brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs de gauche jusqu'à ce que l'affichage voulu soit visible.
- L'affichage défile dans l'ordre suivant :
  - Compteur de trajet 1
  - Compteur de trajet 2
  - Informations
  - Configuration.

Compteurs de trajet



1. **Affichage du compteur de trajet**
2. **Affichage du compteur de trajet 1**
3. **Affichage du compteur de trajet 2**

Pour accéder aux compteurs de trajet :

- Appuyez brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs gauche jusqu'à ce que le compteur de trajet requis s'affiche.
- Appuyez brièvement sur le bouton de défilement du boîtier de commutateurs gauche.
- L'affichage indique la distance du trajet. Il s'agit de la distance totale parcourue depuis la dernière remise à zéro du compteur de trajet.

Remise à zéro du compteur de trajet

Pour remettre à zéro un des compteurs de trajet :

- Sélectionner et afficher le compteur de trajet à réinitialiser.
- Appuyer sur le bouton de réglage et le maintenir enfoncé pendant deux secondes. Après deux secondes, toutes les valeurs du compteur de trajet sélectionné sont remises à zéro.

Menu Informations

Pour accéder au menu Informations :

- Mettre le contact (ON).
- Appuyez brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs gauche jusqu'à ce que InFo soit visible dans l'écran d'affichage.

Note:

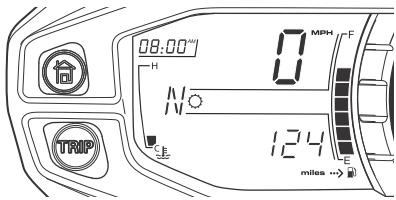
- **InFo apparaît dans l'écran d'affichage pendant 0,5 second pour indiquer que le menu Informations a été sélectionné. L'écran d'affichage affiche ensuite l'un des éléments répertoriés ci-dessous.**

- Appuyez brièvement sur le bouton de défilement du boîtier de commutateurs gauche. L'affichage du menu informations défile dans l'ordre suivant lorsque vous appuyez vers le bas sur le bouton de défilement (il défile dans l'ordre inverse si vous appuyez vers le haut sur le bouton de défilement) :
  - Autonomie
  - Température d'air ambiant
  - Totalisateur
  - Pression des pneus avant (si le TPMS est installé et activé)
  - Pression des pneus arrière (si le TPMS est installé et activé)
  - Consommation d'essence instantanée.

Chaque affichage fournit les informations suivantes :

Autonomie

Indication de la distance probable qui pourra être parcourue avec le carburant restant dans le réservoir.

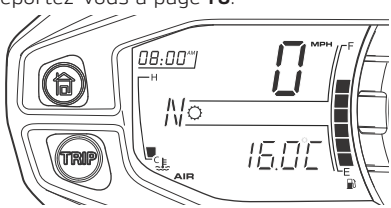


Autonomie

Température d'air ambiant

La température de l'air ambiant actuel s'affiche en °C ou en °F.

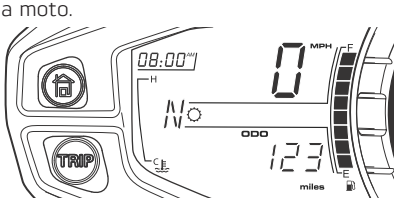
Pour passer d'une unité à une autre, reportez-vous à page **78**.



Température d'air ambiant

Totalisateur

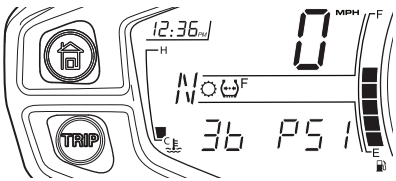
Indique la distance totale parcourue par la moto.



Totalisateur

Pressions des pneus avant et arrière (si le TPMS est installé et activé)

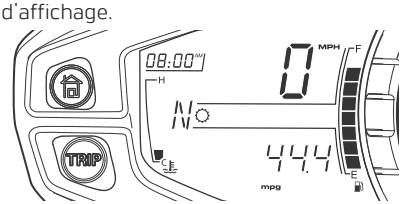
Les pressions des pneus avant et arrière sont affichées.



Pression du pneu avant en illustration

Consommation de carburant instantanée

Indication de la consommation de carburant à un moment donné. Si la moto est immobile, --.- apparaît dans la zone d'affichage.



Consommation de carburant instantanée

⚠ Avertissement

Lorsque la moto est en mouvement, il suffit d'essayer de naviguer entre les modes d'affichage informations et compteur de trajet ou de réinitialiser le compteur de trajet dans les conditions suivantes :

- À faible vitesse
- Dans des zones sans circulation
- Sur des surfaces ou routes droites et planes
- Dans de bonnes conditions routières et climatiques.

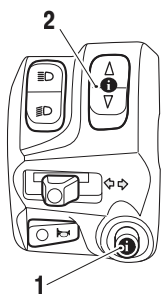
Si cette importante précaution n'est pas respectée, il est possible de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

Pour quitter le menu Informations, appuyez brièvement sur le bouton de réglage jusqu'à ce que le compteur de trajet souhaité s'affiche.

Menu Configuration

Pour accéder au menu Réglages :

- S'assurer que la moto est immobilisée et au point mort.
- Appuyer brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs gauche jusqu'à ce que SEtUP s'affiche dans l'écran d'affichage.
- Appuyer brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que l'élément du menu choisi s'affiche.
- Le fait d'appuyer sur le bouton de réglage permet de modifier l'élément du menu affiché.



1. **Bouton de réglage**
2. **Bouton de défilement**

L'affichage défile en déroulant les menus lorsque vous appuyez vers le bas sur le bouton de défilement (il défile dans l'ordre inverse si vous appuyez vers le haut sur le bouton de défilement) :

- t-SEt - Réglage de l'horloge
- Ind - Auto - Annulation automatique des indicateurs de direction
- SIA - Annonce de périodicité d'entretien
- UnitS - Changement d'unités (impériales, métriques ou nord-américaines).
- REtURn - Renvoie les instruments à l'affichage principal.
- ttc - Réglages de l'antipatinage Triumph (TTC)
- AbS - Réglages du système de freinage antiblocage (ABS)

Chaque élément de menu peut être modifié comme suit :

Désactivation de l'antipatinage (TTC)

Il est possible de désactiver temporairement le système TTC. Il n'est pas possible de désactiver le système TTC de façon permanente. Il est automatiquement activé lorsque vous coupez et remettez le contact.

⚠ Avertissement

N'essayez pas de régler l'antipatinage en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

⚠ Avertissement

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage. Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pour désactiver le TTC

Pour accéder aux réglages de l'antipatinage :

- Moto arrêtée et au point mort, mettez le contact.
- Appuyer brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs gauche jusqu'à ce que SEtUP s'affiche dans l'écran d'affichage.
- Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que ttc s'affiche.
- Appuyez sur le bouton de réglage : On ou OFF s'affichera.
- Appuyer plusieurs fois sur le bouton de défilement jusqu'à ce que OFF apparaisse sur l'écran d'affichage.
- Appuyez sur le bouton de réglage pour désactiver le système TTC ; OFF s'affiche pendant deux secondes et le témoin de désactivation du TTC s'allume.
- Appuyez sur le bouton Accueil : trip 1 s'affiche sur l'écran.

Pour activer le TTC

Pour réactiver le système TTC :

- Recommencez la procédure de désactivation du TTC et sélectionnez On.
- Appuyez sur le bouton Accueil : trip 1 s'affiche sur l'écran.
- Vous pouvez aussi activer le système TTC en coupant et remettant le contact.

Désactivation de l'ABS (Tiger XR uniquement)

Il est possible de désactiver temporairement le système ABS. Il n'est pas possible de désactiver l'ABS de façon permanente. Il est automatiquement activé lorsque vous coupez et remettez le contact.

⚠ Avertissement

N'essayez pas de régler l'ABS en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

⚠ Avertissement

Si l'ABS est désactivé, le système de freinage fonctionne comme un système sans ABS.

Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pour désactiver l'ABS

Pour accéder à la fonction de désactivation de l'ABS :

- Moto arrêtée et au point mort, mettez le contact.
- Appuyer brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs gauche jusqu'à ce que SEtUP s'affiche dans l'écran d'affichage.
- Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que AbS s'affiche.
- Appuyez sur le bouton de réglage : On ou OFF s'affichera.
- Appuyer plusieurs fois sur le bouton de défilement jusqu'à ce que OFF apparaisse sur l'écran d'affichage.
- Appuyez sur le bouton de réglage pour désactiver le système ABS ; OFF s'affiche pendant deux secondes et le témoin de désactivation de l'ABS s'allume.
- Appuyez sur le bouton Accueil : trip 1 s'affiche sur l'écran.

Note:

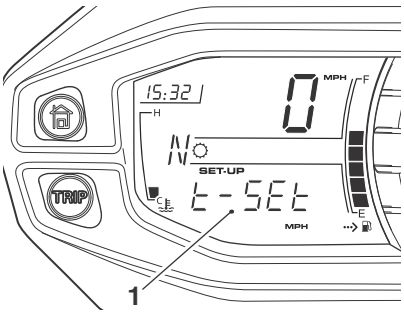
- **Lorsque l'ABS est désactivé, l'antipatinage fonctionnera encore (à moins que l'antipatinage soit aussi désactivé).**

Pour activer l'ABS

Pour réactiver le système ABS :

- Recommencez la procédure de désactivation de l'ABS et sélectionnez On.
- Appuyez sur le bouton Accueil : trip 1 s'affiche sur l'écran.
- Pour réactiver l'ABS, vous pouvez aussi couper et remettre le contact.

Réglage de l'horloge - t-SEt



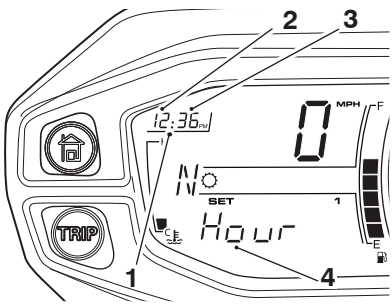
1. **Réglage de l'heure**

Pour réinitialiser l'horloge :

- Moto arrêtée et au point mort, mettez le contact.
- Appuyer brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs gauche jusqu'à ce que SEtUP s'affiche dans l'écran d'affichage.
- Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que t-SEt soit visible.
- Appuyez de nouveau sur le bouton de réglage pour afficher l'horloge 24 Hr ou 12 Hr.
- Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner l'affichage d'horloge requis puis appuyez sur le bouton de réglage. L'affichage des heures se met à clignoter et le mot Hour (heure) s'affiche à l'écran.

Note:

- **L'affichage des heures/minutes augmente en appuyant sur le haut du bouton de défilement ou diminue en appuyant sur le bas du bouton de défilement.**



1. **Affichage de la montre**
2. **Indication des heures**
3. **Indication des minutes**
4. **Écran d'affichage (heure sélectionnée pour le réglage)**

Pour réinitialiser l'affichage des heures :

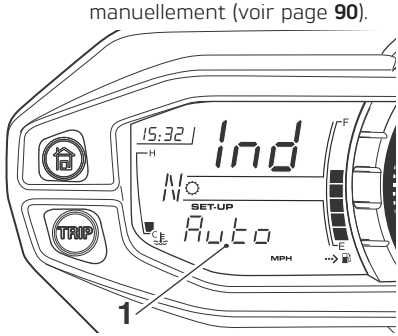
- Vérifiez qu'il clignote encore et que le mot "Hour" est visible. Appuyez sur le bouton de défilement pour changer le réglage. Chaque nouvelle pression sur le bouton changera le réglage d'une unité. Si vous maintenez la pression sur le bouton, l'affichage augmentera continuellement d'une unité à la fois.
- Une fois que l'heure correcte est affichée, appuyez sur le bouton de réglage. L'affichage des minutes se met à clignoter et le mot Min est visible dans l'écran d'affichage. L'affichage des minutes se règle de la même manière que celui des heures.
- Une fois que les heures et les minutes sont correctement réglées, appuyer sur le bouton de réglage pour confirmer : t-SEt apparaît à l'écran.
- Appuyez sur le bouton de défilement jusqu'à ce que REtURn s'affiche, puis appuyez sur le bouton de sélection, et le totalisateur dans le menu du trajet 1 apparaît dans l'affichage.

Auto - Extinction automatique des indicateurs de direction - Ind

La moto a une fonction d'extinction automatique des indicateurs de direction qui peut être désactivée ou activée.

Pour désactiver ou activer la fonction d'extinction automatique des indicateurs de direction :

- Moto à l'arrêt et au point mort, appuyez brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs gauche jusqu'à ce que SEtUP apparaisse dans l'écran d'affichage.
- Appuyer plusieurs fois sur le bouton de défilement jusqu'à ce que Ind apparaisse sur l'écran d'affichage.
- Appuyez brièvement sur le bouton de réglage et Auto ou MAnUAL qui clignote par intermittence.
- Appuyez brièvement sur le bouton de défilement pour sélectionner Auto ou MAnUAL puis appuyez sur le bouton de réglage.
  - Auto - La fonction d'extinction automatique est activée (voir page **90**).
  - MAnUAL - La fonction d'extinction automatique est désactivée. Les indicateurs de direction doivent être annulés manuellement (voir page **90**).



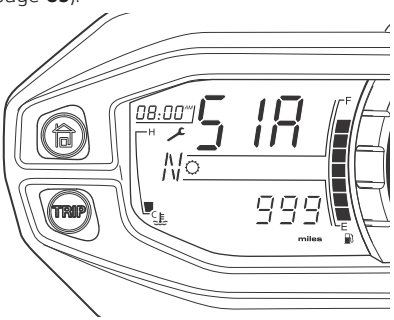
1. **Auto sélectionné**

Pour quitter le menu Extinction automatique des indicateurs de direction :

- Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que l'affichage affiche REtURn.
- Appuyez sur le bouton de sélection. Le menu du trajet 1 s'affiche dans l'écran d'affichage.

Annonce de périodicité d'entretien - SIA

Indique la distance totale avant que la moto nécessite un entretien (voir page **69**).



Écran d'annonce de périodicité d'entretien

Changement d'unités - UnitS (impériales, US ou métriques)

Quatre modes d'affichage des unités peuvent être sélectionnés.

Chaque affichage fournit les informations suivantes :

mpg (gallons impériaux)

Le compteur de vitesse et le totalisateur indiquent des miles. La consommation de carburant est mesurée en gallons impériaux.

mpg US (gallons US)

Le compteur de vitesse et le totalisateur indiquent des miles. La consommation de carburant est mesurée en gallons US.

L/100 km (métrique)

Le compteur de vitesse et le totalisateur indiquent des kilomètres. La consommation de carburant est mesurée en litres de carburant aux 100 km.

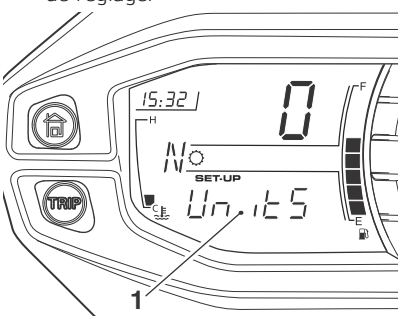
km/L (métrique)

Le compteur de vitesse et le totalisateur indiquent des kilomètres. La consommation de carburant est mesurée en kilomètres par litre de carburant.

Affichage des unités

Pour accéder à l'affichage des unités :

- Moto arrêtée et au point mort, mettez le contact.
- Appuyer brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs gauche jusqu'à ce que SEtUP s'affiche dans l'écran d'affichage.
- Appuyer brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que UnitS s'affiche puis appuyer sur le bouton de réglage.



1. **Écran d'affichage**

- Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que l'affichage requis soit visible. L'affichage défile dans l'ordre suivant lorsque vous appuyez vers le bas sur le bouton de défilement (il défile dans l'ordre inverse si vous appuyez vers le haut sur le bouton de défilement) :
  - mpg - gallons impériaux
  - mpg US - gallons US
  - L/100 km - métrique
  - km/L - métrique.

Unités de pression des pneus - (sur les modèles équipés du TPMS)

Appuyez sur le bouton de réglage et ne touchez plus le bouton de défilement ou de réglage tant que PSI ou bar n'est pas visible. Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que les unités de pression des pneus voulues soient visibles.

Unités de température d'air ambiant

Appuyez sur le bouton de réglage et attendez que °C ou °F soit visible. Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que l'unité de température voulue soit affichée. Appuyez sur le bouton de réglage et attendez que UnitS apparaisse.

Pour quitter, appuyez sur le bouton de défilement jusqu'à ce que REtURn s'affiche, puis appuyez sur le bouton de réglage. Le menu du trajet 1 est visible dans l'écran d'affichage.

Retour

Renvoie les instruments à l'affichage principal.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Table des matières

Commandes manuelles 82
- Allumage 82
- Antidémarrage 82
- Commutateur d'allumage/Verrou de direction 83
- Commutateurs au guidon côté droit 84
- Commutateurs au guidon côté droit 85
- Commutateurs au guidon côté gauche 86
- Commutateurs au guidon côté gauche 90
- Commande d'accélérateur 92
- Dispositifs de réglage des leviers de frein et d'embrayage 93

Options de l'ABS 94
Régulateur de vitesse 95
- Activation du régulateur de vitesse 96
- Ajustement de la vitesse programmée avec le régulateur de vitesse 97
- Désactivation du régulateur de vitesse 97
- Reprise de la vitesse programmée du régulateur de vitesse 97

Antipatinage (TC) 98
- Réglages de l'antipatinage 99

Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement) 100
- Numéro de série du capteur de pression du pneu 100
- Affichage du TPMS 101

Carburant 102
- Bouchon de réservoir de carburant 104
- Remplissage du réservoir de carburant 104

Réglage du guidon 105
Support de montage de système de navigation par satellites (le cas échéant) 107
Béquilles 107
- Béquille centrale (selon l'équipement) 108

Selles 108
- Selle pour passager 109
- Selle du conducteur 110
- Selles chauffantes (le cas échéant) 112

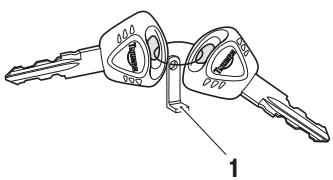
Pare-brise 113
Trousse à outils et Manuel du propriétaire 114
Crochet de casque 115
Prise électrique pour accessoires 116

Prise USB 116
Systèmes de bagages 117
Emplacement de rangement du verrou antivol accessoire Triumph D-lock 122
Rodage 123
Contrôles de sécurité quotidiens 124

Commandes manuelles

Allumage

Clé de contact



1. Plaquette portant le numéro de clé

Outre qu'elle commande le verrou de direction/commutateur d'allumage, la clé de contact est nécessaire pour commander le verrou de selle et le bouchon de réservoir de carburant.

À la livraison de la moto neuve, deux clés sont fournies avec une petite plaque portant le numéro de clé. Notez le numéro de clé et rangez la clé de rechange et la plaque en lieu sûr, distant de la moto.

Un transpondeur intégré à la clé désactive l'antidémarrage. Pour assurer le bon fonctionnement de l'antidémarrage, ne placez qu'une seule des clés de contact près du commutateur d'allumage. La présence de deux clés de contact près du commutateur peut interrompre le signal entre le transpondeur et l'antidémarrage. Dans ce cas, l'antidémarrage restera activé jusqu'à ce qu'une des clés de contact soit enlevée.

Procurez-vous toujours vos clés de rechange chez votre concessionnaire Triumph agréé. Les clés de rechange doivent être "appariées" avec l'antidémarrage de la moto par votre concessionnaire Triumph agréé.

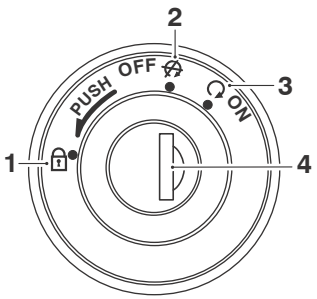
⚠ Attention

Ne rangez pas la clé de rechange avec la moto, car cela diminuerait la protection antivol.

Antidémarrage

Le boîtier du barillet de commutateur d'allumage sert d'antenne pour l'antidémarrage. Lorsque le contact est coupé (OFF) et la clé retirée du commutateur, l'antidémarrage est activé (voir page **28**). L'antidémarrage est désactivé lorsque la clé de contact est dans le commutateur d'allumage et en position de marche.

Commutateur d'allumage/Verrou de direction



1. **Position verrouillée (LOCK)**
2. **Position contact coupé (OFF)**
3. **Position contact établi (ON)**
4. **Commutateur d'allumage/verrou de direction**

Positions du commutateur d'allumage

Le commutateur commandé par clé a trois positions. La clé ne peut être retirée du commutateur que s'il est en position contact coupé ou verrouillage (LOCK).

Pour verrouiller la moto :

- Tournez complètement le guidon à gauche.
- Coupez le contact en tournant la clé jusqu'à OFF.
- Enfoncez et retirez complètement la clé.
- Tournez-le jusqu'à la position verrouillage.

⚠ Avertissement

Par mesure de sécurité, tournez toujours la clé de contact en position contact coupé et retirez-la en laissant la moto sans surveillance.

Une utilisation non autorisée de la moto risque d'entraîner des blessures pour le conducteur, les autres usagers et les piétons, ainsi que des dégâts pour la moto.

⚠ Avertissement

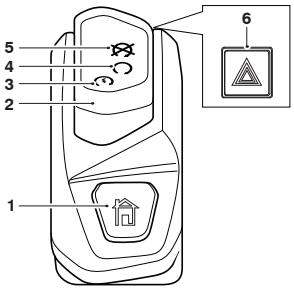
Lorsque la clé est en position verrouillage (LOCK), la direction est verrouillée.

Ne tournez jamais la clé en position verrouillage pendant la marche de la moto, car cela bloquerait la direction.

Le blocage de la direction causera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Commutateurs au guidon côté droit

Tous modèles sauf Tiger 800 XR



1. **Bouton Accueil**
2. **Interrupteur de marche/arrêt du moteur**
3. **Position démarrage (START)**
4. **Position Run (marche)**
5. **Position arrêt (STOP)**
6. **Interrupteur de feux de détresse**

Les sections suivantes décrivent les fonctions des commutateurs et boutons du guidon.

Bouton ACCUEIL

Le bouton ACCUEIL est utilisé pour accéder au menu principal sur le tableau de bord.

Appuyer brièvement sur le bouton ACCUEIL pour choisir entre le menu principal et le tableau de bord.

Interrupteur d'arrêt du moteur

Outre que le commutateur d'allumage doit être en position contact établi(ON), l'interrupteur d'arrêt du moteur doit être en position Marche pour que le moteur puisse fonctionner.

L'interrupteur d'arrêt du moteur n'est prévu que pour les cas d'urgence. Dans une situation d'urgence nécessitant l'arrêt du moteur, amenez l'interrupteur ARRÊT en position d'arrêt.

Note:

- **Bien que l'interrupteur d'arrêt du moteur arrête le moteur, il ne coupe pas tous les circuits électriques, ce qui risque de causer des difficultés de redémarrage du moteur du fait de la décharge de la batterie. Normalement, seul le commutateur d'allumage doit être utilisé pour arrêter le moteur.**

⚠ Attention

Ne laissez pas le commutateur d'allumage en position contact établi (ON) quand le moteur est arrêté, car cela risque d'endommager des composants électriques et de décharger la batterie.

Bouton de démarreur

Le bouton de démarrage actionne le démarreur électrique. Pour que le démarreur puisse fonctionner, le levier d'embrayage doit être tiré vers le guidon.

Note:

- **Même si le levier d'embrayage est tiré vers le guidon, le démarreur ne fonctionnera pas si la béquille latérale est abaissée et si une vitesse est enclenchée.**

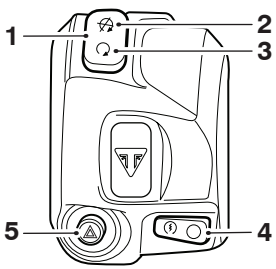
Bouton des feux de détresse

Pour allumer ou éteindre les feux de détresse, appuyez brièvement sur le bouton des feux de détresse.

Il faut que le contact soit établi pour que les feux de détresse fonctionnent, mais ils restent activés si le contact est coupé jusqu'à ce qu'on appuie de nouveau sur le bouton des feux de détresse.

Commutateurs au guidon côté droit

Tiger 800 XR uniquement



1. **Interrupteur d'arrêt du moteur**
2. **Position arrêt (STOP)**
3. **Position Run (marche)**
4. **Bouton de démarreur**
5. **Interrupteur de feux de détresse**

Les sections suivantes décrivent les fonctions des commutateurs et boutons du guidon.

Interrupteur d'arrêt du moteur

Outre que le commutateur d'allumage doit être en position contact établi(ON), l'interrupteur d'arrêt du moteur doit être en position Marche pour que le moteur puisse fonctionner.

L'interrupteur d'arrêt du moteur n'est prévu que pour les cas d'urgence. Dans une situation d'urgence nécessitant l'arrêt du moteur, amenez l'interrupteur ARRÊT en position d'arrêt.

Note:

- **Bien que l'interrupteur d'arrêt du moteur arrête le moteur, il ne coupe pas tous les circuits électriques, ce qui risque de causer des difficultés de redémarrage du moteur du fait de la décharge de la batterie. Normalement, seul le commutateur d'allumage doit être utilisé pour arrêter le moteur.**

⚠ Attention

Ne laissez pas le commutateur d'allumage en position contact établi (ON) quand le moteur est arrêté, car cela risque d'endommager des composants électriques et de décharger la batterie.

Bouton de démarreur

Le bouton de démarrage actionne le démarreur électrique. Pour que le démarreur puisse fonctionner, le levier d'embrayage doit être tiré vers le guidon.

Note:

- **Même si le levier d'embrayage est tiré vers le guidon, le démarreur ne fonctionnera pas si la béquille latérale est abaissée et si une vitesse est enclenchée.**

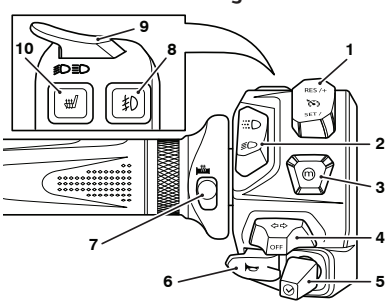
Feux de détresse

Pour allumer ou éteindre les feux de détresse, appuyez sur le bouton des feux de détresse.

Il faut que le contact soit établi pour que les feux de détresse fonctionnent, mais ils restent activés si le contact est coupé jusqu'à ce qu'on appuie de nouveau sur le bouton des feux de détresse.

Commutateurs au guidon côté gauche

Tous modèles sauf Tiger 800 XR



1. **Contacteur de réglage du régulateur de vitesse**
2. **Interrupteur des feux de jour (DRL) (selon l'équipement)**
3. **Bouton MODE**
4. **Commutateur d'indicateurs de direction**
5. **Bouton de la manette**
6. **Bouton d'avertisseur sonore**
7. **Commutateur de poignées chauffantes**
8. **Commutateur d'antibrouillards avant (le cas échéant)**
9. **Bouton du faisceau de route**
10. **Commutateur des selles chauffantes conducteur et passager (le cas échéant)**

Les sections suivantes décrivent les fonctions des commutateurs et boutons du guidon.

Bouton de réglage de régulateur de vitesse

Le bouton de réglage du régulateur de vitesse est à deux voies, sa partie supérieure étant marquée RES/+ et sa partie inférieure marquée SET/-.

Pour plus d'informations sur le fonctionnement du régulateur de vitesse, voir page **95**.

Interrupteur des feux de jour (DRL) (selon l'équipement)



Lorsque le contact est établi et que le commutateur des feux est en mode DRL, le témoin de fonctionnement des feux de jour s'allume.

Les feux de jour et les feux de croisement s'actionnent manuellement à l'aide du commutateur des DRL. Appuyez sur le haut du commutateur pour passer en mode DRL et sur le bas du commutateur pour être en mode phare.

Avertissement

Ne pas conduire plus que nécessaire avec les feux de jour si la lumière naturelle est insuffisante.

L'utilisation des feux de jour lorsqu'il fait sombre, dans des tunnels ou lorsque la lumière naturelle est insuffisante peut réduire la vision des utilisateurs ou éblouir les usagers.

L'éblouissement des autres usagers ou la réduction de la vision lorsque la lumière naturelle est basse peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note:

- **L'utilisation, de jour, des feux de jour améliore la visibilité de la moto pour les autres usagers.**
- **Les feux de croisement doivent être utilisés dans toutes les autres conditions à moins que les conditions routières permettent d'utiliser les phares.**

Bouton MODE

Lorsque vous appuyez sur le bouton MODE puis le relâchez, il active le menu de sélection du mode de conduite sur l'écran d'affichage. D'autres pressions sur le bouton MODE feront défiler les modes de conduite disponibles, voir Sélection du mode de conduite dans page **36**.

Appuyez sur le bouton MODE lorsqu'un mode de conduite est sélectionné et maintenez-le enfoncé pour accéder directement au menu de configuration du mode de conduite.

Pour plus d'informations sur la configuration et la sélection du mode de conduite, voir page **46**.

Commutateur d'indicateurs de direction

Lorsque le commutateur des indicateurs de direction est poussé à gauche ou à droite et relâché, les indicateurs correspondants clignotent. Pour éteindre les indicateurs de direction, appuyez sur le commutateur et relâchez-le en position centrale.

Modèles équipés d'un arrêt automatique d'indicateurs de direction

Un appui bref sur le commutateur de l'indicateur à gauche ou à droite fera clignoter l'indicateur de direction correspondant trois fois, puis il s'éteindra.

Un appui plus long sur le commutateur de l'indicateur à gauche ou à droite fera clignoter les indicateurs de direction correspondants.

Les indicateurs s'éteignent automatiquement après huit secondes et après avoir parcouru 65 mètres supplémentaires.

Pour désactiver le système d'arrêt automatique des indicateurs de direction, reportez-vous à la section Configuration de la moto dans page **48**.

Il est possible d'arrêter manuellement les indicateurs. Pour éteindre manuellement les indicateurs de direction, appuyez sur le commutateur de commande et relâchez-le en position centrale.

Bouton de la manette

La manette sert à commander les fonctions suivantes des instruments :

- Haut - faire défiler le menu de bas en haut
- Bas - faire défiler le menu de haut en bas
- Gauche - faire défiler le menu vers la gauche
- Droite - faire défiler le menu vers la droite
- Centre - appuyer dessus pour confirmer le choix.

Bouton d'avertisseur sonore

Lorsque vous appuyez sur le bouton d'avertisseur sonore, commutateur d'allumage en position contact établi (ON), l'avertisseur retentit.

Commutateur de poignées chauffantes

Les poignées chauffantes ne fonctionnent que pendant la marche du moteur.

Si les poignées chauffantes sont activées, le symbole des poignées chauffantes apparaît dans l'écran et le niveau de chaleur sélectionné est affiché.

Trois niveaux de chaleur existent : faible, intermédiaire et élevé. Il est indiqué par les différentes couleurs du symbole présenté à l'écran.



1. **Symbole de chaleur faible (jaune)**
2. **Symbole de chaleur intermédiaire (orange)**
3. **Symbole de chaleur élevée (rouge)**

Pour une efficacité maximum par temps froid, appuyez une fois sur le commutateur à partir de la position d'arrêt pour obtenir le réglage de chaleur élevée, puis réduisez le chauffage en appuyant une nouvelle fois pour obtenir le réglage de chaleur faible lorsque les poignées sont réchauffées.

Pour éteindre les poignées chauffantes, appuyez brièvement sur le commutateur jusqu'à ce que le symbole de poignée chauffante disparaisse de l'affichage.

Coupe de la basse tension

Si une basse tension est détectée, le commutateur des poignées chauffantes est éteint. Les poignées chauffantes ne fonctionnent plus avant que la tension n'augmente à un niveau sûr.

Le commutateur n'assure plus l'alimentation automatiquement même si la tension monte jusqu'au niveau de sécurité. L'utilisateur doit de nouveau enfoncer manuellement le commutateur pour activer les poignées chauffantes.

Commutateur de feux antibrouillard (le cas échéant)

Pour allumer ou éteindre les feux antibrouillard, phares allumés, appuyez brièvement sur le commutateur d'antibrouillard. Lorsque les feux antibrouillard sont allumés, le témoin des feux antibrouillard s'allume à l'écran.

Note:

- **Le commutateur d'antibrouillards ne fonctionne que lorsque les phares sont allumés.**
- **Le commutateur d'antibrouillard retourne automatiquement à la position éteinte chaque fois que le contact est coupé puis rétabli.**

Bouton du faisceau de route

Le bouton du faisceau de route a une fonction différente selon que les feux de jour (DRL) sont présents sur la moto ou non. Quand le faisceau de route est allumé, le témoin de faisceau de route s'allume à l'écran.

Modèles avec feux de jour (DRL)

Si le commutateur DRL est en position feux de jour (DRL), appuyez sur le bouton faisceau de route et maintenez-le enfoncé pour allumer le faisceau de route. Il reste allumé tant que vous maintenez la pression sur le bouton, et s'éteint dès que vous le relâchez.

Si le commutateur DRL est en position de faisceaux de croisement, appuyez sur le bouton faisceau de route et maintenez-le enfoncé pour allumer le faisceau de route. Chaque appui sur le bouton intervertira le faisceau de croisement et le faisceau de route.

Note:

- **Il n'y a pas d'interrupteur marche/arrêt d'éclairage sur ce modèle. Le feu arrière et l'éclairage de plaque d'immatriculation s'allument automatiquement lorsque le contact est établi.**
- **Le phare s'allume lorsque le contact est établi et que le moteur est en marche.**

Modèles sans feux de jour (DRL)

Appuyez sur le bouton de faisceau de route pour allumer le faisceau de route. Chaque appui sur le bouton intervertira le faisceau de croisement et le faisceau de route.

Note:

- **Il n'y a pas d'interrupteur marche/arrêt d'éclairage sur ce modèle. Le feu de position, le feu arrière et l'éclairage de la plaque d'immatriculation s'allument automatiquement lorsque le contact est établi (ON).**
- **Le phare s'allume lorsque le contact est établi et que le moteur est en marche.**

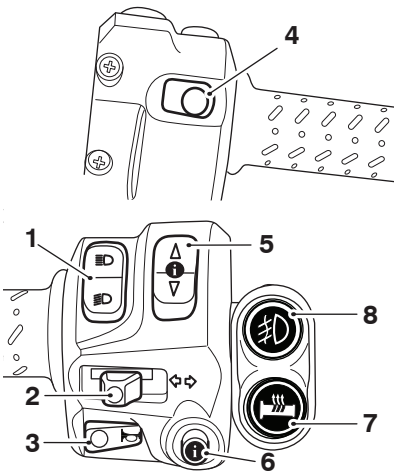
Commutateur des selles chauffantes conducteur et passager (le cas échéant)

Les selles chauffantes du conducteur et du passager ne fonctionnent que lorsque le moteur tourne. Lorsque les selles chauffantes sont activées, les symboles des selles chauffantes s'affichent à l'écran. Le degré de chaleur sélectionné est également indiqué par la couleur du symbole.

Pour plus d'informations, voir page **112**.

Commutateurs au guidon côté gauche

Tiger 800 XR



1. Inverseur route/croisement
2. Commutateur d'indicateurs de direction
3. Bouton d'avertisseur sonore
4. Bouton d'appel de phare
5. Bouton de défilement du tableau de bord
6. Bouton de réglage du tableau de bord
7. Commutateur de poignées chauffantes (le cas échéant)
8. Commutateur de feux antibrouillard (le cas échéant)

Les sections suivantes décrivent les fonctions des commutateurs et boutons du guidon.

Inverseur route/croisement

L'inverseur route/croisement permet de sélectionner les faisceaux de route ou de croisement.

Pour sélectionner le faisceau de route, poussez le commutateur en avant.

Pour sélectionner le faisceau de croisement, ramenez le commutateur en arrière.

Quand le faisceau de route est allumé, le témoin de faisceau de route s'allume aussi.

Note:

- **Il n'y a pas d'interrupteur marche/arrêt d'éclairage sur ce modèle. Le feu de position, le feu arrière et l'éclairage de la plaque d'immatriculation s'allument automatiquement lorsque le contact est établi (ON).**
- **Le phare ne s'allume que lorsque le contact est établi et que le moteur est en marche. Il est également possible d'allumer le phare, sans mettre le moteur en marche, en tirant le levier d'embrayage puis en mettant le contact. Le phare s'allume alors et reste allumé lorsque vous relâches le levier d'embrayage. Le phare s'éteint pendant que vous appuyez sur le bouton de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre.**

Commutateur d'indicateurs de direction

Il est aussi possible d'arrêter manuellement les indicateurs de direction. Pour annuler manuellement les indicateurs de direction, appuyez sur le commutateur d'indicateur de direction et relâchez-le en position centrale.

Bouton d'avertisseur sonore

Lorsque vous appuyez sur le bouton d'avertisseur sonore, commutateur d'allumage en position contact établi (ON), l'avertisseur retentit.

Bouton d'appel de phare

Attention

Le contacteur d'appel de phare n'est prévu que pour un usage intermittent.

L'utilisation prolongée du contacteur d'appel de phare peut faire griller le fusible et entraîner la défaillance du phare.

Note:

- **Le bouton d'avertisseur optique ne fonctionne que pendant la marche du moteur.**

Lorsque vous appuyez sur le bouton d'avertisseur optique, le faisceau de route s'allume. Il reste allumé tant que vous maintenez la pression sur le bouton, et s'éteint dès que vous le relâchez.

Bouton de défilement du tableau de bord

Lorsque vous appuyez brièvement sur le bouton de défilement, il fait défiler le menu affiché sur l'écran d'affichage du tableau de bord.

Bouton de réglage du tableau de bord

Lorsque vous appuyez sur le bouton de réglage, il sélectionne le menu visible sur l'écran d'affichage du tableau de bord.

Commutateur de poignées chauffantes (le cas échéant)

Le commutateur des poignées chauffantes (le cas échéant) est situé du côté gauche du guidon, à côté du boîtier de commutateurs gauche.

Les poignées chauffantes ne fonctionnent que pendant la marche du moteur.

Le système offre un niveau de chauffage variable des poignées, de chaud à très chaud.

La bague extérieure du commutateur s'éclaire comme suit pour chaque réglage de chauffage :

- Désactivé - aucun éclairage
- Très chaud - rouge
- CHAUD - jaune.

Pour une efficacité maximum par temps froid, appuyer initialement une fois sur le commutateur à partir de la position d'arrêt pour obtenir le mode "très chaud" (rouge), puis réduire le chauffage en appuyant une nouvelle fois pour obtenir le mode "chaud" (jaune) lorsque les poignées sont réchauffées.

Pour éteindre les poignées chauffantes, appuyer brièvement sur le commutateur jusqu'à ce qu'il ne soit plus éclairé.

Coupe de la basse tension

Lorsque la tension détectée est inférieure à 11,8 volts en continu pendant plus de cinq minutes, la LED dans le commutateur des poignées chauffantes clignote cinq fois. Après le cinquième clignotement, le commutateur principal coupe l'alimentation des poignées chauffantes et l'indicateur à LED.

Le commutateur principal n'assure plus l'alimentation automatiquement même si la tension monte jusqu'au niveau de sécurité.

L'utilisateur doit de nouveau enfoncer manuellement le commutateur pour activer les poignées chauffantes.

Si la tension détectée est encore inférieure à 11,8 volts, la LED des commutateurs clignote de nouveau cinq fois et coupe automatiquement l'alimentation.

Il existe un fusible spécifique qui protège le circuit des poignées chauffantes. Voir page **190** pour connaître l'intensité du fusible.

Commutateur de feux antibrouillard (le cas échéant)

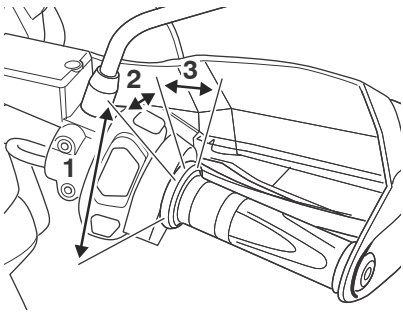
Pour allumer ou éteindre les feux antibrouillard, contact établi, appuyer brièvement sur le commutateur d'antibrouillard.

Lorsque les feux antibrouillard sont allumés, la bague extérieure du commutateur est éclairée en vert.

Le commutateur retourne automatiquement à la position éteinte chaque fois que le contact est coupé puis rétabli.

Commande d'accélérateur

Ce modèle Triumph possède une poignée d'accélérateur tournante électronique pour ouvrir et fermer les papillons par l'intermédiaire du module de commande du moteur. Il n'y a pas de câbles à action directe dans le système.



1. **Position papillons ouverts**
2. **Position papillons fermés**
3. **Position d'annulation du régulateur de vitesse**

La poignée d'accélérateur donne une sensation de résistance lorsque vous la tournez en arrière pour ouvrir les papillons. Lorsque vous relâchez la poignée, elle retourne en position papillons fermés sous l'action de son ressort de rappel intérieur et les papillons se ferment.

A partir de la position fermée, la poignée d'accélérateur peut être tournée en avant de 3 - 4 mm pour désactiver le régulateur de vitesse (si installé), voir page **96**.

Aucun réglage par l'utilisateur n'est prévu pour la commande d'accélérateur.

En cas de dysfonctionnement de la commande d'accélérateur, le témoin d'anomalie (MIL) s'allume et l'une des conditions suivantes du moteur peut se produire :

- Témoin MIL allumé, régime moteur et mouvement de l'accélérateur limités
- Témoin MIL allumé, mode dépannage et moteur au ralenti rapide uniquement
- Témoin MIL allumé, le moteur ne démarre pas.

Pour toutes les conditions ci-dessus, contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Utilisation des freins

À faible ouverture des papillons (environ 20°), les freins et l'accélérateur peuvent être utilisés simultanément.

Aux grandes ouvertures des papillons (plus de 20°), si les freins sont actionnés plus de deux secondes, les papillons se ferment et le régime moteur est réduit. Pour restaurer le fonctionnement normal de l'accélérateur, relâchez la commande d'accélérateur, relâchez les freins puis ouvrez de nouveau les papillons.

Avertissement

Réduisez la vitesse et ne continuez pas de rouler plus longtemps que nécessaire avec le MIL allumé. Le défaut peut affecter défavorablement le rendement du moteur, les émissions à l'échappement et la consommation de carburant.

La réduction du rendement du moteur pourrait rendre la conduite dangereuse et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

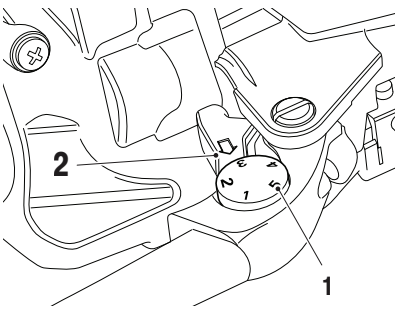
Dispositifs de réglage des leviers de frein et d'embrayage

Avertissement

N'essayez pas de régler les leviers en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

Après avoir réglé les leviers, conduisez la moto dans un endroit sans circulation pour vous familiariser avec le nouveau réglage. Ne prêtez pas votre moto à un autre conducteur, car il pourrait changer le réglage des leviers auquel vous êtes habitué, ce qui pourrait vous faire perdre le contrôle de la moto et entraîner un accident.

Une molette de réglage est prévue sur les leviers de frein avant et d'embrayage. Les molettes de réglage offrent cinq positions de réglage de la distance entre le guidon et le levier de frein, ou quatre pour le levier d'embrayage, pour l'adapter à la taille des mains de l'utilisateur.



1. **Molette de réglage, levier de frein illustré**
2. **Flèche repère**

Pour régler le levier, poussez-le en avant et tournez la molette de réglage pour aligner une des positions numérotées avec le repère triangulaire sur le support de levier.

La distance entre la poignée du guidon et le levier est la plus courte au réglage numéro cinq, et la plus longue au numéro un.

Options de l'ABS

Avertissement

Si l'ABS est désactivé, le système de freinage fonctionne comme un système sans ABS.

Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Tous modèles sauf Tiger 800 XR

Pour obtenir des informations sur l'activation et la désactivation de l'ABS, voir Configuration de la moto - ABS.

Modèle Tiger 800 XR uniquement

Pour désactiver l'ABS :

- Appuyez sur le bouton de défilement et sélectionnez ABS off.
- Appuyez sur le bouton de réglage pour confirmer la sélection.

Pour activer l'ABS :

- Couper ensuite le contact puis le remettre.

Régulateur de vitesse

Tous modèles sauf Tiger 800 XR

Avertissement

N'utilisez le régulateur de vitesse que lorsque vous pouvez rouler en toute sécurité à vitesse constante.

N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque la circulation est dense ni sur routes très sinueuses ou glissantes.

L'utilisation du régulateur de vitesse dans une circulation dense ou sur route très sinueuse ou glissante peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées. La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse. Réduisez toujours votre vitesse si les conditions atmosphériques et la circulation le nécessitent.

Avertissement

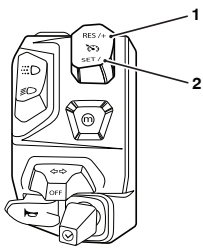
Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit alors être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les comportements de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note:

- **Le régulateur de vitesse ne fonctionne pas s'il y a un dysfonctionnement dans l'ABS, et le témoin ABS est allumé.**
- **Le régulateur de vitesse continue à fonctionner si un mode de conduite est sélectionné avant l'ABS réglé sur tout-terrain ou Off.**
- **Le régulateur de vitesse continue de fonctionner si l'ABS a été désactivé.**

Les boutons du régulateur de vitesse sont situés sur le boîtier de commutateurs gauche et ne demandent qu'un mouvement minimum du conducteur.



1. **Bouton RES/+ de régulateur de vitesse**
2. **Bouton SET/- de régulateur de vitesse**

Le régulateur de vitesse peut être mis en marche ou arrêté à tout moment, mais il ne peut pas être activé tant que toutes les conditions décrites dans page **96** n'ont pas été remplies.

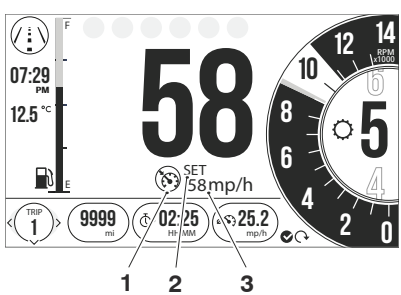
Activation du régulateur de vitesse

Pour mettre le régulateur de vitesse en marche, appuyez sur le bouton SET/-. Le symbole du régulateur de vitesse est visible dans l'écran d'affichage. La vitesse de croisière programmée sera affichée sous la forme « -- » indiquant qu'aucune vitesse n'a encore été réglée.

Pour que le régulateur de vitesse puisse être activé, les conditions suivantes doivent être remplies :

- La moto doit rouler à une vitesse comprise entre 30 et 160 km/h.
- La moto est en 3ème vitesse ou une vitesse supérieure.
- Une fois ces conditions remplies, appuyez sur le bouton SET/- pour activer le régulateur de vitesse. Le symbole du régulateur de vitesse s'affiche en vert dans l'écran TFT pour indiquer que le régulateur de vitesse est maintenant actif.

Le mot SET (programmé) s'affiche à côté du symbole du régulateur de vitesse. La vitesse programmée pour le régulateur de vitesse sera affichée et le témoin du régulateur de vitesse sera allumé dans le compte-tours indiquant que le régulateur de vitesse est actif.



1. **Symbole du régulateur de vitesse**
2. **Indicateur de croisière programmée**
3. **Vitesse de croisière programmée**

Le système de régulateur de vitesse conserve la vitesse programmée jusqu'à ce que :

- La vitesse programmée soit ajustée comme décrit dans page **97**.
- Le régulateur de vitesse soit désactivé comme décrit dans page **97**.

Ajustement de la vitesse programmée avec le régulateur de vitesse

Pour ajuster la vitesse programmée avec le régulateur de vitesse, appuyez brièvement sur :

- Le bouton RES/+ pour augmenter la vitesse
- Le bouton SET/- pour réduire la vitesse.

Chaque pression sur les boutons ajuste la vitesse de 1 km/h. Si vous maintenez la pression sur le bouton, la vitesse augmente ou diminue continuellement d'une unité à la fois.

Arrêtez d'appuyer sur le bouton lorsque la vitesse voulue est affichée sur l'écran.

Note:

- **La vitesse programmée dans le régulateur de vitesse clignote jusqu'à ce que la nouvelle vitesse programmée soit atteinte.**
- **Dans une côte raide où le régulateur de vitesse ne parvient pas à maintenir la vitesse programmée, l'affichage de la vitesse programmée clignote jusqu'à ce que la moto ait de nouveau atteint la vitesse.**

Un autre moyen d'augmenter la vitesse dans le régulateur de vitesse consiste à accélérer jusqu'à la vitesse voulue avec la poignée d'accélérateur puis d'appuyer sur le bouton SET/-.

Désactivation du régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse peut être désactivé par l'une des méthodes suivantes :

- Tourner la poignée d'accélérateur à fond en avant.
- Tirer le levier d'embrayage.
- Actionner le frein avant ou arrière.
- Augmenter la vitesse au moyen de la poignée d'accélérateur pendant plus de 60 secondes.

À la désactivation, le témoin du régulateur de vitesse s'éteint dans le compte-tours mais l'indicateur SET et la vitesse programmée sont encore visibles dans l'écran d'affichage, indiquant que la vitesse programmée a été enregistrée.

La vitesse programmée du régulateur de vitesse peut être reprise comme décrit dans page **97**, étant donné que le régulateur de vitesse n'a pas été désactivé en coupant le contact.

Reprise de la vitesse programmée du régulateur de vitesse

⚠ Avertissement

En rétablissant le régulateur de vitesse, assurez-vous toujours que les conditions de circulation conviennent à la vitesse programmée.

L'utilisation du régulateur de vitesse dans une circulation dense ou sur route très sinueuse ou glissante peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Le régulateur de vitesse est désactivé si l'une des actions suivantes a été effectuée :

- Tourner la poignée d'accélérateur à fond en avant.
- Tirer le levier d'embrayage.
- Actionner le frein avant ou arrière.
- Augmenter la vitesse au moyen de la poignée d'accélérateur pendant plus de 60 secondes.

La vitesse programmée du régulateur de vitesse peut être reprise en appuyant brièvement sur le bouton RES/+ étant donné qu'une vitesse programmée a été mémorisée.

La moto doit rouler à une vitesse comprise entre 30 et 160 km/h et se trouver en 3e vitesse ou supérieure.

Une vitesse programmée mémorisée est indiquée par le mot SET à côté du symbole du régulateur de vitesse dans l'écran d'affichage.

La vitesse programmée reste mémorisée dans le régulateur de vitesse jusqu'à ce que le contact soit coupé.

Note:

- **La vitesse programmée dans le régulateur de vitesse clignote jusqu'à ce que la vitesse programmée reprise soit atteinte.**

Antipatinage (TC)

⚠ Avertissement

L'antipatinage ne remplace pas une conduite adaptée aux conditions routières et météorologiques en vigueur.

L'antipatinage ne peut pas empêcher une perte d'adhérence due à :

- Un virage pris à une vitesse excessive

- Une accélération avec une inclinaison excessive

- Un freinage

- L'antipatinage ne peut pas empêcher la roue avant de déraper.

Si les consignes ne sont pas observées, il pourra en résulter une perte de contrôle de la moto et un accident.

L'antipatinage aide à maintenir la motricité lors d'une accélération sur chaussée mouillée/glissante. Si les capteurs détectent que la roue arrière perd de l'adhérence (patine), le système antipatinage intervient et agit sur la puissance du moteur jusqu'à ce que la motricité de la roue arrière soit rétablie. Le témoin d'antipatinage clignote pendant l'intervention et le conducteur pourra remarquer un changement du bruit du moteur.

Note:

- **L'antipatinage ne fonctionne pas en cas de dysfonctionnement de l'ABS. Les témoins d'ABS, d'antipatinage et d'anomalie (MIL) s'allument.**

Réglages de l'antipatinage

Avertissement

N'essayez pas de régler l'antipatinage en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

Dans les affichages LCD du tableau de bord, l'antipatinage s'affiche sous le nom de TTC, ce qui signifie Triumph Traction Control (TTC, antipatinage Triumph). Dans les affichages TFT du tableau de bord, il s'affiche sous le nom de TC, ce qui signifie Traction Control (TC, antipatinage). TC et TTC font tous les deux référence au même système d'antipatinage.

L'antipatinage Triumph peut être réglé sur l'une des conditions suivantes :

- **On/Road (route)** – Réglage optimal du TTC pour une utilisation sur route, qui permet un patinage minimal de la roue arrière
- **Off Road (tout-terrain)** - Le TTC est configuré pour une utilisation tout-terrain, permettant un patinage accru de la roue arrière par rapport à un réglage Road (route). Le témoin du TTC clignote lentement.
- **Off** (désactivé) - Le TTC est désactivé. Le témoin du TTC désactivé est allumé.

Avertissement

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage.

Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pour accéder aux réglages du TTC dans l'affichage du tableau de bord LCD, voir page **73**.

Pour accéder aux réglages du TC dans l'affichage du tableau de bord TFT, voir page **49**.

Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement)



Avertissement

Malgré la présence du TPMS, il est toujours nécessaire de vérifier quotidiennement la pression des pneus. La pression des pneus doit être vérifiée sur des pneus à froid à l'aide d'un manomètre pour pneus précis (voir page **178**).

L'utilisation du système TPMS pour régler la pression de gonflage des pneus peut entraîner des pressions de gonflage incorrectes pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Fonction

Des capteurs de pression des pneus sont montés sur les roues avant et arrière. Ces capteurs mesurent la pression d'air à l'intérieur du pneu et la transmettent au tableau de bord. Ces capteurs ne transmettent les données que lorsque la moto roule à plus de 20 km/h. Deux tirets sont visibles dans la zone d'affichage jusqu'à ce que le signal de pression des pneus soit reçu.

Une étiquette adhésive est fixée à la jante pour indiquer la position du capteur de pression du pneu, qui est près de la valve.

Pour les motos sans système de contrôle de la pression des pneus : Le système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) est un accessoire qui doit être monté par votre concessionnaire Triumph agréé. L'affichage du TPMS sur le tableau de bord n'est activé que lorsque le système a été monté.

Numéro de série du capteur de pression du pneu

Le numéro de série du capteur de pression du pneu est imprimé sur une étiquette posée sur le capteur. Ce numéro pourra être requis par le concessionnaire Triumph agréé pour l'entretien ou le diagnostic.

Lorsque le système de surveillance de la pression des pneus est installé sur la moto, s'assurer que le concessionnaire Triumph agréé note les numéros de série des capteurs de pression des pneus avant et arrière dans les espaces prévus ci-dessous.

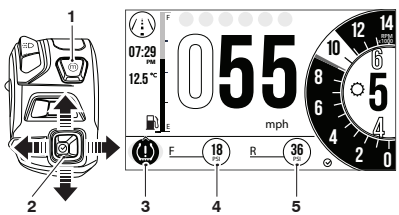
Capteur de pression du pneu avant

Capteur de pression du pneu arrière

Affichage du TPMS

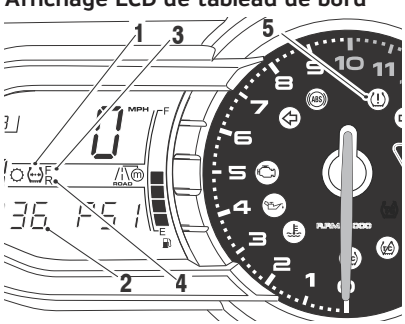
Le système de contrôle de pression des pneus (Tyre Pressure Monitoring System ou TPMS) est accessible du menu Information (affichage du tableau de bord LCD) ou du panneau d'informations (affichage TFT du tableau de bord).

Écran de tableau de bord TFT



1. **Bouton Mode**
2. **Manette de commande**
3. **Témoin de TPMS**
4. **Indicateur de pneus avant**
5. **Indicateur de pneus arrière**

Affichage LCD de tableau de bord



1. **Symbole TPMS**
2. **Affichage de pression du pneu**
3. **Pneu avant, identifié**
4. **Pneu arrière, identifié**
5. **Témoin TPMS**

Lorsque l'affichage de la pression du pneu avant ou arrière, –– PSI ou bAr apparaît dans l'écran d'affichage LCD du tableau de bord jusqu'à ce que la moto roule à une vitesse supérieure à 20 km/h et que le signal de pression des pneus soit reçu.

Une fois le signal de la pression des pneus reçu, la pression du pneu sélectionné s'affiche.

Symbole TPMS

Lorsque le contact est établi, si le symbole TPMS clignote pendant 10 secondes puis reste allumé, il y a un défaut dans le système TPMS. Contactez votre concessionnaire Triumph agréé pour faire corriger le défaut.

Piles du capteur du TPMS

Lorsque la tension de la pile d'un capteur de pression est basse, "lo bAtt" est affiché pendant huit secondes et le symbole TPMS indique le capteur concerné. Si les piles sont complètement déchargées, seuls des tirets sont visibles dans l'écran d'affichage, le témoin de TPMS rouge est allumé et le symbole TPMS clignote continuellement. Contactez votre concessionnaire Triumph agréé pour faire remplacer le capteur et inscrire le nouveau numéro de série dans les espaces prévus dans page **100**.

Pressions des pneus du TPMS

Avertissement

Le système de contrôle de la pression des pneus ne doit pas être utilisé comme manomètre pour pneus pour corriger la pression de gonflage des pneus. Pour obtenir des valeurs correctes, vérifiez toujours la pression des pneus lorsqu'ils sont froids, à l'aide d'un manomètre pour pneus précis.

L'utilisation du système TPMS pour régler la pression de gonflage des pneus peut entraîner des pressions de gonflage incorrectes pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

La pression des pneus indiquée sur votre tableau de bord est la pression réelle des pneus au moment où vous sélectionnez l'affichage. Elle peut différer de la pression de gonflage des pneus à froid car les pneus s'échauffent en roulant, ce qui fait dilater l'air à l'intérieur et augmenter la pression. Les pressions de gonflage à froid spécifiées par Triumph en tiennent compte.

Pneus de rechange

En faisant remplacer les pneus, signalez que les jantes sont équipées de capteurs de pression de pneus et confiez toujours cette opération à un concessionnaire Triumph agréé.

Carburant



Qualité du carburant

Le moteur de votre Triumph est conçu pour utiliser du carburant sans plomb et offrira les meilleures performances si ce type de carburant est utilisé. Utilisez toujours du carburant sans plomb ayant un indice d'octane de 91 RON minimum.

Dans certains cas, l'étalonnage du moteur peut être nécessaire. Adressez-vous à votre concessionnaire Triumph agréé.

Attention

La moto peut être définitivement endommagée si elle est utilisée avec une qualité de carburant inappropriée ou un mauvais étalonnage du moteur.

Assurez-vous toujours que le carburant utilisé est de bonne qualité.

Les dommages produits par l'utilisation d'un carburant ou un étalonnage du moteur incorrect ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.

⚠ Attention

Le système d'échappement de cette moto est équipé d'un convertisseur catalytique pour contribuer à réduire les émissions polluantes des gaz d'échappement.

L'emploi de carburant au plomb endommagera le convertisseur catalytique. Par ailleurs, le convertisseur catalytique peut subir des dégâts irréparables si la moto tombe en panne de carburant ou si le niveau de carburant tombe très bas.

Vérifiez toujours que vous avez suffisamment de carburant pour votre voyage.

Note:

- **L'utilisation d'essence au plomb est illégale dans certains pays, états ou territoires.**

Ravitaillement

⚠ Avertissement

Pour contribuer à réduire les dangers liés au ravitaillement en carburant, observez toujours les consignes de sécurité suivantes concernant le carburant :

- L'essence (carburant) est très inflammable et peut être explosive dans certaines conditions. Pour le ravitaillement, coupez toujours le contact (OFF).

- Ne fumez pas.

- N'utilisez pas de téléphone portable.

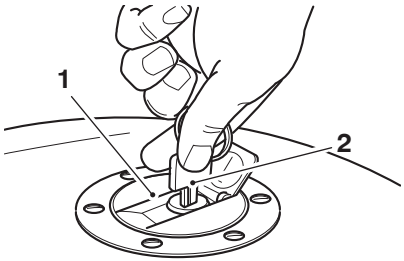
- Vérifiez que la zone de ravitaillement est bien aérée et exempte de toute source de flamme ou d'étincelles. Cela inclut tout appareil doté d'une veilleuse.

- Ne remplissez jamais le réservoir au point que le carburant remonte dans le goulot de remplissage. La chaleur due à la lumière solaire ou à d'autres sources peut faire dilater le carburant et le faire déborder, ce qui créerait un risque d'incendie.

- Après le ravitaillement, vérifiez toujours que le bouchon de réservoir est bien fermé.

- Comme l'essence (carburant) est très inflammable, tout écoulement ou fuite de carburant, ou toute négligence des consignes de sécurité ci-dessus entraînera un risque d'incendie pouvant causer des dégâts matériels, des blessures corporelles ou la mort.

Bouchon de réservoir de carburant



1. **Bouchon de réservoir de carburant**
2. **Clé**

Pour ouvrir le bouchon de réservoir de carburant, soulevez le cache qui masque la serrure proprement dite. Introduisez la clé dans la serrure et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour fermer et verrouiller le bouchon, appuyez dessus pour l'abaisser en place avec la clé dans la serrure jusqu'à ce que le verrou s'enclenche. Retirez la clé et fermez le cache du trou de serrure.

Attention

Si vous fermez le bouchon sans la clé dans la serrure, vous endommagerez le bouchon, le réservoir et le mécanisme de serrure.

Remplissage du réservoir de carburant

Avertissement

Un remplissage excessif du réservoir peut causer un débordement de carburant.

Si du carburant est répandu, nettoyez immédiatement la zone affectée et débarrassez-vous des chiffons utilisés en respectant les règles de sécurité.

Prenez soin de ne pas répandre d'essence sur le moteur, les tuyaux d'échappement, les pneus ou toute autre partie de la moto.

Comme l'essence est très inflammable, tout écoulement ou fuite de carburant ou toute négligence des consignes de sécurité ci-dessus entraînera un risque d'incendie pouvant causer des dégâts matériels, des blessures corporelles ou la mort.

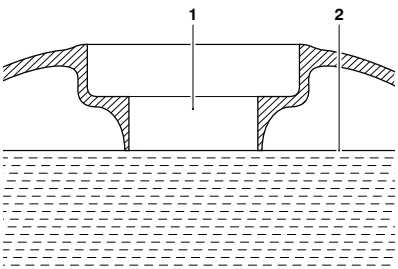
L'essence répandue sur les pneus ou à proximité réduira leur adhérence. Cela donnera lieu à une condition de conduite dangereuse pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Attention

Évitez de remplir le réservoir sous la pluie ou en atmosphère poussiéreuse où les matières contenues dans l'air peuvent contaminer le carburant.

Du carburant contaminé peut endommager les composants du circuit d'alimentation.

Remplissez le réservoir de carburant lentement pour éviter un débordement. Ne remplissez pas le réservoir au-dessus de la base du goulot de remplissage. Vous maintiendrez ainsi un espace vide suffisant pour permettre au carburant de se dilater sous l'effet de la chaleur du moteur ou de la lumière solaire directe.



1. **Goulot de remplissage de carburant**
2. **Niveau maximum de carburant**

Après le ravitaillement, vérifiez toujours que le bouchon de réservoir est bien fermé.

Réglage du guidon

Avertissement

Il est conseillé de faire régler le guidon par un technicien expérimenté chez un concessionnaire Triumph agréé.

Le réglage du guidon réalisé par un technicien qui n'est pas un concessionnaire agréé par Triumph peut affecter le comportement, la stabilité ou d'autres aspects de la moto, ce qui peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

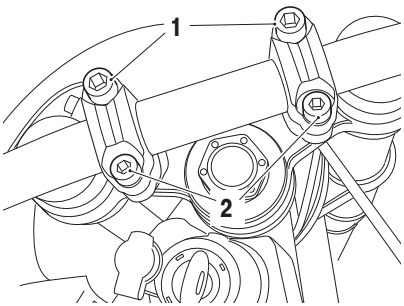
Avant de commencer le travail, vérifiez que la moto est stabilisée et bien calée.

Cette précaution permet d'éviter les blessures corporelles et/ou les dégâts occasionnés à la moto.

Note:

- **Cette procédure présuppose que le guidon est dans la position standard de sa sortie d'usine. Si le guidon a déjà été réglé comme décrit ci-dessous, les positions de fixation seront inversées.**

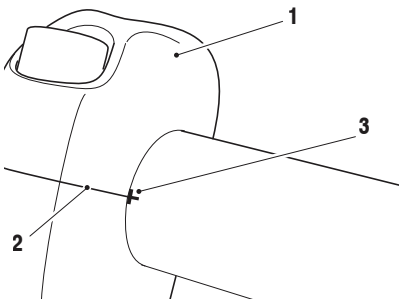
Le guidon est réglable en distance d'environ 20 mm.



1. **Vis de 10 mm**
2. **Vis de 8 mm**

Pour régler le guidon :

- Desserrez et déposez les fixations de collier arrière de guidon (filetage 8 mm), puis les fixations (filetage 10 mm) de collier et de support avant.
- Sortez le guidon de ses demi-colliers inférieurs et soutenez-le avec l'aide d'un assistant.
- Tournez les deux demi-colliers inférieurs de 180° et alignez les trous de vis.
- Repositionnez le guidon sur les demi-colliers inférieurs.
- Reposez les demi-colliers supérieurs et fixez-les avec les deux fixations filetées à filetage de 10 mm aux positions de fixation arrière. Ne pas serrer complètement les fixations à ce stade.
- Tournez le guidon de telle sorte que le repère d'alignement s'aligne avec la ligne de séparation entre demi-colliers supérieurs et inférieurs.



1. **Demi-collier supérieur**
2. **Ligne de séparation du collier**
3. **Repère d'alignement (Tiger 800 XRX en illustration)**

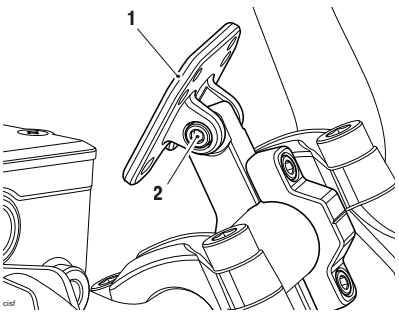
- Serrer les vis de 10 mm à **35 Nm**.
- Reposez les vis de 8 mm aux positions avant et serrez-les à **26 Nm**.

Support de montage de système de navigation par satellites (le cas échéant)

Le support du système de navigation par satellite comporte une plaque de montage compatible avec les systèmes de navigation par satellites Garmin Nuvi® 660 et 220.

D'autres systèmes de navigation par satellites peuvent être compatibles.

Pour installer un système de navigation par satellites, suivez les instructions du fabricant.



1. **Plaque de montage**
2. **Boulon de pivot**

Pour régler la plaque de montage :

- Desserrez le boulon de pivot.
- Réglez la plaque de montage à la position souhaitée.
- Resserrez le boulon de pivot à **5 Nm**.

Le support de montage de système de navigation par satellites est disponible en kit accessoire chez votre concessionnaire Triumph agréé.

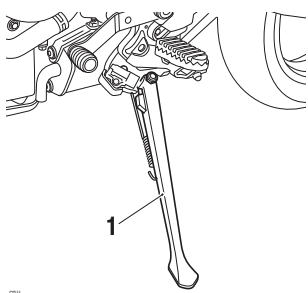
Béquilles

Béquille latérale

Avertissement

La moto est munie d'un système de verrouillage de sécurité empêchant de la conduire lorsque la béquille latérale est abaissée.

N'essayez jamais de rouler avec la béquille latérale abaissée, ni de modifier le mécanisme de verrouillage de sécurité car cela entraînerait une condition de conduite dangereuse causant une perte de contrôle de la moto et un accident.



1. **Béquille latérale**

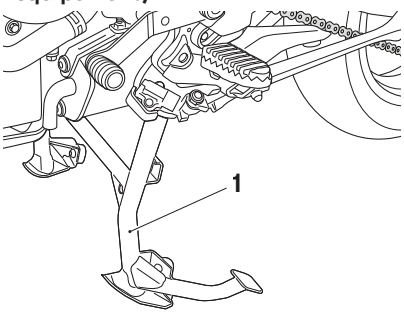
La moto est équipée d'une béquille latérale sur laquelle elle peut être parquée.

Chaque fois que vous utilisez la béquille latérale avant de prendre la route, vérifiez toujours que cette béquille est bien relevée après vous être assis sur la moto.

Au moment de garer la moto en utilisant la béquille latérale, tournez toujours le guidon à fond à gauche et laissez la moto en première vitesse.

Pour les instructions sur la sécurité du stationnement, reportez-vous à la section Conduite de la moto.

Béquille centrale (selon l'équipement)



1. **Béquille centrale**

Pour régler la moto sur la béquille centrale :

- Tenez la moto droite.
- Appuyez fermement avec le pied sur le levier de manœuvre de la béquille.
- Soulevez la moto tout en la tirant en arrière à l'aide de la poignée passager arrière comme prise.

Pour les instructions sur la sécurité du stationnement, reportez-vous à la section Conduite de la moto.

Attention

Ne vous servez pas des panneaux de carrosserie ni de la selle comme d'une poignée pour mettre la moto sur la béquille centrale, car cela causerait des dégâts.

Selles

Entretien de la selle

Pour éviter d'endommager la selle ou le dessus de selle, prenez soin de ne pas la laisser tomber et de ne pas l'appuyer contre une surface qui pourrait l'endommager.

Voir page **199** pour obtenir des informations sur le nettoyage.

Attention

Pour éviter d'endommager la selle ou le dessus de selle, attention à ne pas la laisser tomber. N'appuyez pas la selle contre la moto ou contre une surface qui pourrait endommager la selle ou le dessus de selle. Placez-la, dessus vers le haut, sur une surface plane et propre recouverte d'un chiffon doux.

Ne placez sur la selle aucun article qui pourrait endommager ou tacher le dessus de selle.

Selle pour passager

Avertissement

La selle conducteur n'est retenue et supportée correctement qu'une fois la selle pour passager correctement posée.

Ne conduisez jamais la moto si la selle pour passager est détachée ou déposée, car la selle avant ne serait pas fixée et pourrait se déplacer.

La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

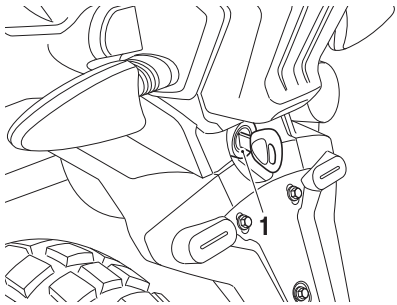
Pour éviter que la selle ne se détache pendant la marche, saisissez-la après chaque remise en place et tirez-la fermement vers le haut.

Si la selle n'est pas correctement fixée, elle se dégagera du verrou.

La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Le verrou de selle est situé sur le garde-boue arrière, sous le feu arrière.

Dépose de la selle pour passager

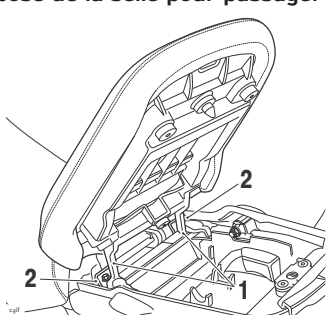


1. **Verrou de selle**

Pour déposer la selle passager :

- Introduire la clé de contact dans la serrure de selle.
- Tourner la clé dans le sens anti-horaire tout en appuyant vers le bas à l'arrière de la selle. Cela dégage la selle du verrou et permet de la faire glisser en arrière.
- Sur les modèles à selles chauffantes, débranchez le connecteur de la selle pour pouvoir la déposer complètement de la moto.

Repose de la selle pour passager



1. **Pattes de selle pour passager**
2. **Boucles de cadre**

Pour reposer la selle :

- Rebranchez le connecteur électrique de selle chauffante (le cas échéant).
- Engagez les deux supports de selle sous les boucles de cadre.
- Appuyez vers le bas à l'arrière de la selle pour l'engager dans le verrou de selle.

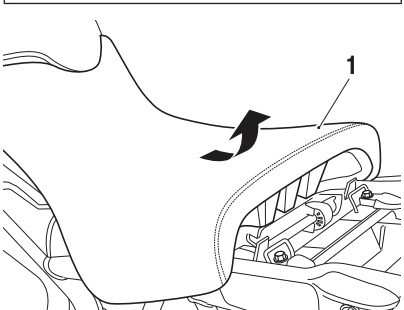
Selle du conducteur

⚠ Avertissement

La selle conducteur n'est retenue et supportée correctement qu'une fois la selle pour passager correctement posée.

Ne conduisez jamais la moto si la selle passager est détachée ou déposée, car la selle avant ne serait pas fixée et pourrait se déplacer.

La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.



1. **Selle du conducteur**

Pour déposer la selle du conducteur :

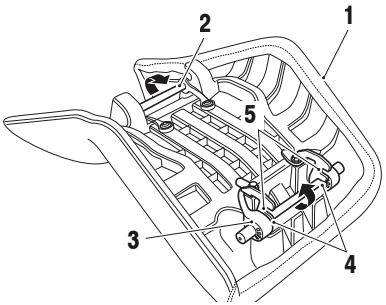
- Déposez la selle pour passager (voir page **109**).
- Saisissez la selle conducteur de chaque côté et faites-la glisser en arrière et vers le haut.
- Sur les modèles à selles chauffantes, débranchez le connecteur de la selle pour pouvoir la déposer complètement de la moto.

Pour reposer la selle :

- Rebranchez le connecteur électrique de selle chauffante (le cas échéant).
- Engagez complètement la barre avant de selle dans la patte à l'arrière du réservoir de carburant et abaissez la barre arrière dans les pattes arrière.
- Appuyez fermement sur l'arrière de la selle.
- Reposez la selle pour passager (voir page **109**).

Réglage de la hauteur de la selle du conducteur

La selle du conducteur est réglable en hauteur d'environ 25 mm.



1. **Selle du conducteur**
2. **Dispositif de réglage de hauteur de la selle avant**
3. **Dispositif de réglage de hauteur de la selle pour passager**
4. **Position basse de la selle (arrière illustrée)**
5. **Position haute de la selle (arrière illustrée)**

Pour régler la selle du conducteur :

- Déposer la selle du conducteur (voir page **110**).
- Repositionnez les deux barres de réglage de hauteur de selle à la position plus haute ou plus basse, selon besoin.
- Vérifiez que les deux barres de réglage sont complètement engagées dans leurs supports sur la selle.
- Reposer la selle du conducteur (voir page **110**).

⚠ Avertissement

Réglez toujours les deux barres de réglage de hauteur de selle. Le réglage d'une seule barre de réglage de hauteur pourra empêcher la pose correcte de la selle.

Une selle incorrectement posée pourra causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

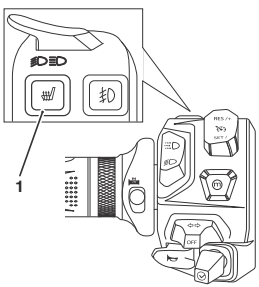
⚠ Avertissement

Après avoir réglé la selle, conduisez la moto dans un endroit sans circulation pour vous familiariser avec la nouvelle position.

Une selle réglée dans une position inhabituelle pourra causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

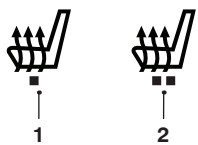
Selles chauffantes (le cas échéant)

Le commutateur des selles chauffantes (le cas échéant) se trouve sur la poignée gauche. Le commutateur des selles chauffantes actionne les deux selles chauffantes, du conducteur et du passager.

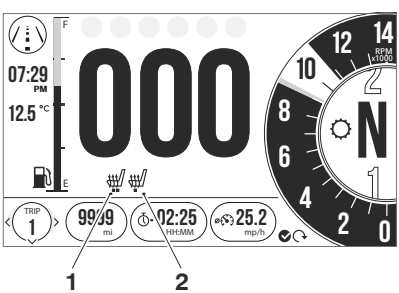


1. **Commutateur de selle chauffante**

Les selles chauffantes ne fonctionnent que pendant la marche du moteur. Lorsque les selles chauffantes sont activées, le symbole des selles chauffantes s'affiche à l'écran. Le degré de chaleur sélectionné pour chaque selle est également indiqué par la couleur du symbole.



1. **Symbole de chaleur faible (orange)**
2. **Symbole de chaleur élevée (rouge)**



1. **Selle chauffante conducteur (chaleur élevée sélectionnée)**
2. **Selle chauffante pour passager (activée)**

Selle chauffante conducteur

- La selle chauffante du conducteur est activée en appuyant brièvement sur le commutateur des selles chauffantes. Chaque pression rapide du commutateur des selles chauffantes change les réglages de la selle chauffante du conducteur dans l'ordre suivant : OFF - HIGH - LOW- OFF (désactivé - élevé - faible - désactivé).
- Pour une efficacité maximum par temps froid, appuyez sur le commutateur de la selle chauffante à partir de la position d'arrêt pour obtenir le réglage de chaleur élevée, puis réduisez le chauffage en appuyant une nouvelle fois pour obtenir le réglage de chaleur faible lorsque la selle s'est réchauffée.

Selle chauffante pour passager

- La selle chauffante du passager est activée en appuyant longuement sur le commutateur des selles chauffantes. Chaque pression longue du commutateur des selles chauffantes change les réglages de la selle chauffante du passager dans l'ordre suivant : OFF - ON - OFF (désactivé - activé - désactivé).

Coupe de la basse tension

Si une basse tension est détectée, le commutateur des selles chauffantes est éteint. Les selles chauffantes ne fonctionnent plus avant que la tension n'augmente à un niveau sûr.

Le commutateur n'assure plus l'alimentation automatiquement même si la tension monte jusqu'au niveau de sécurité. Le contact doit être coupé puis rétabli pour réactiver les selles chauffantes.

Pare-brise

⚠ Avertissement

Ne jamais essayer de nettoyer ou régler le pare-brise en conduisant la moto.

Toute tentative de nettoyage ou de réglage du pare-brise pendant la conduite peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

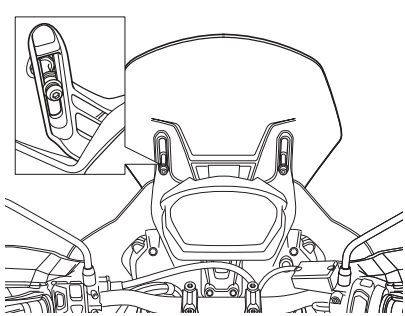
⚠ Avertissement

S'assurer que le pare-brise est réglé à la même position sur les deux côtés.

La conduite avec un pare-brise incorrectement réglé risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note:

- **Le pare-brise qui équipe cette moto peut être réglé sans outils.**



Réglage du pare-brise

Pour régler la hauteur du pare-brise :

- Se tenir l'avant de la moto.
- Attraper fermement les deux côtés du haut du pare-brise.
- Pousser le pare-brise vers l'avant légèrement pour libérer la tension dans les supports.
- Glisser le pare-brise vers le haut ou le bas à la hauteur requise.
- Dégager le pare-brise.

Pour avoir des informations sur le nettoyage du pare-brise, voir page **204**.

Trousse à outils et Manuel du propriétaire

La trousse à outils se trouve sous la selle pour passager, fixée par une sangle de caoutchouc.

Le manuel du propriétaire peut être entreposé dans une rainure, à la base de la selle pour passager.

Crochet de casque

Avertissement

Ne conduisez jamais la moto avec un ou des casques fixés au crochet.

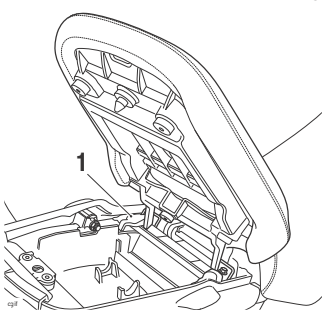
Si un ou des casques sont fixés au crochet pendant la marche, la moto pourra devenir instable, ce qui risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident.

Attention

Ne laissez pas de casque s'appuyer contre un silencieux chaud.

Le casque pourrait être endommagé.

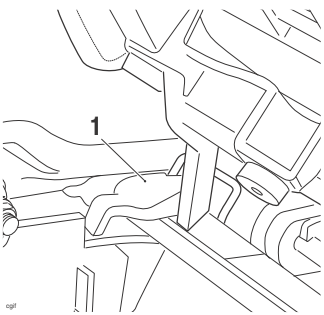
Un casque peut être fixé à la moto au moyen du crochet situé du côté gauche de la moto, sous la selle pour passager.



1. Crochet de casque

Pour attacher un casque à la moto :

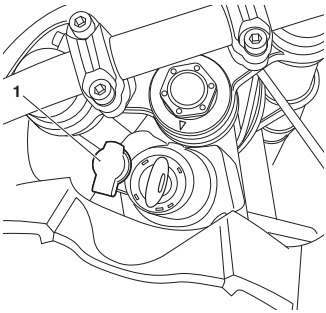
- Déposer la selle passager.
- Faites passer la sangle du casque par le crochet.
- Assurez-vous que la zone plate au-dessus du crochet n'est pas obstruée par la sangle du casque, ce qui empêcherait la selle pour passager de s'engager correctement.



1. Zone plate du crochet du casque

Pour fixer le casque, reposez la selle et verrouillez-la en position.

Prise électrique pour accessoires



1. **Prise près du commutateur d'allumage (tous modèles)**

Sur tous les modèles, une prise est située près du commutateur d'allumage.

Les prises fournissent une alimentation électrique de 12 volts.

Le circuit de la prise électrique pour accessoires est protégée par le fusible spécifique présent dans le tableau des fusibles de page **190**.

Pour protéger la batterie contre une décharge excessive lors de l'utilisation d'accessoires électriques, le courant total combiné qui peut être consommé par les prises électriques pour accessoires est de cinq ampères.

Une fiche correspondant aux prises pour accessoires est disponible chez votre concessionnaire Triumph agréé.

Prise USB

⚠ Avertissement

La prise USB n'est pas étanche à moins qu'un cache étanche ne soit installé. Ne connectez pas d'appareils électroniques lorsqu'il pleut.

La pénétration d'eau dans la prise USB risque de causer un problème électrique entraînant des dégâts pour la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Une prise USB est disponible. Elle est située sous la selle pour passager. Le connecteur fournit une alimentation 5 V, 2 A adaptée pour le chargement d'appareils électroniques tels que des téléphones portables, des appareils photos et des appareils GPS.

Pour accéder à la prise USB :

- Déposer la selle passager.
- Déposez le capuchon de la prise USB.
- Connectez votre appareil à l'aide d'un câble USB adapté, puis insérez l'appareil et le câble USB dans l'espace disponible sous la selle pour passager.

Attention

Assurez-vous que tous les dispositifs électroniques et les câbles sont correctement fixés sous la selle lors de la conduite.

Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace entourant les appareils électroniques pour que la selle puisse se fermer sans provoquer de dommages sur l'appareil électronique ou la moto.

- Posez la selle pour passager, en s'assurant que l'appareil ou le câble USB n'est pas coincé.
- Mettez le contact et démarrez le moteur.

Attention

Ne laissez pas le commutateur d'allumage en position contact établi (ON) quand le moteur est arrêté, car cela risque de décharger la batterie.

- Lorsque votre appareil est totalement chargé, retirez la selle pour passager et débranchez l'appareil.
- Reposez le capuchon de la prise USB et réinstallez la selle pour passager.

Note:

- **La prise USB est protégée par un ECM châssis, qui coupe automatiquement le courant sur la prise en cas de surcharge.**
- **Le courant peut être rétabli sur la prise USB en remettant le contact si la prise n'est plus en surcharge.**

Systèmes de bagages

MAX LOAD
5 kg (11 lbs)

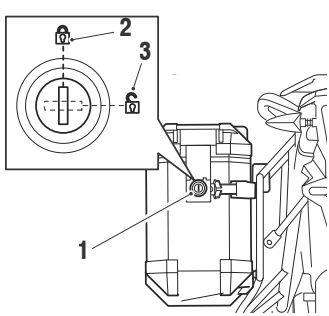
Sacoches Expedition en aluminium (le cas échéant)

Les sacoches et les rails de montage en aluminium Expedition sont disponibles en option accessoire.

Pour plus de détails sur les sacoches Expedition en aluminium et toutes les autres solutions de bagages disponibles, adressez-vous à votre concessionnaire Triumph agréé ou rendez-vous sur le site www.triumph.co.uk.

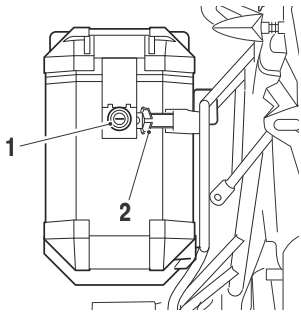
Note:

- **La même procédure peut être suivie pour la dépose et la repose des sacoches gauche et droite.**
- **Le barillet de serrure de sacoche a deux positions, comme illustré.**



1. **Barillet de serrure**
2. **Position verrouillée (LOCK)**
3. **Position déverrouillée**

Dépose des sacoches



1. **Serrure (sacoche gauche illustrée)**
2. **Levier d'ouverture du mécanisme de verrouillage**

Pour déverrouiller et déposer la sacoche des supports de sacoche :

- Tournez la clé en position de déverrouillage.
- Tout en soutenant la sacoche, tirez le levier d'ouverture du mécanisme de verrouillage pour détacher la sacoche des points de montage supérieurs.
- Soulevez la sacoche pour la libérer des points de montage inférieurs.

Installation des sacoches

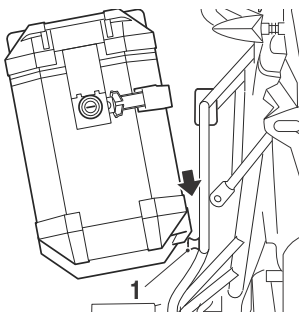
Pour installer chaque sacoche :

- Introduire la clé dans la serrure.
- Tournez la clé en position de déverrouillage.

Note:

- **Chaque sacoche doit être montée du bon côté de la moto.**
- **Pour le montage des sacoches, les barillets de serrure doivent être dirigés vers l'arrière de la moto.**

- Positionnez la sacoche sur ses points de montage inférieurs comme illustré ci-dessous.

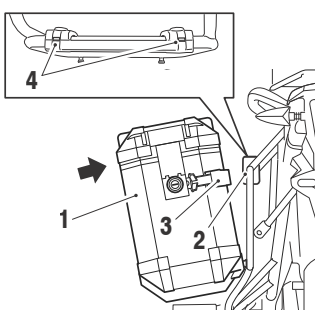


1. **Point de montage inférieur de sacoche**

- Positionner le mécanisme de verrouillage de la sacoche sur les points de montage supérieurs et poussez la sacoche vers l'intérieur pour engager le mécanisme de verrouillage.

Note:

- **Un déclic sonore se fait entendre lorsque le mécanisme de verrouillage de montage supérieur de la sacoche s'engage.**
- **Deux indicateurs d'état sont aussi prévus sur le dessus du point de montage supérieur. Ces indicateurs d'état passent du rouge au vert lorsque le mécanisme de verrouillage est engagé correctement.**
- **Si les indicateurs d'état restent rouges, le mécanisme de montage supérieur n'est pas correctement engagé.**



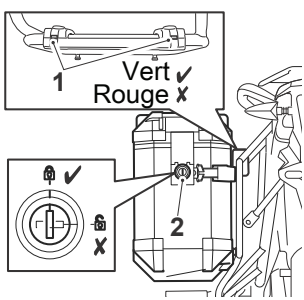
1. **Sacoche**
2. **Point de montage supérieur**
3. **Mécanisme de verrouillage**
4. **Indicateurs d'état**

- Verrouillez la sacoche au porte-sacoche en tournant la clé en position de verrouillage.
- Retirez la clé.

⚠ Avertissement

Une sacoche mal montée peut se détacher pendant la marche, ce qui peut être dangereux.

Avant de prendre la route, vérifiez que les deux sacoches sont montées correctement. Vérifiez que les indicateurs d'état situés sur le dessus des points de montage supérieurs des sacoches sont verts, que le barillet de serrure est tourné en position verrouillée et que la clé est retirée.



1. Indicateurs d'état du mécanisme de verrouillage

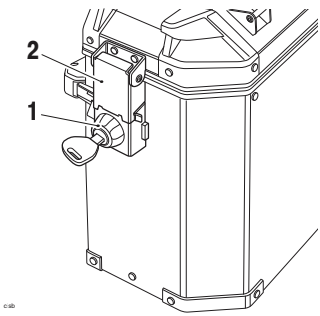
2. Barillet de serrure

Le détachement d'une sacoche pendant la marche peut causer une perte de contrôle de la moto et un accident, et/ou des blessures aux autres usagers.

Utilisation des sacoches

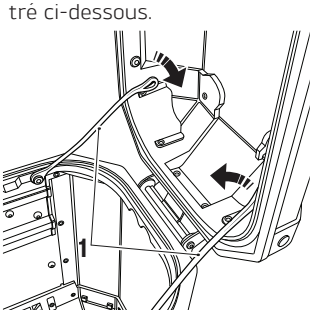
Pour déverrouiller et ouvrir la sacoche :

- Insérer la clé et la tourner en position déverrouillée.
- Dégagez le loquet du couvercle de sacoche. Le couvercle peut alors être ouvert.



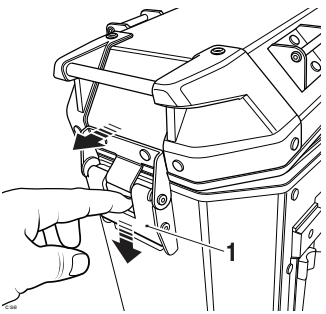
1. **Barillet de serrure - position déverrouillée**
2. **Verrou de couvercle de sacoche**

- Vous pouvez aussi retirer le couvercle de la sacoche.
- Pour retirer le couvercle, détachez les sangles de retenue comme illustré ci-dessous.



1. **Sangles de retenue**

- Appuyez vers le bas sur le mécanisme de dégagement rapide de la charnière de couvercle de sacoche.
- Faites coulisser le couvercle vers le bas et l'arrière pour libérer sa charnière. Vous pouvez maintenant retirer le couvercle de la sacoche.



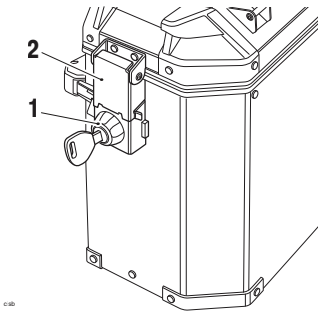
1. **Mécanisme de dégagement rapide de la charnière de couvercle de sacoche**

Pour installer le couvercle de sacoche :

- Appuyez vers le bas sur le mécanisme de dégagement rapide et replacez la charnière de couvercle de sacoche.
- Relâchez le mécanisme de dégagement rapide, en vérifiant que la charnière est engagée correctement.
- Fixez les sangles de retenue au couvercle de sacoche.

Pour fermer et verrouiller la sacoche :

- Fermez le couvercle et fixez-le avec le loquet du couvercle de sacoche.
- Tournez la clé à la position verrouillée et retirez-la.



1. **Barillet de serrure - position verrouillée**
2. **Verrou de couvercle de sacoche**

Avertissement

La charge maximale de sécurité pour chaque sacoche est de 5 kg.

Ne dépassez jamais cette limite de charge car cela pourrait rendre la moto instable et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Les sacoches Expedition en aluminium sont conçues pour être montées par paire.

Ne conduisez jamais la moto avec une seule sacoche en place.

Si la moto est conduite avec une sacoche en place, elle risque de devenir instable et d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

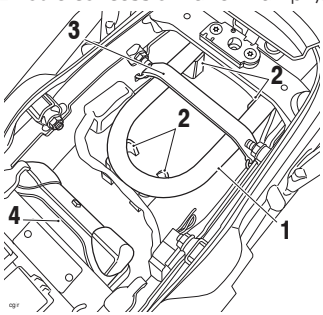
Après avoir posé ou déposé les sacoches, conduire la moto dans un endroit sûr, à l'écart du trafic, pour se familiariser avec les nouvelles caractéristiques de comportement.

La conduite de la moto alors qu'on n'est pas habitué à ses nouvelles caractéristiques de comportement peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pour plus d'informations, consultez la section Accessoires, chargement et passagers de page **138**.

Emplacement de rangement du verrou antivol accessoire Triumph D-lock

Un espace est prévu sous la selle pour passager pour ranger un verrou antivol accessoire Triumph D-lock (disponible chez votre concessionnaire Triumph).



1. **Section en U du verrou**
2. **Support du verrou de garde-boue arrière**
3. **Sangle de trousse à outils (trousse à outils non représentée pour plus de clarté)**
4. **Corps du verrou**

Pour fixer le verrou :

- Libérez la sangle qui maintient la trousse à outils.
- Positionnez la section en U du verrou sur le support de garde-boue arrière, en veillant à ce que l'extrémité ouverte soit dirigée vers l'arrière de la moto.
- Fixez la partie en U avec la sangle de la trousse à outils.
- Positionnez le corps du verrou dans le logement prévu dans le garde-boue arrière.
- Remettre en place la trousse à outils.
- Reposez la selle pour passager pour fixer le corps du verrou.

Rodage



cboa

Le rodage est le nom donné au processus qui a lieu pendant les premières heures de fonctionnement d'un véhicule neuf.

En particulier, le frottement intérieur dans le moteur est plus élevé quand les composants sont neufs. Par la suite, lorsque le fonctionnement du moteur a fait 'roder' les pièces, ce frottement interne est considérablement réduit.

Une période de rodage prudent assurera des émissions à l'échappement plus basses et optimisera les performances, l'économie de carburant et la longévité du moteur et des autres composants de la moto.

Pendant les 800 premiers kilomètres :

- N'utilisez pas l'accélération maximale ;
- Évitez constamment les hauts régimes moteur ;
- Évitez de rouler à un régime moteur constant, qu'il soit élevé ou bas, pendant une durée prolongée ;
- Évitez les démarrages et arrêts brutaux et les accélérations rapides, sauf en cas d'urgence ;
- Ne roulez pas à des vitesses supérieures aux ¾ de la vitesse maximale.

De 800 à 1 500 kilomètres :

- Le régime moteur peut être augmenté progressivement jusqu'à la limite de régime pendant de courtes durées.

Pendant et après le rodage :

- Ne faites pas tourner le moteur à un régime excessif à froid ;
- Ne laissez pas peiner le moteur. Rétrogradez toujours avant que le moteur commence à forcer ;
- N'utilisez pas des régimes inutilement élevés. Le passage au rapport supérieur contribue à réduire la consommation de carburant et le bruit, et à protéger l'environnement.

Contrôles de sécurité quotidiens

Avertissement

Si vous n'effectuez pas ces contrôles chaque jour avant de prendre la route, vous risquez de graves dégâts pour la moto ou un accident causant de graves blessures ou la mort.



Procédez aux contrôles suivants chaque jour avant de démarrer. Le temps qu'ils demandent est minime, mais ces contrôles contribueront à la sécurité et à la fiabilité.

Si des anomalies sont constatées pendant ces contrôles, reportez-vous à la section Entretien et réglage ou confiez la moto à votre concessionnaire Triumph agréé pour qu'il prenne les mesures nécessaires pour remettre la moto en bon état de marche.

Contrôles :

Carburant : Quantité suffisante dans le réservoir, absence de fuites (page **102**).

Huile moteur : Niveau correct sur la jauge. Ajoutez de l'huile de la spécification correcte selon besoin. Absence de fuites au moteur ou au refroidisseur d'huile (page **148**).

Chaîne de transmission : Réglage correct (page **157**).

Pneus/roues : Pressions de gonflage correctes (à froid). Profondeur/usure des dessins de la bande de roulement, dégâts de pneu/roue, perforations, etc. (page **178**).

Écrous, boulons, fixations : Contrôle visuel du serrage/fixation correct de tous les composants de direction et de suspension, des essieux et de toutes les commandes. Vérifiez partout s'il n'y a pas de fixations desserrées/endommagées.

Action de la direction : Action douce, mais pas de jeu d'une butée à l'autre. Aucun coincement des câbles de commande (page **166**).

Freins : Tirez le levier de frein et appuyez sur la pédale de frein pour vérifier que la résistance est correcte. Vérifiez le levier et/ou la pédale si sa course est excessive avant le début de la résistance, ou si la sensation à l'une ou l'autre commande est spongieuse (page **161**).

Plaquettes de frein : Il doit rester plus de 1,5 mm de matériau de friction sur toutes les plaquettes de freins (page **161**).

Niveaux de liquide de freins : Pas de fuite de liquide de freins. Le niveau de liquide de freins doit être situé entre les repères MAX et MIN dans les deux réservoirs (page **164**).

Fourche avant : Action douce. Pas de fuites aux joints de fourche (page **168**).

Accélérateur : Vérifiez que la poignée d'accélérateur retourne à la position de ralenti sans coincement (page **92**).

Embrayage : Souplesse de fonctionnement et jeu correct du câble (page **156**).

Liquide de refroidissement : Pas de fuite de liquide de refroidissement. Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion (moteur froid) (page **153**).

Équipement électrique : Fonctionnement correct de tous les feux et de l'avertisseur sonore (page **192**).

Arrêt du moteur : L'interrupteur d'arrêt arrête le moteur (page **127**).

Béquilles : Retour à la position de relevage complet par la tension des ressorts. Ressorts de rappel pas affaiblis ni endommagés (page **107**).

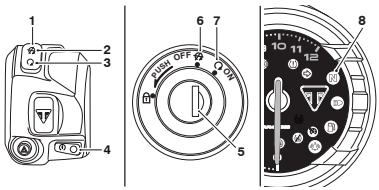
CONDUITE DE LA MOTO

Table des matières

Arrêt du moteur 127
Démarrage du moteur 128
Mise en route 129
Changements de vitesses 129
Freinage 130
ABS (système de freinage antiblocage) 133
Stationnement 134
Conduite à grande vitesse 136

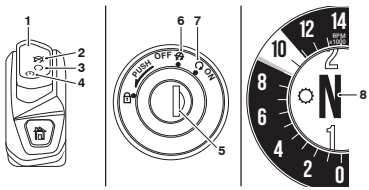
Arrêt du moteur

Modèle Tiger 800 XR uniquement



1. **Interrupteur d'arrêt du moteur**
2. **Position arrêt (STOP)**
3. **Position Run (marche)**
4. **Bouton de démarreur**
5. **Commutateur d'allumage**
6. **Position contact coupé (OFF)**
7. **Position contact établi (ON)**
8. **Témoin de point mort**

Tous modèles sauf Tiger 800 XR



1. **Interrupteur d'arrêt du moteur**
2. **Position arrêt (STOP)**
3. **Position Run (marche)**
4. **Bouton de démarreur**
5. **Commutateur d'allumage**
6. **Position contact coupé (OFF)**
7. **Position contact établi (ON)**
8. **Témoin de point mort**

Pour arrêter le moteur :

- Fermez complètement le papillon.
- Passez au point mort.
- Coupez le contact.
- Sélectionnez la première vitesse.
- Calez la moto avec la béquille latérale sur une surface ferme, plane et horizontale.
- Verrouillez la direction.

⚠ Attention

Vous devez normalement arrêter le moteur en coupant le contact (OFF). L'interrupteur d'arrêt du moteur n'est prévu que pour les cas d'urgence.

Ne laissez pas le contact établi quand le moteur est arrêté.

Cela risque d'entraîner des dégâts électriques.

Démarrage du moteur

⚠ Avertissement

Ne mettez jamais le moteur en marche ou ne le laissez jamais tourner dans un endroit fermé.

Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience et la mort en très peu de temps.

Faites toujours fonctionner la moto à l'air libre ou dans un lieu suffisamment aéré.

⚠ Attention

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de cinq secondes de suite, car le démarreur surchaufferait et la batterie se déchargerait. Attendez 15 secondes après chaque actionnement du démarreur pour le laisser refroidir et permettre à la batterie de récupérer.

Ne laissez pas tourner le moteur au ralenti pendant des durées prolongées car cela pourrait causer une surchauffe qui endommagerait le moteur.

⚠ Attention

Si le témoin/message de basse pression d'huile reste allumé après le démarrage du moteur, arrêtez immédiatement le moteur et recherchez la cause de l'anomalie.

Le fonctionnement du moteur avec une basse pression d'huile provoquera de graves dégâts de moteur.

Pour mettre le moteur en marche :

- Vérifiez que l'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche (RUN).
- Vérifiez que la boîte de vitesses est au point mort.
- Mettre le contact.

Note:

- **Quand le contact est établi, l'aiguille du compte-tours passe rapidement de zéro au maximum puis retourne à zéro. Les témoins du tableau de bord s'allument puis s'éteignent (sauf ceux qui restent normalement allumés jusqu'au démarrage du moteur - voyez page 61). Il n'est pas nécessaire d'attendre que les aiguilles retournent à zéro pour mettre le moteur en marche.**
- **Un transpondeur intégré à la clé désactive l'antidémarrage. Pour assurer le bon fonctionnement de l'antidémarrage, ne placez qu'une seule des clés de contact près du commutateur d'allumage. La présence de deux clés de contact près du commutateur peut interrompre le signal entre le transpondeur et l'antidémarrage. Dans ce cas, l'antidémarrage restera activé jusqu'à ce qu'une des clés de contact soit enlevée.**

- Tirez le levier d'embrayage à fond contre le guidon.
- Sans toucher à l'accélérateur, appuyez sur le bouton de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre.

La moto est équipée d'interrupteurs de neutralisation du démarreur. Ces interrupteurs empêchent le démarreur électrique de fonctionner si la boîte de vitesses n'est pas au point mort et la béquille latérale abaissée.

Si la béquille latérale est abaissée pendant que le moteur est en marche et si la boîte de vitesses n'est pas au point mort, le moteur s'arrête quelle que soit la position de l'embrayage.

Mise en route

Pour mettre en route la moto :

- Serrez le levier d'embrayage et enclenchez la première vitesse.
- Accélérez légèrement et relâchez lentement le levier d'embrayage.
- Pendant l'engagement de l'embrayage, accélérez un peu plus, en augmentant suffisamment le régime pour empêcher le moteur de caler.

Changements de vitesses

Avertissement

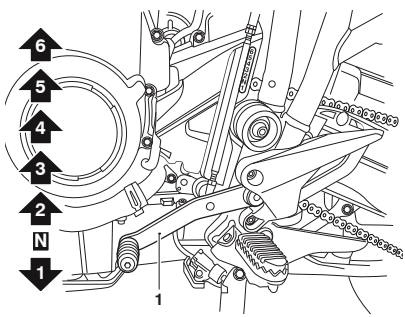
Évitez d'ouvrir excessivement ou trop rapidement les gaz sur un des rapports inférieurs, car vous risquez de faire décoller la roue avant du sol (cabrage) et de faire patiner la roue arrière.

Accélérez toujours prudemment, surtout si vous ne connaissez pas bien la moto, car un cabrage ou un patinage vous ferait perdre le contrôle de la moto et entrainerait un accident.

Avertissement

Ne rétrogradez pas à des vitesses pouvant causer un surrégime du moteur (tr/min). Cela peut bloquer la roue arrière et causer une perte de contrôle et un accident. Le moteur risque aussi d'être endommagé.

La rétrogradation doit être effectuée d'une manière assurant de bas régimes moteur.



1. **Pédale de changement de vitesses**

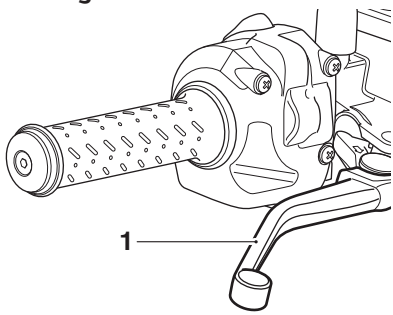
Pour changer de vitesse :

- Fermez le papillon tout en serrant le levier d'embrayage.
- Passez au rapport immédiatement supérieur ou inférieur.
- Ouvrez partiellement le papillon tout en relâchant le levier d'embrayage.
- Utilisez toujours l'embrayage pour changer de vitesses.

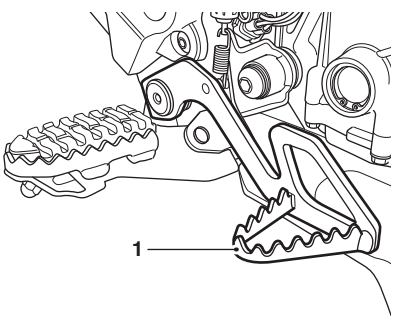
Note:

- **Le mécanisme de changement de vitesses est du type à butée positive. Cela signifie que, pour chaque manœuvre de la pédale de changement de vitesses, vous ne pouvez changer qu'une vitesse à la fois, séquentiellement dans l'ordre ascendant ou descendant.**

Freinage



1. Levier de frein avant



1. Pédale de frein arrière

⚠ Avertissement

En freinant, observez les consignes suivantes :

Fermez complètement le papillon des gaz, sans débrayer, pour laisser ralentir la moto par le frein moteur.

Rétrogradez une vitesse à la fois de telle sorte que la boîte de vitesses soit en première quand la moto s'arrête complètement.

Pour vous arrêter, actionnez toujours les deux freins à la fois. Normalement, le frein avant doit être actionné un peu plus que le frein arrière.

Rétrogradez ou débrayez complètement selon besoin pour empêcher le moteur de caler.

Ne bloquez jamais les roues en freinant, car cela peut vous faire perdre le contrôle de la moto et provoquer un accident.

⚠ Avertissement

Pour un arrêt d'urgence, ne vous préoccupez pas de rétrograder, efforcez-vous seulement de freiner aussi fort que possible de l'avant et de l'arrière sans déraper. Les conducteurs doivent s'entraîner au freinage d'urgence dans un espace sans circulation.

Triumph conseille vivement à tous les motocyclistes de suivre un cours de conduite comprenant des conseils sur la bonne utilisation des freins. Une technique de freinage incorrecte peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

⚠ Avertissement

Pour votre sécurité, faites toujours preuve d'une extrême prudence en freinant, en accélérant ou en tournant, car toute imprudence peut entraîner une perte de contrôle et un accident. L'utilisation indépendante des freins avant ou arrière réduit l'efficacité de freinage générale. Un freinage extrême peut faire bloquer une des roues, réduire le contrôle de la moto et causer un accident.

Si possible, réduisez la vitesse ou freinez avant d'entrer dans un virage, car la fermeture du papillon ou un freinage une fois dans le virage peut faire déraper une roue et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Sur route mouillée ou sous la pluie, ou sur des surfaces meubles, l'aptitude à manœuvrer et à s'arrêter sera réduite. Toutes les manœuvres doivent être exécutées avec douceur dans ces conditions. Une accélération, un freinage ou un changement de direction soudain peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Dans une longue descente à fort pourcentage ou au passage d'un col, utilisez le frein moteur en rétrogradant et utilisez les freins avant et arrière par intermittence.

L'utilisation continue des freins ou l'utilisation du frein arrière uniquement peut faire surchauffer les freins et réduire leur efficacité, entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Si vous conduisez avec le pied sur la pédale de frein ou la main sur le levier de frein, le feu de freinage pourra s'allumer et donner une fausse indication aux autres usagers. Cela peut également faire surchauffer le frein, réduisant l'efficacité de freinage, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Ne roulez pas en roue libre avec le moteur arrêté, et ne remorquez pas la moto.

La boîte de vitesses n'est lubrifiée sous pression que pendant la marche du moteur.

Une lubrification insuffisante peut endommager ou faire serrer la boîte de vitesses, ce qui peut provoquer une perte de contrôle soudaine de la moto et un accident.

Avertissement

Sur des surfaces meubles ou des routes mouillées ou boueuses, l'efficacité de freinage de la moto sera réduite par l'accumulation de poussière, de boue ou d'humidité sur les freins.

Freinez toujours plus tôt dans ces conditions pour nettoyer les surfaces des freins par le freinage initial.

La conduite de la moto avec des freins contaminés par la poussière, la boue ou l'humidité peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

ABS (système de freinage antiblocage)

⚠ Avertissement

L'ABS contribue à empêcher que les roues se bloquent, ce qui maximise l'efficacité du freinage dans les cas d'urgence et sur les surfaces glissantes. Les distances de freinage plus courtes que peut autoriser l'ABS dans certaines conditions ne remplacent pas une bonne conduite prudente.

Ne dépassez jamais les limitations de vitesse.

Ne conduisez jamais avec imprudence et réduisez toujours votre vitesse si les conditions météorologiques, l'état de la route ou la circulation l'exigent.

Abordez les virages avec prudence. Si vous freinez dans un virage, l'ABS ne pourra pas s'opposer au poids et à l'accélération latérale de la moto. Cela pourra entraîner une perte de contrôle et un accident.

Dans certaines conditions, il est possible qu'une moto équipée de l'ABS nécessite une distance d'arrêt plus longue qu'une moto équivalente sans ABS.

Témoin d'ABS



Il est normal que le témoin d'ABS clignote lorsque le contact est mis (voir page **61**). Si le témoin d'ABS reste allumé, cela indique que la fonction ABS n'est pas disponible car :

- L'ABS a été désactivé par le conducteur.
- L'ABS connaît un dysfonctionnement qui demande une inspection.

Si le témoin s'allume pendant la marche, cela indique que le système ABS présente une anomalie qui doit être diagnostiquée.

Note:

- **Normalement, le conducteur ressentira le fonctionnement de l'ABS sous forme d'une plus grande dureté ou d'une pulsation dans le levier et la pédale de frein. Comme l'ABS n'est pas un système de freinage intégré et ne contrôle pas simultanément les freins avant et arrière, cette pulsation pourra être ressentie dans le levier, dans la pédale ou dans les deux.**
- **L'ABS pourra être activé par des changements soudains du revêtement routier vers le haut ou le bas.**

Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas, le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS.

Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec le témoin d'ABS allumé.

En cas de défaut, contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Le témoin d'ABS s'allumera si la roue arrière tourne à vitesse élevée pendant plus de 30 secondes alors que la moto est sur une béquille. Cette réaction est normale.

Lorsque le contact est coupé et que la moto est remise en marche, le témoin s'allume jusqu'à ce que la vitesse dépasse 30 km/h.

Avertissement

Le système de l'ABS fonctionne en comparant la vitesse relative des roues avant et arrière.

L'utilisation de pneus non recommandés peut affecter la vitesse des roues et empêcher le fonctionnement de l'ABS, ce qui risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident dans les conditions où l'ABS fonctionnerait normalement.

Stationnement

Avertissement

L'essence est extrêmement inflammable et peut être explosive dans certaines conditions.

Si vous garez la moto dans un garage ou un autre local, assurez-vous qu'il est bien aéré et que la moto n'est pas près d'une source de flamme ou d'étincelles. Cela inclut tout appareil doté d'une veilleuse.

La négligence des conseils ci-dessus peut causer un incendie entraînant des dégâts matériels ou des blessures.

Avertissement

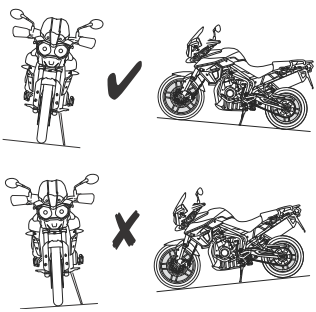
Le moteur et l'échappement seront chauds après le fonctionnement de la moto. NE garez PAS la moto à un endroit où des piétons et des enfants sont susceptibles de la toucher.

Le contact avec une partie du moteur ou de l'échappement chaud peut brûler la peau non protégée.

⚠ Avertissement

Ne la garez pas sur terrain meuble ou sur une surface fortement inclinée.

Si elle est garée dans ces conditions, la moto risque de basculer et de causer des dégâts matériels et des blessures.



Pour garer la moto :

- Passez au point mort et coupez le contact (OFF).
- Verrouillez la direction pour prévenir le vol.
- Garez toujours la moto sur une surface ferme et horizontale pour éviter qu'elle ne bascule. Cela est particulièrement important en la garant hors route.
- Si vous garez la moto sur une pente, garez-la toujours dans le sens de la montée pour éviter qu'elle ne se libère de la béquille et ne roule en avant. Enclenchez la première vitesse pour empêcher la moto de se déplacer.
- Sur une pente latérale, garez toujours la moto de telle sorte que la pente la pousse naturellement vers la béquille latérale.
- Ne garez jamais la moto sur une pente latérale de plus de 6°, ni dans le sens de la descente.

Conduite à grande vitesse

Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées.

La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse.

Réduisez toujours votre vitesse si les conditions atmosphériques et la circulation le nécessitent.

Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Les caractéristiques de comportement d'une moto à grande vitesse peuvent varier par rapport à celles auxquelles vous êtes habitué aux vitesses limitées sur route. Ne pas essayer de conduire à grande vitesse à moins d'avoir reçu une formation suffisante et de posséder la compétence requise, car une erreur de conduite peut provoquer un accident grave.

Avertissement

Les opérations indiquées ci-dessous sont extrêmement importantes et ne doivent jamais être négligées. Un problème qui pourra passer inaperçu à des vitesses normales pourra être considérablement exagéré à grande vitesse.

Généralités

Assurez-vous que la moto a bien été entretenue conformément au tableau d'entretien périodique.

Direction

Vérifiez que le guidon tourne avec douceur sans jeu excessif ou points durs. Vérifiez que les câbles de commande ne limitent pas la direction de quelque manière que ce soit.

Bagages

Vérifiez que toutes les sacoches éventuelles sont fermées, verrouillées et solidement fixées à la moto.

Freins

Vérifier que les freins avant et arrière fonctionnent correctement.

Pneus

La conduite à grande vitesse impose de fortes contraintes aux pneus ; des pneus en bon état sont donc indispensables à la sécurité de la conduite. Examinez leur état général, gonflez-les à la pression correcte (à froid), et vérifiez l'équilibre des roues. Revissez fermement les capuchons de valves après avoir vérifié la pression des pneus. Observez les informations données dans les sections Entretien et Caractéristiques sur le contrôle et la sécurité des pneus.

Carburant

Il faut avoir une quantité de carburant suffisante pour tenir compte de la consommation accrue qui résultera de la conduite à grande vitesse.

⚠ Attention

Dans de nombreux pays, le système d'échappement de ce modèle est équipé d'un convertisseur catalytique pour contribuer à réduire les émissions polluantes des gaz d'échappement.

Le convertisseur catalytique peut subir des dégâts irréparables si la moto tombe en panne de carburant ou si le niveau de carburant tombe très bas.

Vérifiez toujours que vous avez suffisamment de carburant pour votre voyage.

Huile moteur

Vérifiez que le niveau d'huile moteur est correct. Utilisez toujours de l'huile de la qualité et du type corrects pour faire l'appoint.

Chaîne de transmission

Vérifiez que la chaîne de transmission est correctement réglée et lubrifiée. Contrôler l'usure et/ou l'état de la chaîne.

Liquide de refroidissement

Vérifiez que le niveau de liquide de refroidissement est au repère supérieur dans le vase d'expansion. Vérifiez toujours le niveau à froid.

Équipement électrique

S'assurer que tout les éléments électriques tels que les phares, les feux stop/arrière, les indicateurs de direction et l'avertisseur sonore fonctionnent tous correctement.

Divers

Vérifiez visuellement que toutes les fixations sont bien serrées.

ACCESSOIRES, CHARGEMENT ET PASSAGERS

L'adjonction d'accessoires et le transport de poids supplémentaire peuvent affecter les caractéristiques de comportement de la moto et causer des changements de stabilité nécessitant une réduction de la vitesse. Les informations suivantes constituent un guide des dangers potentiels de l'adjonction d'accessoires à une moto et du transport de passagers et de charges additionnelles.

Accessoires

⚠ Avertissement

N'installez pas d'accessoires ou ne transportez pas de bagages qui gênent le contrôle de la moto.

Veillez à ne pas affecter défavorablement l'équipement d'éclairage, la garde au sol, l'aptitude de la moto à s'incliner (c à d. l'angle d'inclinaison), le fonctionnement des commandes, le débattement des roues, l'action de la fourche avant, la visibilité dans une direction quelconque, ni aucun autre aspect du fonctionnement de la moto.

⚠ Avertissement

Ne conduisez jamais une moto équipée d'accessoires, ou transportant une charge de quelque type que ce soit, à des vitesses supérieures à 130 km/h. Pour l'une ou/et l'autre de ces conditions, ne pas essayer de dépasser la vitesse de 130 km/h même si la vitesse maximale autorisée le permet.

⚠ Avertissement Suite

La présence d'accessoires et/ou d'une charge provoquera des changements de stabilité et de comportement de la moto.

Si des changements de la stabilité de la moto ne sont pas permis, cela entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident. En roulant à vitesse élevée, tenez toujours compte des divers facteurs de configuration de la moto et de l'environnement qui peuvent affecter défavorablement la stabilité de la moto. Par exemple :

- Charges mal équilibrées entre les deux côtés de la moto

- Réglages de suspension avant et arrière incorrects

- Pneus incorrectement gonflés

- Usure excessive ou irrégulière des pneus

- Vents latéraux et remous causés par d'autres véhicules

- Vêtements flottants.

Il faut se rappeler que la limite absolue de 130 km/h sera encore réduite par le montage d'accessoires non approuvés, une charge incorrecte, des pneus usés, l'état général de la moto et de mauvaises conditions routières ou météorologiques.

Avertissement

Les propriétaires doivent savoir que les seuls accessoires, pièces et conversions approuvés pour une moto Triumph sont ceux qui portent l'homologation officielle Triumph et sont montés sur la moto par un concessionnaire agréé.

En particulier, il est extrêmement dangereux de monter ou remplacer des pièces ou accessoires dont le montage nécessite le démontage des circuits électriques ou d'alimentation ou l'ajout de composants à ces circuits, et de telles modifications pourraient compromettre la sécurité.

Le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués peut affecter défavorablement le comportement, la stabilité ou un autre aspect du fonctionnement de la moto, ce qui peut occasionner un accident entrainant des blessures ou la mort.

Triumph décline toute responsabilité concernant les défauts causés par le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués ou le montage par du personnel non agréé de pièces, accessoires ou conversions homologués.

Charge

Avertissement

Un chargement incorrect peut entraîner une condition de conduite dangereuse pouvant occasionner un accident.

Les charges doivent toujours être également réparties des deux côtés de la moto. La charge doit être correctement fixée de sorte qu'elle ne puisse pas se déplacer pendant que la moto est en marche.

Répartir uniformément la charge dans chaque sacoche. Placer les articles lourds au fond et vers le côté intérieur de la sacoche.

Vérifier régulièrement la fixation de la charge (mais pas pendant la marche) et s'assurer qu'elle ne dépasse pas à l'arrière de la moto.

Ne dépassez jamais la charge maximale autorisée pour la moto de 222 kg.

Avertissement

La charge maximale de sécurité pour chaque sacoche est de 5 kg.

Ne dépassez jamais cette limite de charge car cela pourrait rendre la moto instable et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

N'essayez jamais de transporter d'objets entre le cadre et le réservoir de carburant. Cela peut limiter l'angle de braquage et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Un poids fixé au guidon ou à la fourche avant augmentera la masse de l'ensemble de direction, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la direction et un accident.

Avertissement

Si la selle du passager est utilisée pour transporter de petits objets, ceux-ci ne doivent pas peser plus de 5 kg, ne doivent pas gêner la commande de la moto, doivent être solidement fixés et ne doivent pas dépasser à l'arrière ou sur les côtés de la moto.

Transporter des objets de plus de 5 kg, qui sont mal fixés, gênent la commande ou dépassent à l'arrière ou sur les côtés de la moto peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Même si les petits objets sont correctement chargés sur la selle pour passager, la vitesse maximale de la moto doit être réduite à 130 km/h.

Passagers

Avertissement

Le comportement et les capacités de freinage d'une moto sont affectés par la présence d'un passager. Le conducteur doit tenir compte de ces changements lorsqu'il conduit la moto avec un passager et ne doit pas entreprendre cette conduite s'il n'en a pas reçu la formation et s'il ne s'est pas familiarisé et n'est pas à l'aise avec les changements de caractéristiques de fonctionnement entraînés par la présence d'un passager.

La conduite d'une moto sans tenir compte de la présence d'un passager risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Ne transportez pas un passager s'il n'est pas assez grand pour atteindre les repose-pieds prévus.

Un passager qui n'est pas assez grand pour atteindre les repose-pieds ne pourra pas s'asseoir fermement sur la moto et pourra entraîner de l'instabilité pouvant causer une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Votre passager/passagère doit être informé/e qu'il/elle peut causer une perte de contrôle de la moto en faisant des mouvements brusques ou en s'asseyant incorrectement.

Le conducteur doit donner les instructions suivantes au passager :

Il est important que le passager reste assis immobile pendant la marche de la moto et ne gêne pas sa conduite.

Le passager doit reposer les pieds sur les repose-pieds du passager et se tenir fermement aux poignées de maintien ou à la taille ou aux hanches du conducteur.

Informez le passager qu'il doit se pencher avec le conducteur dans les virages et ne pas se pencher si le conducteur ne le fait pas.

Avertissement

Le comportement et les capacités de freinage d'une moto sont affectés par la présence d'un passager. Le conducteur doit tenir compte de ces changements lorsqu'il conduit la moto avec un passager et ne doit pas entreprendre cette conduite s'il n'en a pas reçu la formation et s'il ne s'est pas familiarisé et n'est pas à l'aise avec les changements de caractéristiques de fonctionnement entraînés par la présence d'un passager.

La conduite d'une moto sans tenir compte de la présence d'un passager risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Ne transportez pas d'animaux sur votre moto.

Un animal pourrait faire des mouvements soudains et imprévisibles pouvant entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

ENTRETIEN

Table des matières

Entretien périodique 144
Tableau d'entretien périodique 146
Huile moteur 148
Contrôle du niveau d'huile 148
Changement de l'huile et du filtre à huile 149
Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile 151
Spécification et qualité de l'huile 151
Circuit de refroidissement 152
Contrôle du niveau de liquide de refroidissement 153
Correction du niveau de liquide de refroidissement 153
Changement du liquide de refroidissement 154
Commande d'accélérateur 155
Embrayage 156
Examen de l'embrayage 156
Ajustement de l'embrayage 156
Chaîne de transmission 157
Lubrification de la chaîne de transmission 158
Contrôle de la flèche de la chaîne de transmission 158
Contrôle de l'usure des pignons et de la chaîne de transmission 160
Freins 161
Rodage des plaquettes et disques de freins neufs 162
Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins 162
Liquide de freins à disque 163
Contrôle du niveau de liquide de frein et appoint 164
Contacteurs de feu de freinage 166
Contrôle de la direction 166
Suspension avant 168
Tableaux de réglage de la suspension avant 169
Réglage de la suspension avant 170
Suspension arrière 173
Réglage de la suspension arrière 173
Tableaux des réglages de suspension arrière 175
Indicateurs d'angle d'inclinaison 177
Pneus 178
Pressions de gonflage des pneus 180
Système de contrôle de pression des pneus (selon l'équipement) 180

Usure des pneus 180
Profondeur minimale recommandée des dessins de bande de roulement 181
Remplacement d'un pneu 181
Système de contrôle de la pression des pneus (uniquement sur les modèles équipés du TPMS) 184
Batterie 185
Dépose de la batterie 185
Mise au rebut de la batterie 186
Entretien de la batterie 186
Décharge de la batterie 187
Décharge de la batterie pendant le remisage ou en cas d'utilisation peu fréquente de la moto 187
Charge de la batterie 187
Pose de la batterie 188
Fusibles 189
Identification des fusibles 190
Phares 192
Réglage des phares 193
Remplacement de l'ampoule 195
Remplacement d'une ampoule de phare 195
Feu de jour (DRL) (selon l'équipement) 196
Feux antibrouillard (le cas échéant) 196
Feu arrière/éclairage de plaque d'immatriculation 197
Indicateurs de direction 197

Entretien périodique

Avertissement

Triumph Motorcycles ne peut accepter aucune responsabilité en cas de dommages ou de blessures résultant de l'entretien ou du réglage incorrect effectué par le propriétaire.

Comme l'exécution incorrecte ou la négligence des opérations d'entretien peut entraîner une conduite dangereuse, il faut toujours confier à un concessionnaire Triumph agréé l'entretien périodique de cette moto.

Avertissement

Tout l'entretien est d'une importance capitale et ne doit pas être négligé. Un entretien ou un réglage incorrect peut entraîner des anomalies de fonctionnement d'un ou plusieurs organes de la moto. Une anomalie de fonctionnement de la moto peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Le climat, le terrain et la situation géographique ont une incidence sur l'entretien. Le programme d'entretien doit être ajusté pour s'adapter à l'environnement particulier dans lequel est utilisé le véhicule et aux exigences du propriétaire.

Des connaissances et une formation et des outils spéciaux sont nécessaires pour exécuter correctement les opérations d'entretien figurant dans le tableau d'entretien périodique. Seul un concessionnaire Triumph agréé disposera de ces connaissances et de cet outillage.

Comme l'exécution incorrecte ou la négligence des opérations d'entretien peut entraîner une conduite dangereuse, il faut toujours confier à un concessionnaire Triumph agréé l'entretien périodique de cette moto.

Pour maintenir la sécurité et la fiabilité de la moto, l'entretien et les réglages décrits dans cette section doivent être effectués de la manière spécifiée dans le programme des contrôles journaliers, et conformément au tableau d'entretien périodique. Les informations qui suivent décrivent les procédures à observer pour effectuer les contrôles journaliers et certaines opérations simples d'entretien et de réglage.

L'entretien périodique peut être effectué de trois manières par votre concessionnaire Triumph agréé : entretien annuel, entretien basé sur le kilométrage ou une combinaison des deux, selon le kilométrage annuel parcouru par la moto.

1. Les motos qui parcourent moins de 10 000 km par an doivent subir un entretien annuel. En outre, les opérations d'entretien basées sur le kilométrage doivent être effectuées aux intervalles de distance spécifiés.
2. Sur les motos qui parcourent environ 10 000 km par an, l'entretien annuel et les opérations à effectuer à un kilométrage spécifié doivent avoir lieu simultanément.
3. Sur les motos qui parcourent plus de 10 000 km par an, les opérations basées sur la distance doivent être effectuées lorsque la moto atteint le kilométrage spécifié. En outre, les opérations d'entretien annuelles doivent aussi être effectuées aux intervalles spécifiés.

Dans tous les cas, l'entretien doit être effectué au plus tard aux intervalles spécifiés indiqués. Adressez-vous à un concessionnaire Triumph agréé pour savoir quel programme d'entretien convient le mieux à votre moto.

Triumph Motorcycles ne peut accepter aucune responsabilité en cas de dommages ou de blessures résultant d'un entretien ou d'un réglage incorrect.

Tableau d'entretien périodique

Description de l'opération	Kilométrage indiqué au totalisateur ou durée, le premier des deux prévalant					
		Première révision	Entretien annuel	Entretien basé sur le kilométrage		
	Tous les	800 un mois	Ans	10 000 et 30 000	20 000	40 000
Lubrification						
Huile moteur – vidange/remplacement	-	•	•	•	•	•
Filtre à huile moteur - remplacement	-	•	•	•	•	•
Moteur et refroidisseur d'huile - contrôle des fuites	Jour	•	•	•	•	•
Alimentation et gestion du moteur						
Circuit d'alimentation – recherche de fuites, d'usure des tuyaux par frottement, etc.	Jour	•	•	•	•	•
Papillon d'accélérateur – contrôle/nettoyage	-			•	•	•
Autoscan – effectuer un Autoscan complet avec l'outil de diagnostic Triumph (imprimer une copie pour le client)	-	•	•	•	•	•
Modulateur d'ABS - vérifier les codes DTC enregistrés	-	•	•	•	•	•
Système d'injection d'air secondaire - contrôle/nettoyage	-				•	•
Filtre à air – remplacement	-				•	•
Boîtiers de papillons – équilibrage	-			•	•	•
Flexibles de carburant – remplacement	Tous les quatre ans, quel que soit le kilométrage					
Flexibles de récupération des vapeurs de carburant* - remplacement	Tous les quatre ans, quel que soit le kilométrage					
Allumage						
Bougies d'allumage – contrôle	-			•		
Bougies d'allumage – remplacement	-				•	•
Circuit de refroidissement						
Circuit de refroidissement – recherche de fuites	Jour	•	•	•	•	•
Niveau de liquide de refroidissement – contrôle/appoint	Jour	•	•	•	•	•
Liquide de refroidissement – remplacement	Tous les trois ans, quel que soit le kilométrage					
Moteur						
Câble d'embrayage - contrôle/réglage	Jour	•	•	•	•	•
Jeu aux soupapes – contrôle/réglage	-				•	•
Distribution - règlage	À la première révision des 20 000 km uniquement					
Roues et pneumatiques						
Roues – contrôle de l'état	Jour	•	•	•	•	•
Roulements de roues – contrôle de l'usure/de la douceur de fonctionnement	-	•	•	•	•	•
Roues - recherche de rayons cassés ou endommagés et contrôle du serrage des rayons (si équipé)	Jour	•	•	•	•	•
Usure/dommages des pneus – contrôle	Jour	•	•	•	•	•
Pression de gonflage des pneus – contrôle/correction	Jour	•	•	•	•	•

Description de l'opération	Kilométrage indiqué au totalisateur ou durée, le premier des deux prévalant					
		Première révision	Entretien annuel	Entretien basé sur le kilométrage		
	Tous les	800 un mois	Ans	10 000 et 30 000	20 000	40 000
Équipement électrique						
Éclairage, instruments et circuits électriques - contrôle	Jour	•	•	•	•	•
Direction et suspension						
Direction – contrôle de la liberté de fonctionnement	Jour	•	•	•	•	•
Fourche – contrôle des fuites/douceur de fonctionnement	Jour	•	•	•	•	•
Huile de fourche – remplacement	-					•
Roulements de colonne – contrôle/réglage	-		•	•	•	•
Roulements de colonne – graissage	-				•	•
Timonerie de suspension arrière – contrôle/graissage	-				•	•
Freins						
Plaquettes de freins – contrôle du niveau d'usure	Jour	•	•	•	•	•
Maîtres-cylindres de freins – recherche de fuites de liquide	Jour	•	•	•	•	•
Étriers de freins – recherche de fuites de liquide et de pistons grippés	Jour	•	•	•	•	•
Niveaux de liquide de frein – contrôle	Jour	•	•	•	•	•
Liquide de frein – remplacement	Tous les deux ans, quel que soit le kilométrage					
Chaîne de transmission						
Flèche de la chaîne de transmission – contrôle/réglage	Jour	•	•	•	•	•
Chaîne de transmission – contrôle de l'usure	Tous les 800 km					
Chaîne de transmission - graissage	Tous les 300 km					
Bande de frottement de la chaîne de transmission - contrôle	Jour	•	•	•	•	•
Bande de frottement de la chaîne de transmission - remplacement	-			•	•	•
Généralités						
Fixations – contrôle visuel du serrage	Jour	•	•	•	•	•
Indicateurs d'angle d'inclinaison - contrôle visuel de l'usure	Jour	•	•	•	•	•
Plateau coulissant du porte-paquet – contrôle du bon fonctionnement ‡	-		•	•	•	•
Béquille latérale – contrôle du fonctionnement	Jour	•	•	•	•	•
Béquille centrale – contrôle du fonctionnement	Jour	•	•	•	•	•
Douilles à collerette de béquille centrale – vérifier/nettoyer/graisser	-		•	•	•	•
Mécanisme de liaison des sacoches accessoires - contrôle du bon fonctionnement et réglage‡	-		•	•	•	•

* Système de récupération des vapeurs de carburant monté sur les modèles de certains marchés seulement.

‡ Le cas échéant.

Huile moteur



Avertissement

Le fonctionnement de la moto avec une huile moteur en quantité insuffisante, détériorée ou contaminée entraînera une usure prématurée du moteur et pourra provoquer le serrage du moteur ou de la boîte de vitesses. Le serrage du moteur ou de la boîte de vitesses peut entraîner une perte de contrôle soudaine et un accident.

Pour que le moteur, la boîte de vitesses et l'embrayage fonctionnent correctement, il faut maintenir l'huile moteur au niveau correct et remplacer l'huile et le filtre à huile conformément au programme d'entretien périodique.

Contrôle du niveau d'huile

Avertissement

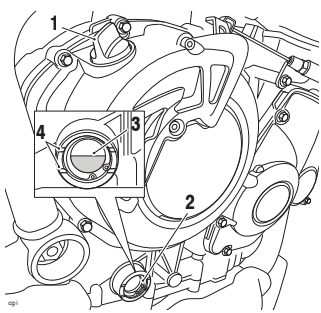
Ne mettez jamais le moteur en marche ou ne le laissez jamais tourner dans un endroit fermé.

Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience et la mort en très peu de temps.

Faites toujours fonctionner la moto à l'air libre ou dans un lieu suffisamment aéré.

Attention

Si le moteur fonctionne avec une quantité d'huile insuffisante, il subira des dégâts. Si le témoin de basse pression d'huile reste allumé, arrêter immédiatement le moteur et rechercher la cause de l'anomalie.



1. **Bouchon de remplissage**
2. **Viseur transparent**
3. **Niveau d'huile (niveau correct illustré)**
4. **Repères de niveau d'huile de carter moteur**

Pour contrôler le niveau d'huile :

- Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner au ralenti pendant cinq minutes environ.
- Arrêter le moteur et attendre au moins trois minutes pour permettre à l'huile de se déposer dans le carter.
- Noter le niveau d'huile visible dans le viseur transparent.
- Lorsqu'il est correct, l'huile doit être visible dans le viseur à mi-distance entre les deux traits horizontaux supérieur (maximum) et inférieur (minimum) marqués sur le carter moteur.

Note:

- **Le niveau d'huile moteur n'est indiqué avec précision que lorsque le moteur est à sa température normale de fonctionnement et que la moto est verticale (pas sur la béquille latérale).**

  - Lorsqu'il est correct, l'huile doit être visible dans le viseur à mi-distance entre les deux traits horizontaux supérieur (maximum) et inférieur (minimum) marqués sur le carter moteur.
  - S'il faut faire l'appoint d'huile, retirer le bouchon de remplissage et ajouter de l'huile petit à petit jusqu'à ce que le niveau observé dans le viseur transparent soit correct.

Une fois le niveau correct atteint, remettez le bouchon en place et serrez-le.

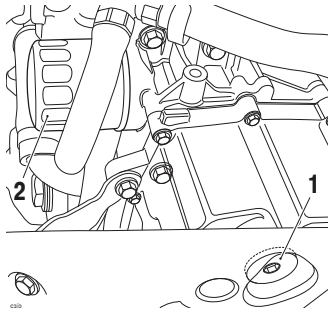
Changement de l'huile et du filtre à huile

⚠ Avertissement

Un contact prolongé ou répété avec l'huile moteur peut causer un dessèchement de la peau, des irritations et des dermatites. En outre, l'huile moteur usée contient des contaminants nocifs qui peuvent causer le cancer de la peau.

Portez toujours des vêtements protecteurs et évitez tout contact de la peau avec l'huile moteur.

L'huile moteur et le filtre doivent être remplacés conformément au programme d'entretien périodique.



1. **Bouchon de vidange d'huile**
2. **Filtre à huile**

Pour changer l'huile et le filtre à huile :

- Laissez bien réchauffer le moteur puis arrêtez-le et calez la moto en position verticale sur une surface plane et horizontale.
- Placez un bac de vidange d'huile sous le moteur.
- Déposez le bouchon de vidange d'huile.

⚠ Avertissement

L'huile peut être très chaude.

Évitez le contact de l'huile chaude en portant des vêtements, gants et lunettes de protection, etc.

Le contact avec de l'huile chaude peut provoquer des brûlures sur la peau.

- Dévissez et déposez le filtre à huile à l'aide de l'outil spécial Triumph T3880313. Se débarrasser du filtre à huile usagé d'une manière respectant l'environnement.
- Enduisez d'un peu d'huile moteur propre l'anneau d'étanchéité du nouveau filtre à huile. Posez le filtre à huile et serrez-le à **10 Nm**.
- Une fois toute l'huile vidangée, placer une rondelle d'étanchéité neuve sur le bouchon de vidange. Posez et serrez le bouchon de vidange à **25 Nm**.
- Faire le plein d'huile moteur avec une huile synthétique ou semi-synthétique 10W/40 ou 10W/50 pour moteurs de moto qui réponde aux spécifications API SH (ou supérieures) **et** JASO MA, telle que l'huile synthétique Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40.
- Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner au ralenti au moins 30 secondes.

⚠ Attention

Le fonctionnement du moteur au-dessus du ralenti avant que l'huile en atteigne toutes les parties peut l'endommager et même provoquer son serrage.

Ne faire monter le régime du moteur qu'après l'avoir laissé tourner 30 secondes au ralenti pour bien faire circuler l'huile.

⚠ Attention

Si la pression d'huile moteur est trop basse, le témoin de basse pression d'huile s'allumera. Si ce témoin reste allumé pendant la marche du moteur, arrêtez immédiatement le moteur et recherchez la cause de l'anomalie.

Le fonctionnement du moteur avec le témoin de basse pression d'huile allumé provoquera des dégâts de moteur.

- Vérifiez que le témoin de basse pression d'huile reste atteint et que le message sur la pression d'huile n'est pas visible dans l'écran d'affichage du tableau de bord.
- Coupez le moteur et vérifiez de nouveau le niveau d'huile. Corriger si nécessaire.

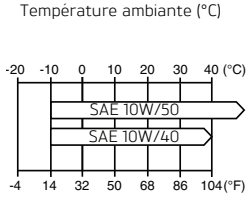
Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile

Pour protéger l'environnement, ne déversez pas l'huile moteur sur le sol, dans les égouts ni dans les cours d'eau. Ne jetez pas les filtres à huile avec les déchets ordinaires. En cas de doute, renseignez-vous auprès des autorités locales.

Spécification et qualité de l'huile

Les moteurs à injection directe Triumph à hautes performances sont conçus pour utiliser une huile moteur semi ou totalement synthétique 10W/40 ou 10W/50 qui satisfait aux spécifications API SH (ou supérieures) et JASO MA, telle que l'huile moteur Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique), vendue sous le nom de Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique) dans certains pays.

Se reporter au tableau ci-dessous pour connaître la viscosité d'huile adaptée (10W/40 ou 10W/50) à utiliser dans votre région d'utilisation de la moto.



Intervalle de température pour la viscosité de l'huile

N'ajoutez pas d'additifs chimiques à l'huile moteur. L'huile moteur lubrifie aussi l'embrayage et des additifs pourraient provoquer le patinage de l'embrayage.

N'utilisez pas d'huile minérale, végétale, non détergente, à base d'huile de ricin, ni d'huile non conforme à la spécification requise. L'utilisation de ces huiles risque de causer instantanément de graves dégâts au moteur.

Ne pas laisser pénétrer de corps étrangers dans le carter moteur pendant un changement d'huile moteur ou en faisant l'appoint.

Circuit de refroidissement



Pour assurer le rendement du refroidissement du moteur, contrôlez le niveau de liquide chaque jour avant de prendre la route, et faites l'appoint si le niveau est bas.

Note:

- **Le circuit est rempli d'un liquide de refroidissement permanent de type Hybrid Organic Acid Technology (appelé Hybrid OAT ou HOAT) lorsque la moto quitte l'usine. Il est de couleur verte et contient 50 % d'antigel à base d'éthylène glycol. Son point de congélation est de -35 °C.**

Inhibiteurs de corrosion

⚠ Avertissement

Le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X contient des inhibiteurs de corrosion et un antigel convenant aux moteurs et radiateurs en aluminium. Utilisez toujours le liquide de refroidissement conformément aux instructions du fabricant.

Un liquide de refroidissement qui contient de l'antigel et des inhibiteurs de corrosion contient des produits chimiques toxiques qui sont dangereux pour l'homme. N'avalez jamais d'antigel ou de liquide de refroidissement de la moto.

Note:

- **Le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X fourni par Triumph est pré-mélangé et il n'est pas nécessaire de le diluer avant de faire le plein ou l'appoint du circuit de refroidissement.**

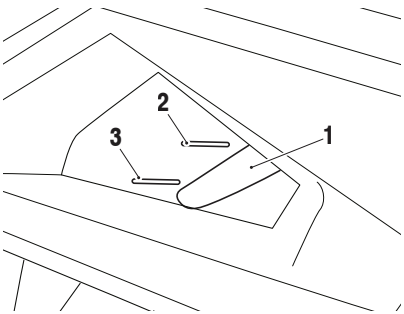
Pour protéger le circuit de refroidissement de la corrosion, il est indispensable d'utiliser des inhibiteurs de corrosion dans le liquide de refroidissement.

Si le liquide de refroidissement utilisé ne contient pas d'inhibiteurs de corrosion, le circuit de refroidissement accumulera de la rouille et du tartre dans la chemise d'eau et le radiateur. Cela colmatera les conduits de liquide et réduira considérablement le rendement du circuit de refroidissement.

Contrôle du niveau de liquide de refroidissement

Note:

- **Le niveau de liquide de refroidissement moteur doit être contrôlé à froid (à la température ambiante ou du local).**



1. **Vase d'expansion**
2. **Repère MAX**
3. **Repère MIN**

Pour contrôler le niveau de liquide de refroidissement :

- Placez la moto sur une surface horizontale et la caler en position verticale (pas sur la béquille). Le vase d'expansion est visible du côté droit de la moto, en dessous et en avant de l'avant du réservoir de carburant.
- Contrôler le niveau de liquide dans le vase d'expansion.
- Le niveau doit se situer entre les repères MAX et MIN. Si le niveau de liquide est en dessous du niveau minimum, il faut faire l'appoint de liquide.

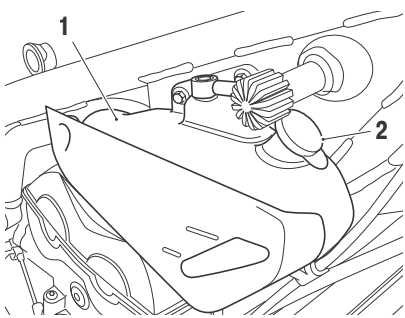
Correction du niveau de liquide de refroidissement

⚠ Avertissement

Ne retirez pas le bouchon du vase d'expansion ou du radiateur pendant que le moteur est chaud.

Quand le moteur est chaud, le liquide du circuit de refroidissement est chaud et sous pression.

Le contact avec ce liquide chaud sous pression provoquera des brûlures.



1. **Vase d'expansion (réservoir de carburant non représenté pour plus de clarté)**
2. **Bouchon du vase d'expansion**

Pour ajuster le niveau de liquide de refroidissement :

- Laissez refroidir le moteur.
- Le bouchon du vase d'expansion peut être déposé du côté droit de la moto, entre l'avant du réservoir de carburant et le châssis.
- Retirez le bouchon du vase d'expansion et versez le mélange de refroidissement par l'orifice de remplissage jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère MAX.
- Remettez le bouchon en place.

Note:

- **Si le contrôle du niveau de liquide a lieu par suite d'une surchauffe, vérifiez également le niveau dans le radiateur et faites l'appoint si nécessaire.**
- **En cas d'urgence, on peut ajouter de l'eau distillée dans le circuit de refroidissement. Il faudra cependant vidanger ce liquide et le remplacer par du liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X dès que possible.**

Attention

Si l'on utilise de l'eau dure dans le circuit, elle entartrera le moteur et le radiateur et réduira considérablement le rendement du circuit de refroidissement.

Un rendement réduit du circuit de refroidissement peut provoquer la surchauffe du moteur et entraîner de graves dégâts.

Changement du liquide de refroidissement

Il est recommandé de faire remplacer le liquide de refroidissement par un concessionnaire Triumph agréé conformément aux exigences de l'entretien périodique.

Radiateur et flexibles

Avertissement

Le ventilateur se met automatiquement en marche lorsque le moteur est en marche. N'approchez pas les mains ni vos vêtements du ventilateur, car un contact avec les pales en rotation peut causer des blessures.

Attention

L'utilisation de jets d'eau à haute pression, comme ceux des lave-autos ou des machines de lavage domestiques à haute pression, peut endommager les ailettes du radiateur et provoquer des fuites, ce qui réduirait le rendement du radiateur.

Ne faites pas obstacle au passage de l'air à travers le radiateur en montant des accessoires non autorisés devant le radiateur ou derrière le ventilateur. L'obstruction du débit d'air à travers le radiateur peut provoquer une surchauffe pouvant entraîner des dégâts de moteur.

Vérifiez que les durits de radiateur ne sont pas craquelées ou détériorées et que les colliers sont bien serrés, conformément aux exigences de l'entretien périodique. Faites remplacer toutes les pièces défectueuses par votre concessionnaire Triumph agréé.

Vérifiez si la grille et les ailettes du radiateur ne sont pas colmatées par des insectes, des feuilles ou de la boue. Enlevez toutes les obstructions avec un jet d'eau basse pression.

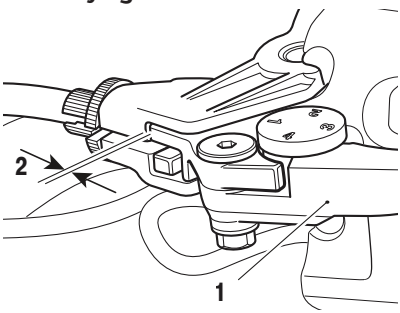
Commande d'accélérateur

Avertissement

Il faut toujours être conscient des changements dans la 'sensation' de la commande d'accélérateur et faire contrôler le système d'accélérateur par un concessionnaire Triumph agréé si l'on détecte des changements. Des changements peuvent être dus à de l'usure dans le mécanisme, qui pourrait provoquer un coincement de la commande d'accélérateur.

Un accélérateur qui se coince ou qui est coincé entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Embrayage



1. **Levier d'embrayage**
2. **2 - 3 mm**

La moto est équipée d'un embrayage commandé par câble.

Si le levier d'embrayage a un jeu excessif, le débrayage risque de ne pas se faire complètement. Cela provoquera des difficultés de changements de vitesses et de sélection du point mort. Cela peut faire caler le moteur et rendre la moto difficile à contrôler.

Inversement, si le levier d'embrayage a un jeu insuffisant, l'embrayage ne s'engagera peut-être pas complètement, ce qui le fera patiner et réduira les performances tout en causant une usure prématurée de l'embrayage.

Le jeu du levier d'embrayage doit être contrôlé conformément aux exigences de l'entretien périodique.

Examen de l'embrayage

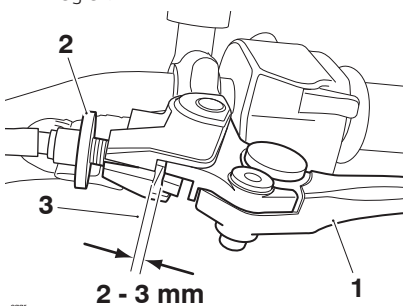
Vérifiez qu'il y a 2 - 3 mm de jeu au levier d'embrayage.

Si le jeu est incorrect, il faut le régler.

Ajustement de l'embrayage

Pour régler l'embrayage :

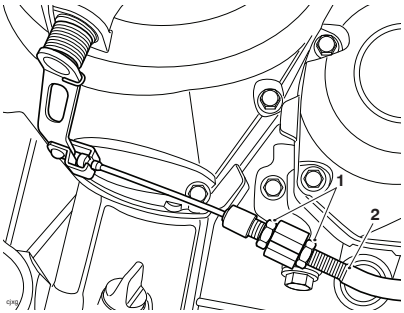
- Tournez le manchon de réglage de manière à obtenir le jeu correct au levier d'embrayage.
- Vérifier qu'il y a 2 - 3 mm de jeu au levier d'embrayage.
- Si le jeu est incorrect, il faut le régler.



1. **Levier d'embrayage**
2. **Manchon de réglage (écrou de blocage totalement desserré)**
3. **Jeu correct, 2-3 mm**

- Si un réglage adapté ne peut être réalisé en utilisant la vis de réglage du levier, utilisez la bague de réglage du câble située à l'extrémité inférieure du câble.
- Desserrez l'écrou de blocage du dispositif de réglage.
- Tourner la bague de réglage du câble extérieure pour donner 2 - 3 mm de jeu au levier d'embrayage.

- Serrer l'écrou de blocage à **3,5 Nm**.



1. **Écrous de réglage**
2. **Câble extérieur d'embrayage**

Chaîne de transmission



⚠ Avertissement

Si la chaîne est détendue ou usée, ou si elle se casse ou saute des pignons, elle risque de se coincer sur le pignon avant ou de bloquer la roue arrière.

Si la chaîne se coince sur le pignon, elle blessera le conducteur et provoquera une perte de contrôle de la moto et un accident.

De même, le blocage de la roue arrière entraînera la perte de contrôle de la moto et un accident.

Par mesure de sécurité et pour éviter une usure excessive, la chaîne de transmission doit être contrôlée, réglée et lubrifiée conformément au programme d'entretien spécifié. La chaîne doit être contrôlée, réglée et lubrifiée plus fréquemment dans les conditions d'utilisation extrêmes telles que sur routes salées ou très sablées ou à grande vitesse.

Si la chaîne est très usée ou incorrectement réglée (insuffisamment ou excessivement tendue), elle risque de sauter des pignons ou de casser. Il faut donc toujours remplacer une chaîne usée ou endommagée par une pièce Triumph d'origine fournie par un concessionnaire Triumph agréé.

Lubrification de la chaîne de transmission

La lubrification est nécessaire tous les 300 km et après avoir roulé sous la pluie, sur routes mouillées, ou lorsque la chaîne paraît sèche.

Pour graisser la chaîne de transmission :

- Utilisez le lubrifiant spécial pour chaîne recommandé dans la section Caractéristiques.
- Appliquez du lubrifiant sur les côtés des rouleaux et n'utilisez pas la moto pendant au moins huit heures (une nuit entière est l'idéal). Cela donnera le temps à l'huile de pénétrer dans les joints toriques de la chaîne, etc.
- Avant de l'utiliser, essuyez l'huile en excès.
- Si la chaîne est particulièrement sale, commencez par la nettoyer puis appliquez de l'huile en suivant les consignes ci-dessus.

⚠ Attention

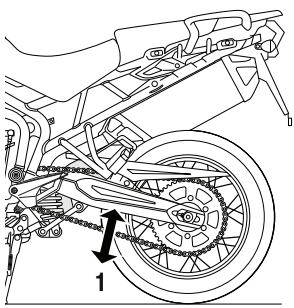
N'utilisez pas un jet à haute pression pour nettoyer la chaîne sous peine d'endommager les éléments de la chaîne.

Contrôle de la flèche de la chaîne de transmission

⚠ Avertissement

Avant de commencer le travail, vérifiez que la moto est stabilisée et bien calée.

Cette précaution permet d'éviter les blessures corporelles et/ou les dégâts occasionnés à la moto.



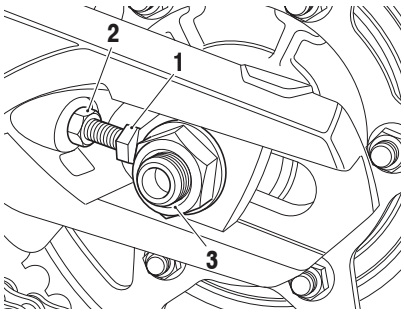
1. **Position de flèche maximale**

Pour inspecter la flèche de la chaîne de transmission :

- Placez la moto sur une surface horizontale et maintenez-la en position verticale et complètement délestée.
- Tournez la roue arrière en poussant la moto pour trouver la position où la chaîne de transmission est la plus tendue, et mesurez la flèche de la chaîne de transmission à mi-chemin entre les pignons.

Réglage de la flèche de la chaîne de transmission

La flèche de la chaîne de transmission doit être de 20 - 30 mm.



1. **Boulon de réglage**
2. **Écrou de blocage du boulon de réglage**
3. **Écrou d'axe de roue arrière**

Pour régler la flèche de la chaîne de transmission :

- Desserrez l'écrou de l'axe de roue.
- Desserrez les écrous de blocage des boulons de réglage gauche et droit de la chaîne de transmission.
- Tourner les deux boulons de réglage du même nombre de tours, dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la flèche de la chaîne de transmission et dans le sens inverse pour la réduire.
- Une fois la flèche de la chaîne de transmission correctement réglée, pousser la roue fermement en contact avec les boulons de réglage.
- Serrez les deux écrous de blocage de réglage à **20 Nm** et l'écrou de l'axe de roue arrière à **110 Nm**.
- Répéter le contrôle de réglage de la chaîne de transmission. Réajuster si nécessaire.

⚠ Avertissement

Un serrage insuffisant des écrous de blocage de réglage ou de l'axe de roue risque d'entraîner une détérioration de la stabilité et du comportement de la moto.

Cette détérioration de la stabilité et du comportement risque de provoquer une perte de contrôle et un accident.

- Vérifiez l'efficacité du frein arrière. Corrigez si nécessaire.

⚠ Avertissement

Il est dangereux de conduire la moto avec des freins défectueux ; il faut faire corriger le défaut par un concessionnaire Triumph agréé avant de réutiliser la moto.

Si les mesures de correction nécessaires ne sont pas prises, l'efficacité de freinage pourra être réduite, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto ou un accident.

Contrôle de l'usure des pignons et de la chaîne de transmission

⚠ Avertissement

Ne négligez jamais l'entretien de la chaîne de transmission et confiez-en toujours la pose à un concessionnaire Triumph agréé.

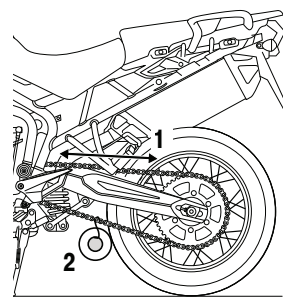
Utilisez uniquement une chaîne de transmission d'origine fournie par Triumph et spécifiée dans le catalogue de pièces Triumph.

Une chaîne de transmission non agréée risque de se casser ou de sauter hors des pignons, entraînant une perte de contrôle de la moto ou un accident.

⚠ Attention

Si les pignons s'avèrent usés, toujours remplacer simultanément les pignons et la chaîne de transmission.

Le fait de remplacer les pignons usés sans également remplacer la chaîne de transmission provoquera une usure prématurée des pignons neufs.

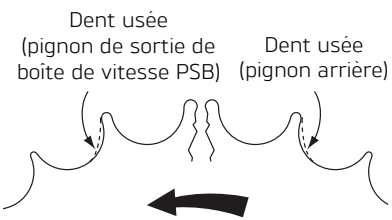


1. **Mesurez sur 20 maillons**
2. **Poids**

Pour contrôler l'usure de la chaîne de transmission et du pignon :

- Déposez le carter de la chaîne de transmission.
- Tendre la chaîne de transmission en y suspendant une masse de 10 - 20 kg.
- Mesurer une longueur de 20 maillons du brin supérieur de la chaîne de transmission entre le centre de l'axe du 1er maillon et le centre de l'axe du 21ème maillon. La chaîne de transmission pouvant s'user de façon irrégulière, prendre les mesures à plusieurs endroits.

- Si la longueur dépasse la limite d'usure maximale de 319 mm, la chaîne de transmission doit être remplacée.
- Faites tourner la roue arrière et vérifiez que les rouleaux de la chaîne de transmission ne sont pas endommagés et que les maillons et les broches ne sont pas lâches.
- Contrôler aussi les pignons pour s'assurer qu'ils ne sont pas irrégulièrement ou excessivement usés ou que des dents ne sont pas endommagées.



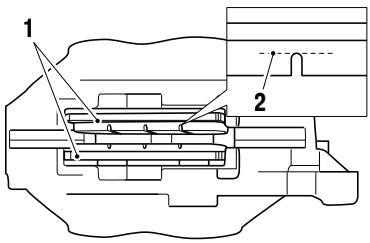
(L'usure du pignon est exagérée aux fins de l'illustration)

ccol

- Si des anomalies sont constatées, remplacer la chaîne de transmission et/ou les pignons par un concessionnaire Triumph agréé.
- Reposer le carter de chaîne de transmission, en serrant ses fixations à **9 Nm**.

Freins

Contrôle de l'usure des freins



cbmz

1. **Plaquettes de frein**
2. **Ligne d'épaisseur minimum**

Les plaquettes de freins doivent être contrôlées conformément aux exigences de l'entretien courant et remplacées si elles sont usées jusqu'à l'épaisseur minimum de service ou au-delà.

Si l'épaisseur de la garniture d'une plaquette quelconque (freins avant ou arrière) est inférieure à 1,5 mm, c'est à dire si la plaquette est usée jusqu'au fond des rainures, remplacez toutes les plaquettes de freins de la roue.

Rodage des plaquettes et disques de freins neufs

Avertissement

Les plaquettes doivent toujours être remplacées par jeu complet pour une roue. À l'avant, qui est équipé de deux disques de freins, remplacez toutes les plaquettes des deux étriers.

Le remplacement de plaquettes individuelles réduira l'efficacité de freinage et pourra provoquer un accident.

Après le remplacement des plaquettes de freins, roulez avec une extrême prudence jusqu'à ce que les plaquettes neuves soient 'rodées'.

Les disques et/ou plaquettes de freins neufs nécessitent une période de rodage prudent qui optimisera les performances et la longévité des disques et des plaquettes. La distance recommandée pour le rodage des plaquettes et disques neufs est 300 km.

Pendant cette période, évitez les freinages extrêmes, conduisez avec prudence et prévoyez des distances de freinage plus longues.

Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins

Avertissement

Si le levier ou la pédale de frein donne une impression de mollesse lors du freinage, ou si la course du levier ou de la pédale est devenue excessive, il y a peut-être de l'air dans les tuyaux ou flexibles de freins ou les freins sont peut-être défectueux.

Il est dangereux de conduire la moto dans ces conditions et vous devez faire corriger le défaut par votre concessionnaire Triumph agréé avant de prendre la route.

La conduite avec des freins défectueux peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

L'usure des disques et des plaquettes avant et arrière est compensée automatiquement et n'a aucun effet sur l'action du levier ou de la pédale de frein. Les freins avant et arrière ne comportent aucune pièce nécessitant un réglage.

Liquide de freins à disque

Avertissement

Le liquide de freins est hygroscopique, ce qui veut dire qu'il absorbe l'humidité de l'air.

Toute humidité absorbée réduira considérablement le point d'ébullition du liquide de freins, ce qui causera une réduction de l'efficacité de freinage.

Pour cette raison, remplacez toujours le liquide de freins conformément aux exigences de l'entretien périodique.

Utilisez toujours du liquide de freins neuf provenant d'un bidon scellé et jamais du liquide provenant d'un bidon non scellé ou qui était déjà ouvert.

Ne mélangez pas de liquides de freins de marques ou de qualités différentes.

Recherchez des fuites de liquide autour des raccords de freins et des joints, et vérifiez aussi si les flexibles de freins ne présentent pas de fissurations, de détérioration ou d'autres dommages.

Corrigez toujours les défauts avant de conduire la moto.

La négligence de ces consignes pourra occasionner des conditions de conduite dangereuses entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas, le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle et un accident.

Réduisez la vitesse et ne continuez pas de rouler plus longtemps que nécessaire avec le témoin allumé. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Contrôlez le niveau de liquide de freins dans les deux réservoirs et remplacez le liquide conformément aux exigences de l'entretien périodique. Utilisez uniquement du liquide DOT 4 recommandé dans la section Caractéristiques. Le liquide de freins doit aussi être remplacé s'il est, ou si vous le soupçonné d'être, contaminé par de l'humidité ou d'autres contaminants.

Note:

- **Un outil spécial est nécessaire pour purger le circuit de freinage de l'ABS. Contactez votre concessionnaire Triumph agréé lorsque le liquide de frein doit être remplacé ou que le circuit hydraulique nécessite une intervention.**

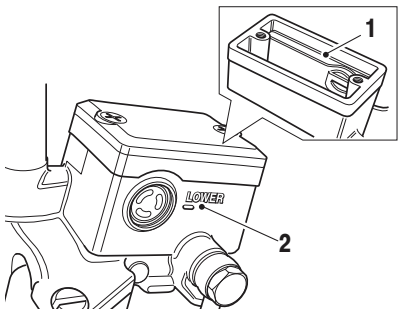
Contrôle du niveau de liquide de frein et appoint

Avertissement

Si vous constatez une chute sensible du niveau de liquide dans l'un ou l'autre réservoir de liquide, consultez votre concessionnaire Triumph agréé pour lui demander conseil avant de conduire la moto.

La conduite avec des niveaux de liquide de freins insuffisants ou avec une fuite de liquide de freins est dangereuse car l'efficacité de freinage sera réduite et pourra occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Contrôle et appoint du niveau de liquide de freins avant



1. **Réservoir de liquide de frein avant, repère de niveau supérieur**
2. **Repère de niveau inférieur**

Le niveau de liquide de frein dans les réservoirs doit être maintenu entre les repères de niveau supérieur et inférieur (réservoir en position horizontale).

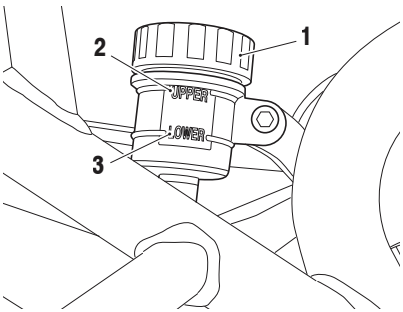
Pour contrôler le niveau de liquide :

- Vérifiez le niveau de liquide visible dans la fenêtre à l'avant du réservoir.

Pour faire l'appoint de liquide :

- Retirez les vis d'assemblage et enlevez le couvercle et la membrane d'étanchéité.
- Remplissez le réservoir jusqu'au repère de niveau supérieur avec du liquide DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.
- Remettez en place le couvercle en vérifiant que le joint de la membrane est correctement positionné entre le bouchon et le corps du réservoir.
- Serrer les vis de fixation du bouchon à **1 Nm**.

Contrôle et appoint du niveau de liquide de frein arrière



1. **Réservoir de liquide du frein arrière**
2. **Repère de niveau supérieur**
3. **Repère de niveau inférieur**

Le réservoir est visible du côté droit de la moto, en avant du tuyau intermédiaire d'échappement, sous la selle du conducteur.

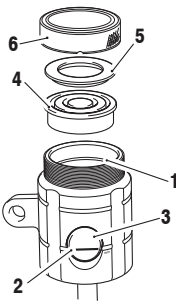
Pour contrôler le niveau de liquide :

- Contrôlez le niveau de liquide visible dans le réservoir. Le niveau de liquide doit être maintenu entre les repères de niveau supérieur et inférieur (réservoir en position horizontale).

Pour faire l'appoint de liquide :

- Retirer le bouchon de réservoir et la membrane d'étanchéité.
- Remplissez le réservoir jusqu'au repère de niveau supérieur avec du liquide DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.
- Remettez en place le bouchon de réservoir en vérifiant que le joint de la membrane est correctement positionné entre le bouchon et le corps du réservoir.

Contrôle et appoint du niveau de liquide de frein arrière - Réservoir accessoire de frein arrière (si équipé)



1. **Repère de niveau supérieur**
2. **Repère de niveau inférieur**
3. **Fenêtre**
4. **Membrane d'étanchéité**
5. **Bague de support de membrane**
6. **Bouchon de réservoir**

Le niveau de liquide doit être maintenu entre les repères de niveau supérieur et inférieur (réservoir en position horizontale).

Pour contrôler le niveau de liquide :

- Vérifiez le niveau de liquide visible dans la fenêtre à l'avant du réservoir.

Pour faire l'appoint de liquide :

- Retirez le bouchon de réservoir, la bague de support et la membrane d'étanchéité.
- Remplissez le réservoir jusqu'au repère de niveau supérieur avec du liquide DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.
- Poser la membrane et son anneau de support dans le réservoir de liquide.
- Poser le bouchon de réservoir et le visser avec précaution en le serrant au maximum.

Contacteurs de feu de freinage

⚠ Avertissement

La conduite de la moto avec un feu de freinage défectueux est illégale et dangereuse.

La conduite d'une moto avec un feu de freinage défectueux peut entraîner un accident et des blessures pour le conducteur et d'autres usagers.

Le feu de freinage est allumé indépendamment par le frein avant ou arrière. Contact établi (ON), si le feu de freinage ne s'allume pas quand le levier de frein avant est tiré ou la pédale de frein arrière actionnée, faites rechercher et corriger la cause du défaut par votre concessionnaire Triumph autorisé.

Contrôle de la direction

⚠ Avertissement

Pour éviter que la moto ne blesse quelqu'un en tombant pendant le contrôle, elle doit être stabilisée et calée sur un support approprié.

N'exercez pas de force excessive contre chaque roue et ne secouez pas chaque roue vigoureusement car cela pourrait rendre la moto instable, la faire tomber de son support et blesser quelqu'un.

Veillez à ce que la position de la cale de support n'endommage pas la moto.

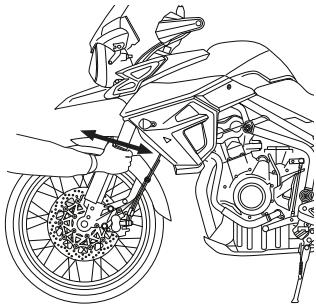
⚠ Avertissement

La conduite d'une moto avec des roulements de direction (colonne) incorrectement réglés ou défectueux est dangereuse et peut causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note:

- **Examinez toujours les roulements de roues en même temps que les roulements de colonne.**

Contrôle du jeu des roulements de direction (colonne)



Contrôle du jeu de la direction

Pour contrôler la direction :

- Placez la moto sur une surface horizontale et calez-la en position verticale.
- Soulevez la roue avant au-dessus du sol et calez la moto.
- Tenez-vous devant la moto et saisissez l'extrémité inférieure de la fourche ; essayez alors de la faire déplacer en avant et en arrière.
- Si vous détectez du jeu dans les roulements de direction (colonne), demandez à votre concessionnaire Triumph agréé de procéder à un contrôle et de corriger les défauts avant de conduire la moto.
- Retirez le support et calez la moto sur sa béquille latérale.

Note:

- **Contrôlez l'état des roulements de colonne (direction) et lubrifiez-les conformément aux exigences de l'entretien périodique.**

Contrôle des roulements de roues

⚠ Avertissement

La conduite avec des roulements de roue avant ou arrière usés ou endommagés est dangereuse et peut détériorer le comportement et la stabilité, ce qui peut causer un accident.

En cas de doute, faites contrôler la moto par un concessionnaire Triumph agréé avant de prendre la route.

Pour contrôler les roulements de roues :

- Si les roulements de roue avant ou arrière causent du jeu dans les moyeux, sont bruyants, ou si la roue ne tourne pas régulièrement, faites contrôler les roulements de roues par votre concessionnaire Triumph agréé.
- Les roulements de roues doivent être contrôlés aux intervalles spécifiés dans le tableau d'entretien périodique.
- Placez la moto sur une surface horizontale et calez-la en position verticale.
- Soulevez la roue avant au-dessus du sol et calez la moto.
- En vous tenant sur le côté de la moto, secouez doucement le haut de la roue avant d'un côté à l'autre.
- Si vous détectez du jeu, demandez à votre concessionnaire Triumph agréé de procéder à un contrôle et de corriger les défauts avant de conduire la moto.
- Repositionnez l'appareil de levage et répétez la procédure pour la roue arrière.
- Retirez le support et calez la moto sur sa béquille latérale.

Suspension avant

⚠ Avertissement

La conduite de la moto avec une suspension défectueuse ou endommagée est dangereuse et risque de causer une perte de contrôle et un accident.

⚠ Avertissement

N'essayez jamais de démonter une partie des éléments de suspension ; ils contiennent tous de l'huile pressurisée.

Un contact avec l'huile pressurisée peut causer des lésions à la peau ou aux yeux.

Examen de la fourche avant

Examinez chaque jambe de fourche en recherchant des dégâts, des éraillures de la surface de coulissement, ou des fuites d'huile.

Si des dégâts ou des fuites sont constatés, consultez un concessionnaire Triumph agréé.

Vérifiez la douceur de fonctionnement de la fourche :

- Positionnez la moto sur une surface horizontale.
- Tout en tenant le guidon et en serrant le frein avant, pomper la fourche plusieurs fois de suite.
- Si vous constatez des points durs ou une raideur excessive, consultez votre concessionnaire Triumph agréé.

Tableaux de réglage de la suspension avant

Avertissement

Veillez à toujours maintenir l'équilibre correct entre les suspensions avant et arrière.

Un déséquilibre des suspensions pourrait modifier considérablement les caractéristiques de comportement et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Reportez-vous aux tableaux de réglage des suspensions avant et arrière pour plus de renseignements ou consultez votre concessionnaire Triumph.

À la sortie d'usine, la suspension avant de la moto est au réglage solo (normal) indiqué dans le tableau de réglage de la suspension avant approprié. Les réglages de la suspension Solo procurent un bon confort de roulement et un bon comportement routier pour la conduite normale sans passager.

Les tableaux de réglage de la suspension indiquent des réglages pour la suspension avant et ne sont donnés qu'à titre indicatif. Les réglages nécessaires peuvent varier en fonction du poids et des préférences personnelles du conducteur.

Tiger 800 XRT

Charge	**Suspension avant**	
	Amortissement de compression[1]	**Détente**[1]
Conduite Solo (normale)	6	5
Conduite Solo (confort)	12	12
Conduite Solo (sport)	4	4
Solo (avec n'importe quel élément de bagage chargé le cas échéant)	6	5
Conducteur et passager	6	5
Conducteur et passager (avec tout élément de bagage chargé le cas échéant)	6	5

[1] Nombre de crans dans le sens contraire des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum (fermeture), le premier cran comptant pour 1.

Tiger 800 XCX et Tiger 800 XCA

Charge	Suspension avant	
	Amortissement de compression [1]	Détente [1]
Conduite Solo (normale)	12	12
Conduite Solo (confort)	19	19
Conduite Solo (sport)	4	4
Solo (avec n'importe quel élément de bagage chargé le cas échéant)	10	10
Conducteur et passager	7	7
Conducteur et passager (avec tout élément de bagage chargé le cas échéant)	6	6

[1] Nombre de crans dans le sens contraire des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum (fermeture), le premier cran comptant pour 1.

Réglage de la suspension avant

Tiger 800 XR, Tiger 800 XRX et Tiger 800 XRX - LRH (à suspension surbaissée)

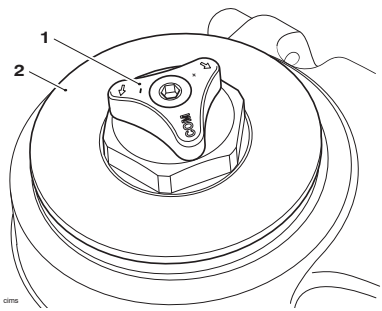
Les motos ne proposent pas de réglage de leur suspension avant.

Tiger 800 XCA, Tiger 800 XCX et Tiger 800 XRT

À la sortie d'usine, la suspension avant des motos est au réglage solo (normal) détaillé dans les tableaux de suspension approprié. La suspension avant est réglable et est décrit dans les sections suivantes.

Réglage de l'amortissement de compression - Tiger 800 XCA et Tiger 800 XCX

La vis de réglage d'amortissement de compression est située au sommet de la jambe de fourche gauche.



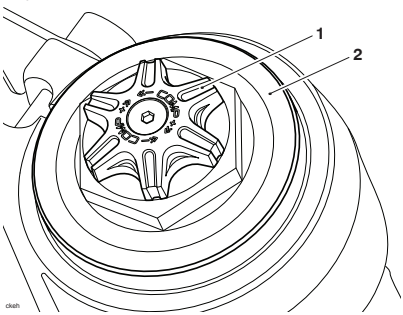
1. **Vis de réglage d'amortissement de compression (blanche)**
2. **Chapeau supérieur de fourche**

Pour ajuster le réglage de l'amortissement de compression avant :

- Tourner le dispositif de réglage de l'amortissement de compression dans le sens horaire pour augmenter la détente ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.
- Comptez toujours le nombre de crans par rapport à la position de vissage maximum (fermeture).

Réglage d'amortissement de compression - Tiger 800 XRT

Le dispositif de réglage d'amortissement de compression est situé au sommet de la jambe de fourche droite.



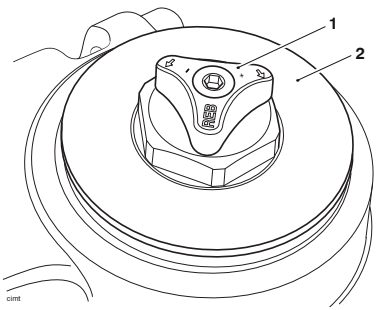
1. **Vis de réglage d'amortissement de compression**
2. **Chapeau supérieur de fourche**

Pour ajuster le réglage de l'amortissement de compression avant :

- Tourner le dispositif de réglage de l'amortissement de compression dans le sens horaire pour augmenter la détente ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.
- Comptez toujours le nombre de crans par rapport à la position de vissage maximum (fermeture).

Réglage de la détente - Tiger 800 XCA et Tiger 800 XCX

La vis de réglage d'amortissement de détente est située au sommet de la jambe de fourche droite.



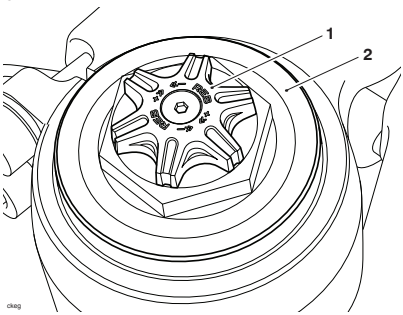
1. **Molette de réglage d'amortissement de détente (rouge)**
2. **Chapeau supérieur de fourche**

Pour ajuster le réglage de la détente avant :

- Tourner le dispositif de réglage de la détente dans le sens horaire pour augmenter la détente ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.
- Comptez toujours le nombre de crans par rapport à la position de vissage maximum (fermeture).

Réglage de la détente - Tiger 800 XRT

Le dispositif de réglage de la détente est situé au sommet de la jambe de fourche gauche.



1. **Vis de réglage d'amortissement de détente**
2. **Chapeau supérieur de fourche**

Pour ajuster le réglage de la détente avant :

- Tourner le dispositif de réglage de la détente dans le sens horaire pour augmenter la détente ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.
- Comptez toujours le nombre de crans par rapport à la position de vissage maximum (fermeture).

Suspension arrière

Avertissement

La conduite de la moto avec une suspension défectueuse ou endommagée est dangereuse et risque de causer une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

N'essayez jamais de démonter une partie des éléments de suspension ; ils contiennent tous de l'huile pressurisée.

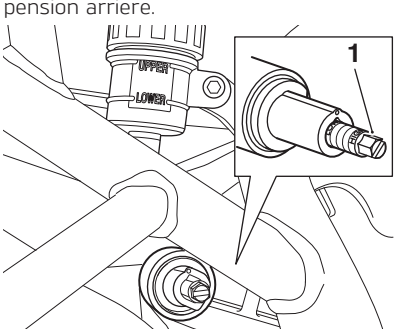
Un contact avec l'huile pressurisée peut causer des lésions à la peau ou aux yeux.

Réglage de la suspension arrière

À la sortie d'usine, la suspension arrière des motos est au réglage solo (normal) détaillé dans les tableaux de suspension approprié.

Réglage de la précharge du ressort – Tiger 800 XR, Tiger 800 XRT, Tiger 800 XRX et Tiger 800 XRX - LRH (à suspension surbaissée)

La vis de réglage de précharge des ressorts est située du côté droit de la moto, au sommet du combiné de suspension arrière.



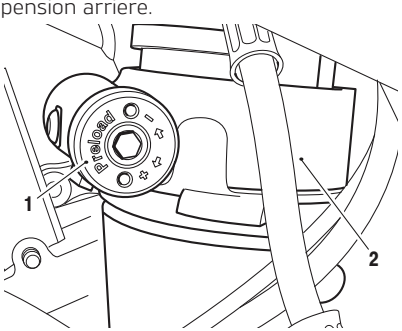
1. **Écrou de réglage de précharge de ressort**

Pour ajuster le réglage de la précharge du ressort :

- Tournez le réglage de précharge des ressorts dans le sens horaire pour l'augmenter ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.
- Le réglage est mesuré par le nombre de crans dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position extrême dans le sens des aiguilles d'une montre (fermeture).

Réglage de la précharge des ressorts – Tiger 800 XCA et Tiger 800 XCX

La vis de réglage de précharge des ressorts est située du côté droit de la moto, au sommet du combiné de suspension arrière.



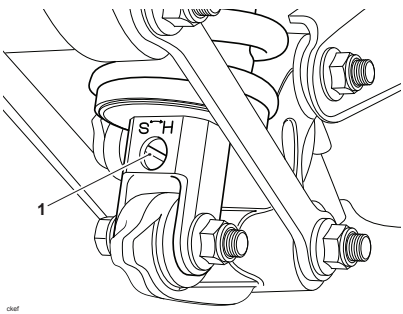
1. **Écrou de réglage de précharge de ressort**
2. **Combiné de suspension arrière**

Pour ajuster le réglage de la précharge du ressort :

- Tourner le dispositif de réglage hexagonal de 5 mm dans le sens horaire pour l'augmenter ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.
- Le réglage est mesuré par le nombre de tours de la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position extrême dans le sens des aiguilles d'une montre.

Réglage de la détente – Tiger 800 XCA, Tiger 800 XCX et Tiger 800 XRT

Le dispositif de réglage de la détente est situé à la base du combiné de suspension arrière, et accessible des deux côtés de la moto.



1. **Vis de réglage d'amortissement de détente**

Pour ajuster l'amortissement de détente :

- Faire tourner le dispositif de réglage dans le sens horaire pour l'augmenter (H = suspension plus dure) et dans le sens anti-horaire pour la diminuer (S = suspension plus souple).
- Le réglage est mesuré par le nombre de tours de la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position extrême dans le sens des aiguilles d'une montre.

Tableaux des réglages de suspension arrière

Avertissement

Veillez à toujours maintenir l'équilibre correct entre les suspensions avant et arrière.

Un déséquilibre des suspensions pourrait modifier considérablement les caractéristiques de comportement et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Reportez-vous aux tableaux de réglage des suspensions avant et arrière pour plus de renseignements ou consultez votre concessionnaire Triumph.

À la sortie d'usine, la suspension arrière de la moto est au réglage solo (normal) indiqué dans le tableau de suspension approprié. Les réglages de la suspension Solo procurent un bon confort de roulement et un bon comportement routier pour la conduite normale sans passager.

Les tableaux de réglage de la suspension indiquent des réglages pour la suspension arrière et ne sont donnés qu'à titre indicatif. Les réglages nécessaires peuvent varier en fonction du poids et des préférences personnelles du conducteur.

Une augmentation de la précharge du ressort demande un amortissement plus ferme. Une réduction de la précharge du ressort demande un amortissement plus souple. L'amortissement doit être adapté aux conditions de la route et à la précharge des ressorts.

Tableau des réglages de la suspension arrière – Tiger 800 XR, Tiger 800 XRX et Tiger 800 XRX - LRH (à suspension surbaissée)

Charge	Précharge du ressort [1]
Conduite Solo (normale)	30
Conducteur et bagages	0
Conducteur et passager ou conducteur, passager et bagage	0

[1] Nombre de crans dans le sens contraire des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum (fermeture), le premier cran comptant pour 1.

Tableau des réglages de la suspension arrière – Tiger 800 XRT

Charge	Précharge du ressort [1]	Détente [2]
Conduite Solo (normale)	31	1,5
Conduite Solo (confort)	31	2,5
Conduite Solo (sport)	31	1
Solo (avec n'importe quel élément de bagage chargé le cas échéant)	14	1
Conducteur et passager	1	0,75
Conducteur et passager (avec tout élément de bagage chargé le cas échéant)	1	0,5

[1] Nombre de crans du dispositif de réglage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum (fermeture), le premier cran comptant pour 1

[2] Nombre de tours de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum (fermeture).

Tableau des réglages de la suspension arrière – Tiger 800 XCA et Tiger 800 XCX

Charge	Précharge du ressort [1]	Détente [1]
Conduite Solo (normale)	9	1,5
Conduite Solo (confort)	9	3,0
Conduite Solo (sport)	9	0,5
Solo (avec n'importe quel élément de bagage chargé le cas échéant)	4,5	1
Conducteur et passager	Position de vissage maximum	0,5
Conducteur et passager (avec tout élément de bagage chargé le cas échéant)	Position de vissage maximum	0,25

[1] Nombre de tours de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum (fermeture).

Indicateurs d'angle d'inclinaison

Avertissement

Une moto dont les indicateurs d'angle d'inclinaison sont usés au-delà de la limite maximale (selon la description ci-dessous) pourra être inclinée à un angle dangereux.

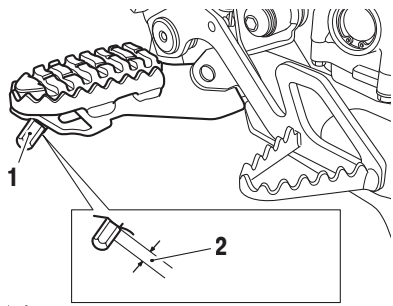
Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Les indicateurs d'angle d'inclinaison se trouvent sur les repose-pieds du conducteur.

Vérifiez régulièrement l'usure des indicateurs d'angle d'inclinaison.

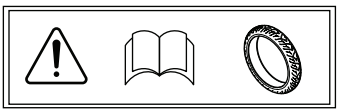
Les indicateurs d'angle d'inclinaison ont atteint la limite maximale d'usure et doivent être remplacés lorsqu'ils sont usés de telle sorte qu'ils sont d'une longueur de :

- 20 mm - tous modèles sauf Tiger 800 XCA
- 25 mm - Tiger 800 XCA uniquement.



1. **Indicateur d'angle d'inclinaison**
2. **Mesure de la limite d'usure**

Pneus

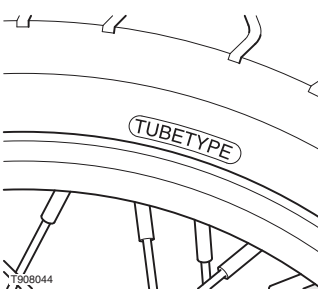

cboa

Modèles Tiger XC

Les variantes du modèle Tiger 800 XC sont équipées de roues à rayons qui nécessitent des pneus utilisant une chambre à air.

⚠ Avertissement

Si une chambre à air n'est pas utilisée avec une roue à rayons, le pneu se dégonflera, ce qui entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.



Marquage caractéristique d'un pneu

Modèles Tiger XR

Les variantes du modèle Tiger 800 XR sont équipées de pneus tubeless (sans chambre), de valves et de jantes pour pneus tubeless. Utiliser uniquement des pneus marqués TUBELESS et des valves pour pneus tubeless sur les jantes marquées SUITABLE FOR TUBELESS TYRES (prévue pour pneus tubeless).

⚠ Avertissement

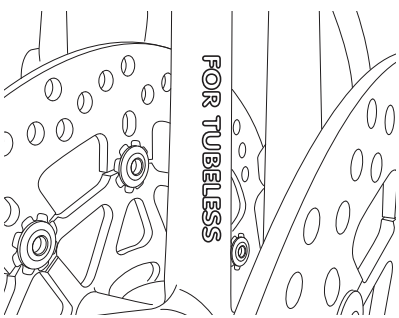
Ne pas monter de pneus prévus pour utiliser une chambre à air sur des jantes de type tubeless.

Le talon ne serait pas maintenu et le pneu pourrait glisser sur la jante, ce qui entraînerait un dégonflage rapide pouvant provoquer une perte de contrôle du véhicule et un accident.

Ne montez jamais une chambre à air dans un pneu tubeless. Cela causerait une friction à l'intérieur du pneu, et l'échauffement résultant pourrait faire éclater la chambre, ce qui entraînerait un dégonflage rapide du pneu, une perte de contrôle de la moto et un accident.



Marquage type d'un pneu – Pneu tubeless



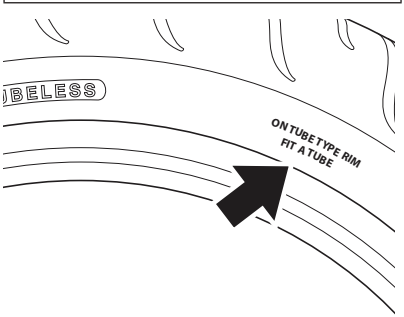
Marquage des roues - Roue tubeless

⚠ Avertissement

Des chambres à air ne doivent être utilisées que sur les motos équipées de roues à rayons et de pneus marqués TUBE TYPE.

Certaines marques de pneus homologués marqués TUBELESS peuvent convenir à l'utilisation d'une chambre à air. Dans ce cas, une inscription autorisant le montage d'une chambre à air figure sur le flanc du pneu (voir illustration ci-dessous).

L'utilisation d'une chambre à air avec un pneu marqué TUBELESS et ne portant PAS l'inscription autorisant l'utilisation d'une chambre à air, ou l'utilisation d'une chambre à air sur une roue en alliage marquée SUITABLE FOR TUBELESS TYRES (CONVIENT AUX PNEUS TUBELESS) causera le dégonflage du pneu, ce qui entrainera une perte de contrôle de la moto et un accident.



Marquage type d'un pneu - Pneu tubeless convenant à l'utilisation avec une chambre à air

Pressions de gonflage des pneus

Avertissement

Un gonflage incorrect des pneus peut causer une usure anormale de la bande de roulement et des problèmes d'instabilité pouvant entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Un sous-gonflage peut entraîner un glissement du pneu sur la jante, voire un déjantage. Un surgonflage causera de l'instabilité et une usure prématurée de la bande de roulement.

Ces deux conditions sont dangereuses car elles peuvent causer une perte de contrôle et occasionner un accident.

La pression de gonflage correcte offrira le maximum de stabilité, de confort de roulement et de longévité des pneus. Toujours vérifier la pression des pneus à froid, avant de rouler. Vérifiez chaque jour la pression des pneus et corrigez-la si nécessaire. Voyez la section Caractéristiques pour tous détails sur les pressions de gonflage correctes.

Système de contrôle de pression des pneus (selon l'équipement)

La pression des pneus indiquée sur votre tableau de bord est la pression réelle des pneus au moment où vous sélectionnez l'affichage. Elle peut différer de la pression de gonflage des pneus à froid car les pneus s'échauffent en roulant, ce qui fait dilater l'air à l'intérieur et augmenter la pression. Les pressions de gonflage à froid spécifiées par Triumph en tiennent compte.

N'ajuster la pression que sur les pneus froids à l'aide d'un manomètre précis. N'utilisez pas l'affichage de la pression de gonflage sur les instruments.

Usure des pneus

Avec l'usure de la bande de roulement, le pneu devient plus facilement sujet aux crevaisons et aux défaillances. Il est estimé que 90 % de tous les problèmes de pneus se produisent pendant les derniers 10 % de la vie du pneu (90 % d'usure). Il est recommandé de changer les pneus avant qu'ils soient usés jusqu'à la profondeur minimale des dessins de la bande de roulement.

Profondeur minimale recommandée des dessins de bande de roulement

Avertissement

La conduite avec des pneus excessivement usés est dangereuse et compromet l'adhérence, la stabilité et le comportement, ce qui peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Lorsque les pneus tubeless, utilisés sans chambre à air, sont perforés, la fuite est souvent très lente. Examinez toujours les pneus très soigneusement pour vérifier qu'ils ne sont pas perforés. Vérifiez si les pneus ne présentent pas d'entailles et de clous ou d'autres objets pointus incrustés. La conduite avec des pneus crevés ou endommagés affectera défavorablement la stabilité et le comportement de la moto, ce qui peut entraîner une perte de contrôle ou un accident.

Vérifiez si les jantes ne présentent pas de traces de chocs ou de déformation. La conduite avec des roues ou des pneus endommagés ou défectueux est dangereuse et risque d'occasionner une perte de contrôle de la moto ou un accident.

Consultez toujours votre concessionnaire Triumph agréé pour faire remplacer les pneus ou pour faire effectuer un contrôle de sécurité des pneus.

Conformément au tableau d'entretien périodique, mesurez la profondeur des dessins de la bande de roulement avec une jauge de profondeur et remplacez tout pneu qui a atteint ou dépassé l'usure maximale autorisée spécifiée dans le tableau ci-dessous :

Moins de 130 km/h	2 mm
Plus de 130 km/h	Avant 2 mm Arrière 3 mm

Remplacement d'un pneu

Toutes les motos Triumph sont soumises à des essais poussés et prolongés dans une grande variété de conditions de conduite pour faire en sorte que les combinaisons de pneus les plus efficaces soient approuvées pour chaque modèle. Il est impératif que des pneus et chambres à air (le cas échéant) homologués, montés dans les combinaisons homologuées, soient utilisés lors de l'achat de pneus de rechange. L'utilisation de pneus et de chambres à air non homologués, ou de pneus et chambres à air homologués dans des combinaisons non homologuées, risque d'entraîner de l'instabilité, une perte de contrôle et un accident.

Une liste des pneus et chambres à air homologués spécifiques à votre moto est disponible auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet www.triumph.co.uk. Faites toujours monter et équilibrer les pneus et chambres à air par votre concessionnaire Triumph agréé qui possède la formation et les compétences nécessaires pour assurer un montage sûr et efficace.

Des vitesses de roues différentes, causées par le montage de pneus non approuvés, peuvent affecter le fonctionnement du calculateur de l'ABS.

⚠ Avertissement

Le système de l'ABS fonctionne en comparant la vitesse relative des roues avant et arrière. L'utilisation de pneus non recommandés peut affecter la vitesse des roues et empêcher le fonctionnement de l'ABS, ce qui risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident dans les conditions où l'ABS fonctionnerait normalement.

⚠ Avertissement

Si un pneu ou une chambre à air subit une crevaison, tous deux doivent être remplacés. Si un pneu crevé et sa chambre à air ne sont pas remplacés, ou si l'on utilise la moto avec un pneu ou une chambre à air réparé, la moto risque de devenir instable et l'on risque une perte de contrôle ou un accident.

⚠ Avertissement

Des chambres à air ne doivent être utilisées que sur les motos équipées de roues à rayons et de pneus marqués "TUBE TYPE".

Certaines marques de pneus homologués marqués "TUBELESS" peuvent convenir à l'utilisation d'une chambre à air. Dans ce cas, une inscription autorisant le montage d'une chambre à air figure sur le flanc du pneu.

L'utilisation d'une chambre à air avec un pneu marqué "TUBELESS" et ne portant PAS l'inscription autorisant l'utilisation d'une chambre à air, ou l'utilisation d'une chambre à air sur une roue en alliage marquée "SUITABLE FOR TUBELESS TYRES" (pour pneus Tubeless) causera le dégonflage du pneu, ce qui entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Ne pas monter de pneus prévus pour utiliser une chambre à air sur des jantes de type tubeless. Le talon ne serait pas maintenu et le pneu pourrait glisser sur la jante, ce qui entraînerait un dégonflage rapide pouvant provoquer une perte de contrôle du véhicule et un accident. Ne jamais monter une chambre à air dans un pneu tubeless sans le marquage approprié. Cela causerait une friction à l'intérieur du pneu, et l'échauffement résultant pourrait faire éclater la chambre, ce qui entraînerait un dégonflage rapide du pneu, une perte de contrôle du véhicule et un accident.

Avertissement

Si vous soupçonnez qu'un pneu est endommagé, par exemple après avoir heurté une bordure de trottoir, faites contrôler le pneu intérieurement et extérieurement par votre concessionnaire Triumph agréé. Rappelez-vous que les dommages subis par un pneu ne sont pas toujours visibles de l'extérieur. La conduite de la moto avec des pneus endommagés peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Les pneus et les chambres à air qui ont été utilisés sur un banc dynamométrique à rouleaux peuvent être endommagés. Dans certains cas, les dégâts ne seront peut-être pas visibles à l'extérieur du pneu.

Les pneus et les chambres à air doivent être remplacés après une telle utilisation car la conduite avec un pneu endommagé ou une chambre à air peut entraîner de l'instabilité, une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Un équilibrage précis des roues est nécessaire à la sécurité et à la stabilité du comportement de la moto. Ne pas enlever et ne pas changer les masses d'équilibrage des roues. Un équilibrage incorrect des roues peut causer de l'instabilité entraînant une perte de contrôle et un accident.

Lorsqu'un équilibrage de roue est nécessaire, par exemple après le remplacement d'un pneu ou d'une chambre à air, s'adresser à un concessionnaire Triumph agréé.

N'utilisez que des masses adhésives. Des masses à pince peuvent endommager la roue, le pneu ou la chambre à air, ce qui entraînera le dégonflage du pneu, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Si vous avez besoin de pneus ou de chambres à air de rechange, consultez votre concessionnaire Triumph agréé qui vous aidera à sélectionner des pneus et chambres à air, dans la combinaison correcte et dans la liste homologuée, et à les faire monter selon les instructions du fabricant de pneus et de chambres à air.

Après le remplacement de pneus et de chambres à air, laissez-leur le temps de se positionner sur les jantes (environ 24 heures). Pendant cette période de positionnement, il faut rouler prudemment car un pneu ou une chambre à air incorrectement positionné risque de provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Initialement, les pneus et chambres à air neufs ne donneront pas le même comportement que les pneus et chambres à air usés et le pilote devra prévoir un kilométrage suffisant (environ 160 km) pour se familiariser avec le nouveau comportement.

24 heures après la pose, les pressions des pneus doivent être contrôlées et ajustées, et le positionnement des pneus et des chambres à air doit être vérifié. Si nécessaire, les mesures correctives doivent être prises. Les mêmes contrôles et ajustements doivent aussi être effectués lorsque les pneus ont parcouru 160 km.

L'utilisation d'une moto équipée de pneus ou de chambres à air mal montés ou incorrectement gonflés, ou lorsqu'on n'est pas habitué à son comportement, risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Système de contrôle de la pression des pneus (uniquement sur les modèles équipés du TPMS)

Attention

Une étiquette adhésive fixée sur la jante indique la position du capteur de pression du pneu. En remplaçant les pneus, procédez avec précaution pour ne pas endommager les capteurs de pression des pneus. Faites toujours monter vos pneus par votre concessionnaire Triumph agréé et informez-le que les roues sont équipées de capteurs de pression des pneus.

Attention

N'utilisez pas de liquide anticrevaison ni d'autre produit susceptible d'obstruer le passage de l'air aux orifices des capteurs TPMS. Toute obstruction de l'orifice de pression d'air du capteur TPMS pendant le fonctionnement bouchera le capteur qui subira alors des dommages irréparables. Les dommages produits par l'utilisation d'un liquide anticrevaison ou un entretien incorrect ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie. Faites toujours monter vos pneus par votre concessionnaire Triumph agréé et informez-le que les roues sont équipées de capteurs de pression des pneus.

Batterie

⚠ Avertissement

Dans certains cas, la batterie peut émettre des gaz explosifs ; n'en approchez pas en d'étincelles, de flammes ni de cigarettes allumées. Prévoir une ventilation suffisante en chargeant la batterie ou en l'utilisant dans un espace fermé.

La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Le contact avec la peau ou les yeux peut causer de graves brûlures. Portez des vêtements et un masque de protection.

En cas de contact de l'électrolyte avec la peau, rincez immédiatement à l'eau.

Si de l'électrolyte pénètre dans les yeux, rincez à l'eau pendant au moins 15 minutes et CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

Si vous avez avalé de l'électrolyte, buvez beaucoup d'eau et CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

GARDEZ L'ÉLECTROLYTE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

⚠ Avertissement

La batterie contient des matières dangereuses. Gardez toujours les enfants éloignés de la batterie, qu'elle soit ou non montée sur la moto.

Ne faites pas démarrer la moto en y reliant une batterie de secours, ne faites pas toucher les câbles de batterie et n'inversez pas leur polarité, car l'une quelconque de ces actions pourrait provoquer une étincelle qui enflammerait les gaz de la batterie et risquerait de blesser quelqu'un.

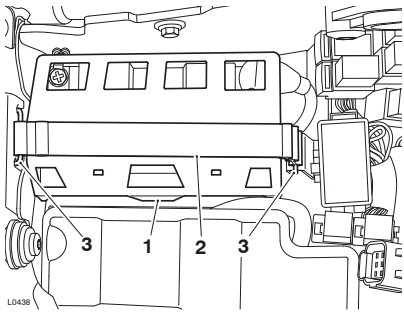
Dépose de la batterie

⚠ Avertissement

Veiller à ce que les bornes de la batterie ne touchent pas le cadre de la moto car cela pourrait causer un court-circuit ou une étincelle qui enflammerait les gaz de la batterie et risquerait de blesser quelqu'un.

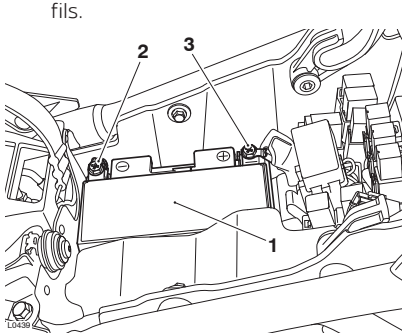
Pour déposer la batterie :

- Déposez la selle du conducteur.



1. **Couvercle de batterie**
2. **Sangle de batterie**
3. **Points d'ancrage de la sangle de batterie**

- Déposer la sangle de batterie.
- Déposez le couvercle de batterie, en notant le sens du couvercle et des fils.



1. **Batterie**
2. **Borne négative (-)**
3. **Borne positive (+)**

- Débrancher la batterie en commençant par le câble négatif (noir).
- Sortez la batterie de son logement.

Mise au rebut de la batterie

Si la batterie doit être remplacée, remettez l'ancienne à une entreprise de recyclage qui fera en sorte que les substances dangereuses entrant dans la fabrication de la batterie ne polluent pas l'environnement.

Entretien de la batterie

⚠ Avertissement

L'électrolyte de batterie est corrosif et toxique et cause des lésions à la peau sans protection. N'avalez jamais d'électrolyte et ne le laissez pas entrer en contact avec la peau. Pour éviter des blessures, protégez-vous toujours les yeux et la peau en manipulant la batterie.

Nettoyez la batterie avec un chiffon propre et sec. Vérifiez que les connexions des câbles sont propres.

La batterie est de type scellé et ne nécessite pas d'autre entretien que le contrôle de la tension et la recharge périodique si nécessaire, par exemple pendant son remisage (voir les paragraphes suivants).

Il n'est pas possible de régler le niveau d'électrolyte dans la batterie ; la bande d'étanchéité ne doit pas être retirée.

Décharge de la batterie

⚠ Attention

Le niveau de charge de la batterie doit être maintenu pour maximiser la durée de vie de la batterie.

Si le niveau de charge de la batterie n'est pas maintenu, elle risque de subir de graves dégâts internes.

Dans les conditions normales, le circuit de charge de la moto maintient la batterie chargée au maximum. Toutefois, si la moto est inutilisée, la batterie se déchargera progressivement sous l'effet du processus normal d'autodécharge. La montre, la mémoire du module de commande moteur (ECM), les températures ambiantes élevées ou l'adjonction de systèmes de sécurité électriques ou d'autres accessoires électriques contribueront toutes à accélérer cette décharge. Le débranchement de la batterie de la moto pendant le remisage ralentira sa décharge.

Décharge de la batterie pendant le remisage ou en cas d'utilisation peu fréquente de la moto

Si la moto est remisée ou peu utilisée, contrôlez la tension de la batterie chaque semaine avec un multimètre numérique. Suivez les instructions du fabricant fournies avec l'appareil.

Si la tension de la batterie tombe à moins de 12,7 V, il faut la recharger.

Si une batterie se décharge complètement ou si elle reste déchargée même pendant une courte durée, il se produit une sulfatation des plaques de plomb. La sulfatation est une partie normale de la réaction interne de la batterie. Cependant, au bout d'un certain temps le sulfate peut se cristalliser sur les plaques et rendre la récupération difficile, voire impossible. Ces dégâts permanents ne sont pas couverts par la garantie de la moto, car ils ne sont pas dus à un défaut de fabrication.

Gardez la batterie chargée au maximum pour réduire le risque de gel par temps froid. Si la batterie gèle, elle subira de graves dégâts internes.

Charge de la batterie

⚠ Avertissement

La batterie émet des gaz explosifs. N'en approchez pas d'étincelles, de flammes ni de cigarettes allumées. Prévoir une ventilation suffisante en chargeant la batterie ou en l'utilisant dans un espace fermé.

La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Le contact avec la peau ou les yeux peut causer de graves brûlures. Portez des vêtements et un masque de protection.

En cas de contact de l'électrolyte avec la peau, rincez immédiatement à l'eau.

Si de l'électrolyte pénètre dans les yeux, rincez à l'eau pendant au moins 15 minutes et CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

Si vous avez avalé de l'électrolyte, buvez beaucoup d'eau et CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

GARDEZ L'ÉLECTROLYTE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

Attention

N'utilisez pas un chargeur rapide pour automobile car il risque de surcharger la batterie et de l'endommager.

Pour vous aider à choisir un chargeur de batterie, à contrôler la tension de la batterie ou à charger la batterie, demandez conseil à votre concessionnaire Triumph agréé.

Si la tension de la batterie tombe en dessous de 12,7 volts, rechargez-la avec un chargeur approuvé par Triumph. Déposez toujours la batterie de la moto et suivez les instructions fournies avec le chargeur.

Pour un remisage de plus de deux semaines, la batterie doit être déposée de la moto et maintenue en charge avec un chargeur d'entretien approuvé par Triumph.

De même, si la charge de la batterie tombe à un niveau tel que le démarrage devient impossible, déposer la batterie de la moto avant de la charger.

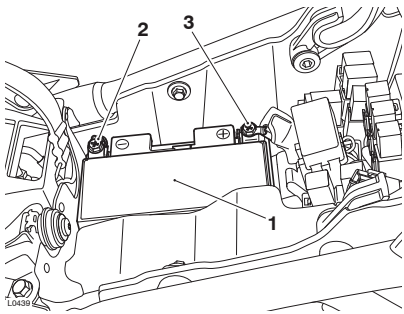
Pose de la batterie

Avertissement

Veiller à ce que les bornes de la batterie ne touchent pas le cadre de la moto car cela pourrait causer un court-circuit ou une étincelle qui enflammerait les gaz de la batterie et risquerait de blesser quelqu'un.

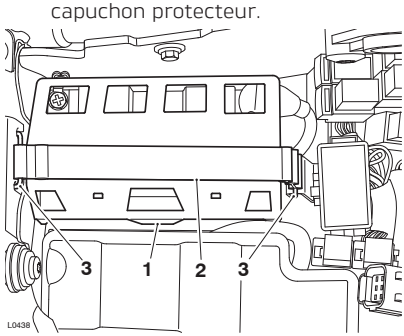
Pour poser la batterie :

- Placez la batterie dans son logement.
- Rebranchez la batterie en commençant par le câble positif (rouge) et serrez les bornes de la batterie à **4,5 Nm**.



1. **Batterie**
2. **Borne négative (-)**
3. **Borne positive (+)**

- Enduisez les bornes d'une mince couche de graisse pour les protéger contre la corrosion.
- Couvrez la borne positive avec son capuchon protecteur.



1. **Couvercle de batterie**
2. **Sangle de batterie**
3. **Points d'ancrage de la sangle de batterie**

- Reposez le couvercle de batterie. Assurez-vous que le sens des fils et le couvercle de la batterie soit le même que celui avant de débuter le processus de dépose.
- Reposer la sangle de batterie.
- Reposez la selle du conducteur.

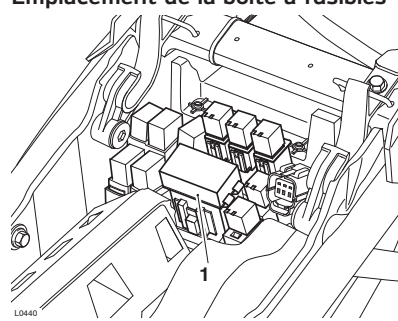
Fusibles

⚠ Avertissement

Remplacez toujours les fusibles grillés par des neufs de l'intensité correcte (spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles), jamais par des fusibles d'intensité supérieure.

L'utilisation d'un fusible incorrect risque de causer un problème électrique entraînant des dégâts pour la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Emplacement de la boîte à fusibles



1. **Boîte à fusibles**

La boîte à fusibles est située sous la selle conducteur.

Pour accéder aux boîtes à fusibles, il faut déposer la selle du conducteur (voir page **110**).

Note:

- **Le solénoïde de démarreur possède un fusible supplémentaire de 30 A qui lui est fixé directement au solénoïde sous la batterie, sous la selle du conducteur.**

Identification des fusibles

Avertissement

Remplacez toujours les fusibles grillés par des neufs de l'intensité correcte (spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles), jamais par des fusibles d'intensité supérieure.

L'utilisation d'un fusible incorrect risque de causer un problème électrique entraînant des dégâts pour la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.

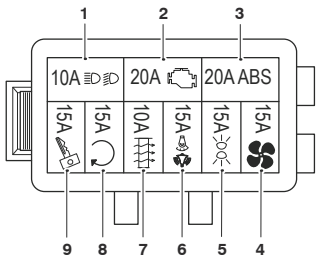
Note:

- **Si la moto est pourvue de réglages du mode de conduite, avant de débrancher la batterie ou de déposer un fusible, notez et enregistrez les réglages du mode de conduite. Une fois le fusible reposé ou la batterie rebranchée, les réglages du mode de conduite doivent être réinitialisés en suivant les notes.**

On sait qu'un fusible est grillé quand tous les circuits qu'il protège cessent de fonctionner. Pour localiser un fusible grillé, utilisez les tableaux correspondants ci-dessous.

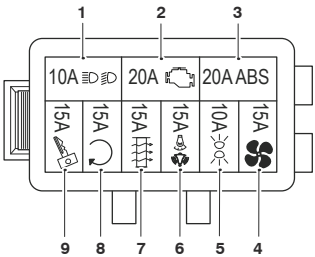
Les numéros d'identification des fusibles indiqués dans les tableaux correspondent à ceux qui sont imprimés sur le couvercle des boîtes à fusibles, comme illustré ci-dessous.

Tiger 800 XR



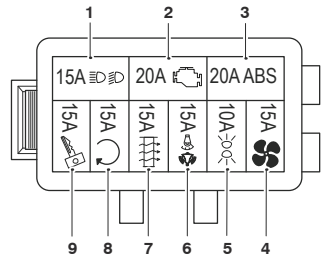
Position	Circuit protégé	Intensité (A)
1	Phares de croisement et de route	10
2	Système de gestion du moteur	20
3	ABS	20
4	Ventilateur de refroidissement	15
5	Feu arrière, feu de position et prise accessoire	15
6	Circuit du démarreur, des indicateurs, du tableau de bord et de l'alarme	15
7	Poignées chauffantes du guidon, feux antibrouillard et prise USB (si équipée)	10
8	Pompe à carburant	15
9	Commutateur d'allumage	15

Tiger 800 XRT et Tiger 800 XCA



Position	Circuit protégé	Intensité (A)
1	Phares, feux de jour et feu de position	10
2	Système de gestion du moteur	20
3	ABS	20
4	Ventilateur de refroidissement	15
5	Avertisseur sonore et feux antibrouillard	10
6	Circuit du démarreur, des indicateurs, du tableau de bord et de l'alarme	15
7	Poignées chauffantes du guidon, selles chauffantes et prise accessoire	15
8	Pompe à carburant	15
9	Commutateur d'allumage, feu arrière et prise USB	15

Tiger 800 XRX, Tiger 800 XRX - LRH (à suspension surbaissée) et Tiger 800 XCX



Position	Circuit protégé	Intensité (A)
1	Phares de croisement et de route	15
2	Système de gestion du moteur	20
3	ABS	20
4	Ventilateur de refroidissement	15
5	Avertisseur sonore et feux antibrouillard	10
6	Circuit du démarreur, des indicateurs, du tableau de bord et de l'alarme	15
7	Poignées chauffantes du guidon et prise accessoire	15
8	Pompe à carburant	15
9	Commutateur d'allumage, feu arrière, prise USB, feu de jour et feu de position	15

Phares



Avertissement

Adapter la vitesse à la visibilité et aux conditions atmosphériques dans lesquelles la moto est conduite.

Vérifier que le faisceau de phare est réglé pour éclairer la chaussée à une distance suffisante, mais sans éblouir les usagers venant en sens inverse. Un phare incorrectement réglé peut réduire la visibilité et causer un accident.

Avertissement

Ne jamais essayer de régler un phare pendant la marche.

Si l'on tente de régler un phare pendant la marche de la moto, on risque une perte de contrôle et un accident.

Attention

Ne pas couvrir le phare ou le cabochon avec un composant pouvant obstruer le débit d'air vers le cabochon de phare ou empêcher que la chaleur s'en échappe.

Couvrez le cabochon de phare allumé avec des vêtements, des bagages, de la bande adhésive, des appareils visant à modifier ou régler le faisceau de phare ou des couvercles de cabochon de phare qui ne sont pas d'origine entraîne la chauffe et la distorsion du cabochon de phare, causant des dommages irréparables sur l'ensemble phare.

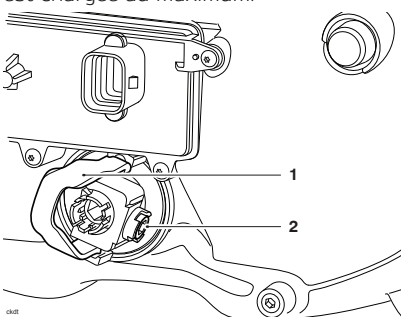
Les dommages produits par une surchauffe ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.

Si le phare doit être couvert alors qu'il est utilisé, comme l'obturer avec du ruban adhésif du cabochon de phare nécessaire pour obtenir un fonctionnement en circuit fermé, le phare doit être débranché.

Réglage des phares

Bloc optique à LED

Le phare peut être réglé au moyen d'une vis de réglage vertical située à l'arrière du bloc optique. Aucun ajustement horizontal n'est possible. En outre, le phare est équipé d'un levier facilement accessible pour permettre de corriger le réglage vertical lorsque la moto est chargée au maximum.



1. **Levier de réglage de phare pour différentes conditions de charge**
2. **Vis de réglage vertical**

Pour régler le phare :

- Allumez le faisceau de croisement.
- Tournez la vis de réglage vertical sur le bloc optique dans le sens horaire pour relever le faisceau ou dans le sens contraire pour l'abaisser.

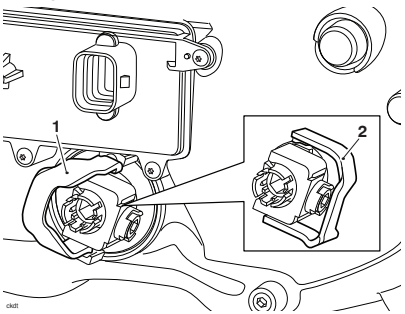
Note:

- **Un petit repère en forme de triangle se trouve de chaque côté du bloc optique. Il indique la hauteur du feu dans le bloc optique pour en faciliter l'ajustement.**

- Éteindre les phares une fois les réglages satisfaisants.

Ajustement du bloc optique à LED pour des raisons de charge

Le bloc optique est équipé d'un levier de réglage pour permettre de corriger le réglage vertical lorsque la moto est chargée au maximum.



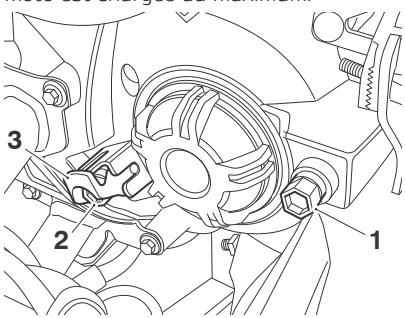
1. **Levier de réglage du phare (position avec chargement)**
2. **Levier de réglage du phare (position sans chargement)**

Si la moto est chargée, déplacez le levier de réglage du phare jusqu'à ce qu'il atteigne la position (1). Cela abaissera le faisceau du phare d'environ 2°.

Pour les conditions normales (sans chargement), le levier de réglage de phare doit être en position horizontale (2).

Bloc optique à ampoules

Chaque phare peut être réglé au moyen des vis de réglage vertical et horizontal situées à l'arrière de chaque phare. En outre, le phare est équipé d'un levier facilement accessible pour permettre de corriger le réglage vertical lorsque la moto est chargée au maximum.

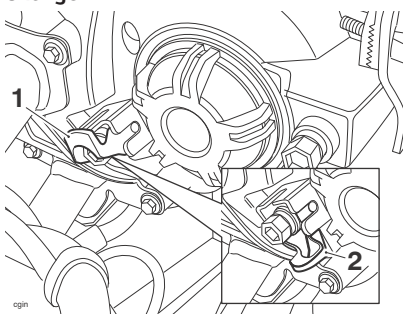


1. **Vis de réglage horizontal (GAUCHE-DROITE)**
2. **Vis de réglage vertical (HAUT-BAS)**
3. **Levier de réglage de phare pour différentes conditions de charge**

Pour régler le phare :

- Allumez le faisceau de croisement.
- Tournez la vis de réglage vertical (HAUT - BAS) sur le phare dans le sens horaire pour relever le faisceau ou dans le sens contraire pour l'abaisser.
- Tournez la vis de réglage horizontal (GAUCHE - DROITE) dans le sens horaire pour déplacer le faisceau vers la droite ou dans le sens contraire pour le déplacer vers la gauche.
- Éteindre les phares une fois les réglages satisfaisants.

Levier d'ajustement du bloc optique à ampoules pour des raisons de charge



1. **Levier de réglage du phare (position sans chargement)**
2. **Levier de réglage du phare (position avec chargement)**

Pour les conditions normales (sans chargement), le levier de réglage de phare doit être en position horizontale (1).

Si la moto est chargée, tournez le levier de réglage du phare vers le bas jusqu'en butée (2). Cela abaissera le faisceau du phare d'environ 2°.

Remplacement de l'ampoule

Attention

L'utilisation d'ampoules non homologuées peut provoquer des dommages aux cabochons ou à d'autres composants de l'unité d'éclairage.

Par ailleurs, l'utilisation d'ampoules d'intensité incorrecte peut provoquer une coupure de courant par l'ECM du châssis sur les circuits d'éclairage concernés.

Utilisez uniquement des ampoules d'origine fournies par Triumph et spécifiées dans le catalogue de pièces Triumph.

Toujours faire remplacer les ampoules par un concessionnaire Triumph autorisé.

Remplacement d'une ampoule de phare

Bloc optique à LED

Le bloc optique à LED est un bloc de diodes LED scellé ne nécessitant aucun entretien.

Bloc optique à ampoules

Avertissement

Les ampoules deviennent très chaudes en utilisation. Toujours laisser refroidir l'ampoule avant de la manipuler. Éviter de toucher le verre de l'ampoule. Si le verre a été touché ou sali, nettoyez-le à l'alcool avant de réutiliser l'ampoule.

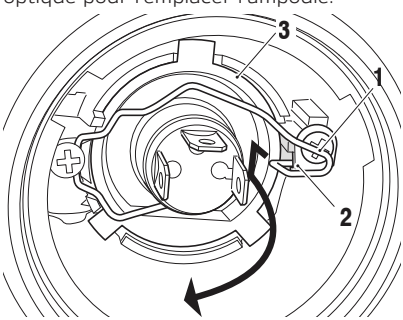
Attention

L'utilisation d'ampoules de phares non approuvées peut endommager le verre des phares.

Utilisez uniquement une ampoule de phare d'origine fournie par Triumph et spécifiée dans le catalogue de pièces Triumph.

Faites toujours remplacer les ampoules de phares par un concessionnaire Triumph autorisé.

Il n'est pas nécessaire de déposer le bloc optique pour remplacer l'ampoule.



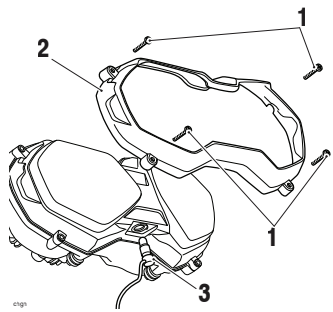
1. **Porte-ampoule (côté droit illustré)**
2. **Crochet de retenue de l'ampoule**
3. **Ampoule**

Pour remplacer une ampoule :

- Déposez la selle du conducteur.
- Débrancher la batterie en commençant par le câble négatif (noir).
- Retirer le cabochon de l'ampoule à remplacer en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Débranchez le connecteur de l'ampoule.
- Dégager le ressort de retenue de l'ampoule du crochet du phare et écartez-le de l'ampoule comme illustré.
- Retirer l'ampoule du porte-ampoule.
- Pour la pose, inverser la procédure de dépose.

Remplacement d'une ampoule de feu de position

Le feu de position est monté au centre du phare.



1. **Fixations**
2. **Encadrement de phare**
3. **Ampoule de feu de position**

Pour remplacer l'ampoule :

- Déposer les quatre fixations.
- Déposer l'encadrement de phare.
- Détacher la retenue en caoutchouc du phare et sortir délicatement l'ampoule.
- Pour la pose, inverser la procédure de dépose.

Feu de jour (DRL) (selon l'équipement)

Le feu de jour (DRL) est situé dans l'ensemble phare et est une unité LED scellée sans entretien. Le bloc optique doit être remplacé en cas de panne du DRL.

Feux antibrouillard (le cas échéant)

Les feux antibrouillard sont du type à diodes LED, scellés et sans entretien.

Feu arrière/éclairage de plaque d'immatriculation

Le feu arrière est constitué d'un bloc de diodes LED scellé ne nécessitant aucun entretien. L'éclairage de plaque d'immatriculation est intégré au feu arrière.

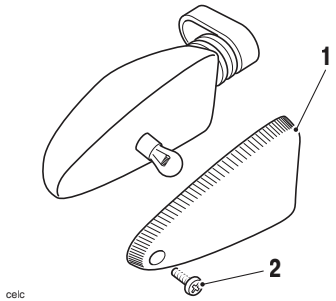
Indicateurs de direction

La moto est équipée d'indicateurs de direction à ampoule ou à LED.

Indicateurs de direction LED

Les indicateurs de direction sont du type à diodes LED, scellés et sans entretien.

Indicateurs de direction à ampoule



1. **Cabochon d'indicateur de direction**
2. **Vis de fixation**

Le cabochon de chaque indicateur de direction est maintenu en place par une vis de fixation située dans le cabochon de l'indicateur.

Desserrez la vis et déposer le cabochon pour accéder à l'ampoule et la remplacer.

NETTOYAGE ET REMISAGE

Table des matières

Nettoyage 199
Préparation au nettoyage 199
Précautions particulières 200
Lavage 200
Après le lavage 200
Entretien de la peinture mate 201
Entretien de la peinture brillante 201
Éléments en aluminium - non laqués ou peints 201
Nettoyage des éléments en chrome et en acier inox 202
Chrome noir 202
Nettoyage du système d'échappement 203
Entretien de la selle 204
Nettoyage du pare-brise (le cas échéant) 204
Entretien du cuir 205
Préparation au remisage 206
Préparation après remisage 207

Nettoyage

Le nettoyage fréquent et régulier est une partie essentielle de l'entretien de votre moto. Si vous la nettoyez régulièrement, elle conservera son aspect pendant de nombreuses années.

Le nettoyage à l'eau froide contenant un produit de nettoyage automobile est indispensable de manière régulière, mais particulièrement après l'exposition aux brises marines, à l'eau de mer, à la poussière ou à la boue, et au sel et au sable des routes en hiver.

N'utilisez pas de détergents domestiques, car l'emploi de ces produits entraînerait une corrosion prématurée.

Bien que les clauses de la garantie de votre moto prévoient une couverture contre la corrosion de certains éléments, le propriétaire est tenu de respecter ces consignes raisonnables qui protègeront la moto contre la corrosion et amélioreront son aspect.

Préparation au nettoyage

Avant le lavage, des précautions doivent être prises pour empêcher la pénétration d'eau aux emplacements suivants.

Ouverture arrière du silencieux : Couvrez-la avec un sac en plastique maintenu par des bracelets élastiques.

Leviers d'embrayage et de frein, blocs commutateurs sur le guidon : Couvrez-les avec des sacs en plastique.

Commutateur d'allumage et verrou de direction : Couvrez le trou de serrure avec du ruban adhésif.

Enlevez tous objets durs tels que les bagues, montres, fermetures à glissière ou boucles de ceinture qui pourraient rayer les surfaces peintes ou polies ou les endommager de quelque autre manière.

Utilisez des éponges ou chiffons de nettoyage séparés pour laver les surfaces peintes/polies et celles du châssis. Les surfaces du châssis (comme les roues et le dessous des garde-boue) sont exposées à des saletés et à la poussière de la route plus abrasives qui pourraient alors rayer les surfaces peintes ou polies si la même éponge ou les mêmes chiffons étaient utilisés.

Précautions particulières

Attention

Ne pulvérisez jamais d'eau à côté du conduit d'air d'admission. Le conduit d'air d'admission est normalement situé sous la selle du conducteur, sous le réservoir de carburant ou à côté de la colonne de direction. De l'eau pulvérisée dans cette zone pourrait pénétrer dans la boîte à air et le moteur et les endommager.

Attention

L'utilisation de machines de lavage à haute pression est déconseillée. L'eau d'une machine de lavage à haute pression risque de pénétrer dans les roulements et d'autres organes et de causer leur usure prématurée sous l'effet de la corrosion et du manque de lubrification.

Évitez de diriger le jet d'eau avec force près des emplacements suivants :

- Instruments ;
- Cylindres et étriers de freins ;
- Sous le réservoir de carburant ;
- Conduit de prise d'air ;
- Roulements de colonne ;
- Roulements de roue.

Note:

- **Les savons fortement alcalins laissent des résidus sur les surfaces peintes et peuvent aussi causer des taches d'eau. Utilisez toujours un savon faiblement alcalin pour faciliter le nettoyage.**

Lavage

Préparez un mélange d'eau froide et de produit nettoyant doux pour auto. N'utilisez pas de savon très alcalin comme ceux couramment utilisés dans les lave-autos car il laisse des résidus.

Laver la moto avec une éponge ou un chiffon doux. N'utilisez pas de tampons abrasifs ni de laine d'acier. Ils endommageraient la finition.

Rincer la moto à fond à l'eau froide.

Après le lavage

Avertissement

Ne cirez pas et ne lubrifiez pas les disques de freins. Cela pourrait entraîner une perte d'efficacité de freinage et un accident. Nettoyez les disques avec un produit spécial exempt d'huile.

Retirez les sacs en plastique et le ruban adhésif et dégagez les prises d'air.

Lubrifiez les pivots, boulons et écrous.

Testez les freins avant de conduire la moto.

Utilisez un chiffon sec ou une peau de chamois pour absorber les résidus d'eau. Ne laissez pas d'eau sur la moto, car elle entraînerait de la corrosion.

Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner 5 minutes. Assurez-vous qu'il y a une ventilation suffisante pour les gaz d'échappement.

Entretien de la peinture mate

La peinture mate ne nécessite pas plus d'entretien que celui déjà recommandé pour la peinture brillante.

- N'utilisez pas de produit de lustrage ni de cire sur la peinture mate.
- N'essayez pas d'éliminer les rayures par polissage.

Entretien de la peinture brillante

La peinture brillante doit être lavée et séchée comme décrit précédemment, puis protégée avec un produit lustrant automobile haute qualité. Toujours suivre les instructions du fabricant et les répéter régulièrement pour conserver l'apparence de votre moto.

Éléments en aluminium - non laqués ou peints

Nettoyez correctement les pièces telles que les leviers de frein et d'embrayage, roues, couvercles de moteur, ailettes de refroidissement du moteur, chapes supérieure et inférieure et corps de papillons sur certains modèles pour conserver leur aspect neuf. Veuillez contacter votre concessionnaire si vous n'êtes pas sûr des composants sur votre moto étant en aluminium non protégés par de la peinture ou de la laque et pour des conseils sur comment nettoyer ces éléments.

Utilisez un produit de nettoyage spécial pour aluminium qui ne contient pas de composants abrasifs ou caustiques.

Nettoyez régulièrement les éléments en aluminium, surtout après avoir roulé par mauvais temps, auquel cas les composants doivent être lavés à la main et séchés après chaque utilisation de la moto.

Les réclamations sous garantie dues à un entretien négligé seront refusées.

Nettoyage des éléments en chrome et en acier inox

Toutes les parties en chrome ou en acier inox de votre moto doivent être nettoyées régulièrement pour éviter une détérioration de son apparence.

Lavage

Nettoyer comme préalablement décrit.

Séchage

Sécher les parties en chrome et en acier inox autant que possible avec un chiffon doux ou une peau de chamois.

Protection

Attention

Les produits siliconés causent une décoloration des parties en chrome et en acier inox et ne doivent pas être utilisés. De la même manière, les produits de nettoyage abrasifs endommageront la finition et ne doivent pas être utilisés.

Lorsque le chrome et l'acier inox sont secs, appliquer un nettoyant pour chrome propriétaire adapté sur la surface, en suivant les instructions du fabricant.

Il est recommandé d'appliquer une protection régulière sur la moto pour en améliorer l'aspect tout en le protégeant.

Chrome noir

Les pièces comme les cuvelages de phare et les rétroviseurs de certains modèles doivent être nettoyées correctement pour garder leur apparence. Contacter un concessionnaire en cas de difficulté à identifier les pièces chromées noires. Conserver l'apparence des pièces chromées noires en frottant une petite quantité d'huile légère sur la surface.

Nettoyage du système d'échappement

Toutes les parties du système d'échappement de votre moto doivent être nettoyées régulièrement pour éviter une détérioration de son apparence. Ces instructions peuvent être utilisées pour les composants en chrome, acier inox brossé et en fibres de carbone ; les systèmes d'échappement peints en mat doivent être nettoyés comme indiqué ci-dessus, en tenant compte des instructions d'entretien dans la section Peinture mate préalable.

Note:

- **Le système d'échappement doit être froid avant le lavage pour éviter les taches d'eau.**

Lavage

Nettoyer comme préalablement décrit.

Ne laissez pas pénétrer de savon ni d'eau dans les échappements.

Séchage

Séchez le système d'échappement autant que possible avec un chiffon doux ou une peau de chamois. Ne faites pas tourner le moteur pour sécher l'échappement, car cela formerait des taches.

Protection

⚠ Attention

Les produits siliconés causent une décoloration du chrome et ne doivent pas être utilisés. De la même manière, les produits de nettoyage abrasifs endommageront le système et ne doivent pas être utilisés.

Lorsque le système d'échappement est sec, appliquer un spray de protection propriétaire pour moto sur la surface, en suivant les instructions du fabricant.

Il est recommandé d'appliquer une protection régulière sur le système pour en améliorer l'aspect tout en le protégeant.

Entretien de la selle

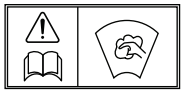
Attention

L'utilisation de produits chimiques ou de jets à haute pression est déconseillée pour le nettoyage de la selle.

Les produits chimiques ou les jets à haute pression peuvent endommager le dessus de selle.

Pour qu'elle garde son aspect neuf, nettoyez la selle avec une éponge ou un chiffon et de l'eau savonneuse.

Nettoyage du pare-brise (le cas échéant)



Avertissement

N'essayez jamais de nettoyer le pare-brise pendant la marche, car vous risquez une perte de contrôle du véhicule et un accident si vous lâchez le guidon.

Un pare-brise endommagé ou rayé réduit la visibilité avant du pilote. Cette réduction de la visibilité avant est dangereuse et peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Attention

Les produits chimiques corrosifs comme l'électrolyte de batterie endommagent le pare-brise. Ne laissez jamais de produits chimiques corrosifs entrer en contact avec le pare-brise.

Attention

Les produits tels que les liquides de nettoyage pour vitres, les produits d'élimination des insectes, les chasse-pluie, les produits à récurer, l'essence ou les solvants forts comme l'alcool, l'acétone, le tétrachlorure de carbone, etc. endommageront le pare-brise.

Ne laissez jamais aucun de ces produits entrer en contact avec le pare-brise.

Nettoyez le pare-brise avec une solution de savon ou de détergent doux et d'eau froide.

Après l'avoir nettoyé, bien le rincer puis le sécher avec un chiffon doux et non pelucheux.

Si la transparence du pare-brise est réduite par des éraillures ou de l'oxydation qu'il n'est pas possible d'enlever, il faut remplacer le pare-brise.

Entretien du cuir

Nous recommandons de nettoyer périodiquement les sacoches en cuir avec un chiffon humide et de les laisser sécher naturellement à la température ambiante. Cela préservera l'aspect du cuir et assurera une longue durée de service du produit.

Les produits en cuir Triumph sont des produits naturels. S'ils ne sont pas entretenus correctement, ils subiront des dommages et une usure permanente. Il faut donc suivre ces simples instructions et traiter les produits en cuir avec le respect qu'ils méritent :

- Ne pas utiliser de produits de nettoyage domestiques, d'agents de blanchiment, de détergents contenant ces agents, ni aucun type de solvant pour nettoyer un produit en cuir.
- Ne pas immerger un produit en cuir dans l'eau.
- Éviter la chaleur directe des radiateurs et autres appareils de chauffage, qui peut dessécher et déformer le cuir.
- Ne pas laisser un produit en cuir à la lumière solaire directe pendant des durées prolongées.
- Ne jamais sécher un produit en cuir en y appliquant une chaleur directe.
- Si un produit de cuir se mouille, absorber l'excédent d'eau avec un chiffon doux et propre, puis laisser sécher le produit naturellement à la température ambiante.

- Éviter d'exposer un produit de cuir à d'importantes quantités de sel, par exemple l'eau de mer ou les projections d'eau salée des chaussées traitées contre le gel.
- Si l'exposition au sel est inévitable, nettoyer le produit de cuir immédiatement avec un chiffon humide après chaque exposition, puis le laisser sécher naturellement à la température ambiante.
- Enlever les marques légères avec un chiffon humide et laisser sécher le produit naturellement à la température ambiante.
- Placer le produit de cuir dans un sac en tissu ou dans une boîte en carton pour le protéger pendant le stockage. Ne pas utiliser de sac en plastique.

Préparation au remisage

Nettoyez et séchez soigneusement tout le véhicule.

Remplissez le réservoir de carburant sans plomb de la qualité correcte et ajoutez un stabilisateur de carburant (si possible) en suivant les instructions du fabricant du stabilisateur.

⚠ Avertissement

L'essence est extrêmement inflammable et peut être explosive dans certaines conditions. Coupez le contact. Ne fumez pas. Le local doit être bien aéré et exempt de toute source de flamme ou d'étincelles, ce qui inclut tout appareil possédant une veilleuse.

Déposez les bougies de chaque cylindre et versez quelques gouttes (5 cm^3) d'huile moteur dans chaque cylindre. Couvrez les trous de bougies avec un chiffon. L'interrupteur du moteur étant en position de marche (RUN), appuyez quelques secondes sur le bouton de démarrage pour enduire d'huile les parois des cylindres. Posez les bougies en les serrant à **12 Nm**.

Remplacez l'huile moteur et le filtre (voir page **149**).

Vérifiez la pression de gonflage des pneus et corrigez-la si nécessaire (voir page **208**).

Placez la moto sur un support de telle sorte que les deux roues soient décollées du sol. (Si cela n'est pas possible, placez des planches sous les deux roues pour éloigner l'humidité des pneus.)

Pulvérisez de l'huile inhibitrice de corrosion (il existe une foule de produits sur le marché et votre concessionnaire saura vous donner des conseils pour l'approvisionnement local) sur toutes les surfaces métalliques non peintes pour prévenir la rouille. Ne laissez pas l'huile entrer en contact avec les pièces en caoutchouc, les disques de freins ou l'intérieur des étriers de freins.

Lubrifiez et, si nécessaire, réglez la chaîne transmission (voir page **157**).

Le circuit de refroidissement doit être rempli d'un mélange à 50 % d'antigel (noter que le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X fourni par Triumph est pré-mélangé et ne nécessite pas de dilution) et d'eau distillée (voir page **152**).

Déposez la batterie et rangez-la dans un emplacement où elle sera à l'abri de la lumière solaire directe, de l'humidité et du gel. Pendant le remisage, elle devra recevoir une charge lente (un ampère ou moins) une fois toutes les deux semaines (voir page **185**).

Remisez la moto dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière solaire, et présentant des variations de température journalières minimales.

Placez une housse poreuse sur la moto pour éviter que la poussière et la saleté s'y accumulent. Évitez d'utiliser des matières plastiques ou autres matériaux enduits qui ne respirent pas, font obstacle à la circulation de l'air et permettent à la chaleur et à l'humidité de s'accumuler.

Préparation après remisage

Reposez la batterie (si elle a été déposée) (voir page **188**).

Si la moto a été remisée plus de quatre mois, remplacez l'huile moteur (voir page **149**).

Contrôlez tous les points indiqués dans la section des contrôles de sécurité journaliers.

Avant de mettre le moteur en marche, déposez les bougies de chaque cylindre.

Abaissez la béquille latérale.

Actionnez le démarreur plusieurs fois jusqu'à ce que le témoin de basse pression s'éteigne.

Reposez les bougies et serrez-les à **12 Nm**, puis mettez le moteur en marche.

Vérifiez la pression de gonflage des pneus et corrigez-la si nécessaire.

Nettoyez soigneusement tout le véhicule.

Vérifiez le bon fonctionnement des freins.

Essayez la moto à basse vitesse.

CARACTÉRISTIQUES

Dimensions, poids et performances

Une liste des dimensions, des poids et des performances spécifiques au modèle est disponible auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet www.triumph.co.uk.

Charge utile	**Tiger 800 XR - tous modèles**	**Tiger 800 XC - tous modèles**
	222 kg	222 kg

Moteur	**Tiger 800 XR - tous modèles**	**Tiger 800 XC - tous modèles**
Type	3 cylindres en ligne	3 cylindres en ligne
Cylindrée	800 cm3	800 cm3
Alésage x Course	74,05 x 61,94 mm	74,05 x 61,94 mm
Taux de compression	11,3:1	11,3:1
Numérotation des cylindres	De gauche à droite	De gauche à droite
Ordre	1 à gauche	1 à gauche
Ordre d'allumage	1-2-3	1-2-3
Système de démarrage	Démarreur électrique	Démarreur électrique

Lubrification	**Tiger 800 XR - tous modèles**	**Tiger 800 XC - tous modèles**
Lubrification	Lubrification sous pression (carter humide)	Lubrification sous pression (carter humide)
Capacités d'huile moteur		
Remplissage à sec	4,1 litres	4,1 litres
Vidange et changement de filtre	3,6 litres	3,6 litres
Vidange seulement	3,4 litres	3,4 litres

Refroidissement	Tiger 800 XR - tous modèles	Tiger 800 XC - tous modèles
Type de liquide de refroidissement	Liquide de refroidissement Triumph Hybrid OAT HD4X	Liquide de refroidissement Triumph Hybrid OAT HD4X
Rapport eau/antigel	50/50 (pré-mélangé, fourni par Triumph)	50/50 (pré-mélangé, fourni par Triumph)
Capacité de liquide de refroidissement	2,69 litres	2,69 litres
Ouverture du thermostat (nominale)	88 °C	88 °C

Circuit d'alimentation	Tiger 800 XR - tous modèles	Tiger 800 XC - tous modèles
Type	Injection de carburant électronique	Injection de carburant électronique
Injecteurs	Actionnés par solénoïde	Actionnés par solénoïde
Pompe à carburant	Électrique immergée	Électrique immergée
Pression de carburant (nominale)	3,5 bars	3,5 bars

Carburant	Tiger 800 XR - tous modèles	Tiger 800 XC - tous modèles
Type	91 RON sans plomb	91 RON sans plomb
Capacité du réservoir (moto verticale)	20,0 litres	20,0 litres

Allumage	Tiger 800 XR - tous modèles	Tiger 800 XC - tous modèles
Allumage	Inductif numérique	Inductif numérique
Limiteur de régime électronique	10 000 tr/min	10 000 tr/min
Bougies	NGK CR9EK	NGK CR9EK
Écartement des électrodes de bougies	0,7 mm	0,7 mm
Tolérance d'écartement	+0,05/-0,1 mm	+0,05/-0,1 mm

Boîte de vitesses	Tiger 800 XR - tous modèles	Tiger 800 XC - tous modèles
Type de boîte de vitesses	6 vitesses, prise constante	6 vitesses, prise constante
Type d'embrayage	Multidisque dans l'huile	Multidisque dans l'huile
Chaîne de transmission tertiaire	DID à joints toriques, 124 maillons	DID à joints toriques, 124 maillons
Rapport de transmission primaire	1,652:1 (76/46)	1,652:1 (76/46)
Rapports des vitesses :		
Rapport de transmission tertiaire	3,125:1 (50/16)	3,125:1 (50/16)
1ère	2,615:1 (34/13)	2,615:1 (34/13)
2ème	1,857:1 (39/21)	1,857:1 (39/21)
3ème	1,500:1 (36/24)	1,500:1 (36/24)
4ème	1,285:1 (27/21)	1,285:1 (27/21)
5ème	1,136:1 (25/22)	1,136:1 (25/22)
6ème	1,043:1 (24/23)	1,043:1 (24/23)

Pneus homologués

Une liste des pneus homologués spécifiques à ces modèles est disponible auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet www.triumph.co.uk.

Pneus double usage homologués

Une liste des pneus double usage homologués spécifiques à ces modèles est disponible auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet www.triumph.co.uk.

⚠ Avertissement

Utiliser les options de pneus recommandées UNIQUEMENT dans les combinaisons indiquées. Ne pas combiner de pneus de différentes marques ni de pneus de spécifications différentes de même marque, car cela pourrait entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

	Tiger 800 XR - tous modèles	Tiger 800 XC - tous modèles
Dimensions des pneus :		
Dimensions – avant	100/90 - 19 M/C 57 V	90/90 - 21 M/C 54 V
Dimensions – arrière	150/70 R 17 M/C 69 V	150/70 R 17 M/C 69 V
Pression des pneus (à froid) :		
Avant	2,5 bar	2,5 bar
Arrière	2,9 bar	2,9 bar

Avertissement

Si la pression des pneus a été réduite pour la conduite tout-terrain, la stabilité sur route sera réduite. Gonflez toujours les pneus aux pressions indiquées dans les tableaux des pressions des pneus pour la conduite routière.

La conduite de la moto avec des pneus incorrectement gonflés pourra entraîner une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

L'utilisation de pneus double usage réduit la stabilité de la moto. Toujours rouler à vitesses réduites avec une moto équipée de pneus double usage. La vitesse maximale autorisée doit être indiquée par un autocollant positionné pour qu'il soit visible au conducteur. La conduite de la moto au-delà de la vitesse maximale autorisée risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Équipement électrique	Tiger 800 XR - tous modèles	Tiger 800 XC - tous modèles
Type de batterie	YTZ - 14S	YTZ - 14S
Tension et capacité de la batterie	12 Volt, 11,2 Ah	12 Volt, 11,2 Ah
Alternateur	14 Volts, 34 A à 5 000 tr/min	14 Volts, 34 A à 5 000 tr/min
Phare	2 x 12 V, 55/60 W, halogène H4 (Tiger 800 XR et Tiger 800 XRX) Diode LED (Tiger 800 XRT)	2 x 12 V, 55/60 W, halogène H4 (Tiger 800 XCX) Diode LED (Tiger 800 XCA)

Caractéristiques

Équipement électrique	Tiger 800 XR - tous modèles	Tiger 800 XC - tous modèles
Feu de position AR/stop	Diode LED	Diode LED
Indicateurs de direction	12 V, 10 W, (spécifique au marché)	12 V, 10 W, (spécifique au marché)
	Diode LED	Diode LED
Feux antibrouillard (le cas échéant)	Diode LED	Diode LED

Cadre	Tiger 800 XR - tous modèles	Tiger 800 XC - tous modèles
Angle de chasse	23,5 °	22,9 °
	23.9 ° - Tiger 800 XRX - LRH (à suspension surbaissée)	
Chasse	85,0 mm	90,0 mm
	86,6 mm - Tiger 800 XRX - LRH (à suspension surbaissée)	

Couples de serrage	Tous modèles
Filtre à huile	10 Nm
Bouchon de vidange d'huile	25 Nm
Bougies	12 Nm
Axe de roue arrière	110 Nm
Écrou de blocage de réglage de chaîne	15 Nm

Liquides et lubrification	Tous modèles
Huile moteur	Huile moteur de moto semi ou entièrement synthétique 10W/40 ou 10W/50 qui satisfait aux spécifications API SH (ou supérieures) et JASO MA, telles que l'huile moteur Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique), vendue sous le nom de Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique) dans certains pays.
Liquide de frein et d'embrayage	Liquide de frein et d'embrayage DOT 4
Liquide de refroidissement	Liquide de refroidissement Triumph Hybrid OAT HD4X
Roulements et pivots	Graisse conforme à la spécification NLGI 2
Chaîne de transmission	Pulvérisation pour chaînes convenant aux chaînes à joints toriques

INDEX

A

Accessoires 138
Allumage 82
- Caractéristiques 209
- Clé 82

Antidémarrage
- Indicateur de direction 28, 62

Antipatinage (TC) 98
- Indicateur de direction 28, 62
- Témoin désactivé 29, 63

Auto - extinction automatique des indicateurs de direction 77
Avertissements 4
- Antidémarrage et TPMS 6
- Emplacements des étiquettes d'avertissement 14, 15
- Entretien 5
- Manuel du propriétaire 3
- Système antibruit 5
- Témoins 27, 63

B

Batterie 185
- Charge 188
- Décharge 187
- Dépose 186
- Entretien 186
- Mise au rebut 186
- Pose 188
- Remisage 187

Béquilles 107
- Béquille centrale 108
- Béquille latérale 107

Boite de vitesses
- Caractéristiques 210

C

Cadre
- Angle de chasse 212
- Chasse 212

Carburant
- Caractéristiques 209
- Qualité du carburant 102
- Ravitaillement 103
- Remplissage du réservoir de carburant 105
- Spécifications de système 209

Chaîne de transmission 157
- Contrôle de la flèche 158
- Contrôle de l'usure 160
- Lubrification 158
- Réglage de la flèche 159

Changement des unités 78
Charge 138
Circuit de refroidissement 152
- Caractéristiques 209
- Changement du liquide de refroidissement 154
- Contrôle du niveau de liquide de refroidissement 153
- Correction du niveau de liquide de refroidissement 154
- Inhibiteurs de corrosion 152
- Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement 64

Commande d'accélérateur 92, 155
Commutateurs au guidon côté droit 84, 85
- Bouton ACCUEIL 84
- Bouton de démarreur 84
- Commutateur de feux de jour (DRL) 30, 86
- Feux de détresse 85
- Interrupteur d'arrêt du moteur 84
- Interrupteur des feux de détresse 30

Commutateurs au guidon côté gauche 86, 90
- Bouton d'appel de phare 91
- Bouton d'avertisseur sonore 88, 91
- Bouton de défilement du tableau de bord 91
- Bouton de la manette 88
- Bouton de réglage du tableau de bord 91
- Bouton du faisceau de route 30, 89
- Bouton MODE 87
- Commutateur de feux antibrouillard 89, 92
- Commutateur de poignées chauffantes 88, 91
- Commutateur de selle chauffante 89
- Commutateur d'indicateurs de direction 87, 90

Inverseur route/croisement 90
Conduite à grande vitesse 136
Direction 168
Couples de serrage 212
Crochet de casque 115

D

Dimensions 208
Direction
Examen 167

E

Écran numérique TFT
Affichage de position de boîte de vitesses 33
Annonce de périodicité d'entretien 34
Disposition du tableau de bord 25
Jauge de carburant 33
Menu principal - Activer/Désactiver le totalisateur partiel 2 52
Menu principal - Configuration de la moto - ABS 49
Menu principal - Configuration de la moto - Antipatinage 49
Menu principal - Configuration de la moto - Entretien 50
Menu principal - Configuration de la moto - Indicateurs de direction 48
Menu principal - Configuration de l'affichage - Langue 55
Menu principal - Configuration de l'affichage - Luminosité 54
Menu principal - Configuration de l'affichage - Panneau visible 54
Menu principal - Configuration de l'affichage - Régler l'horloge 56
Menu principal - Configuration de l'affichage - Régler unités 55
Menu principal - Configuration de l'affichage - Thème et styles 53
Menu principal - Configuration du mode de conduite 46
Menu principal - Configuration du totalisateur partiel 50
Menu principal - Configuration du totalisateur partiel - Réinitialisation automatique 51
Menu principal - Configuration du totalisateur partiel - Réinitialisation manuelle 50
Menu principal - Modes de conduite 46
Menu principal - Réinitialiser aux paramètres par défaut 57
Modes de conduite 35
Navigation dans l'écran TFT 26
Panneau d'information - Annonce de périodicité d'entretien 42
Panneau d'information - Compteur de trajet 40
Panneau d'information - Contraste de l'écran 42
Panneau d'information - Contrôle de la pression des pneus 42
Panneau d'information - Évaluation d'avertissement 40
Panneau d'information - Informations sur le carburant 41
Panneau d'information - Options de style 43
Panneau d'information - Présentation 39
Panneau d'information - Température du liquide de refroidissement 43
Panneau d'information - Totalisateur 42
Présentation du menu principal 44
Réglage de la position du tableau de bord 58
Sélection du mode de conduite 36
Témoins 27
Température d'air ambiant 34
Thèmes et styles TFT 26
Embrayage 156
Examen 156
Réglage 156
Entretien
Entretien périodique 145
Équipement électrique
Spécification 211

F

Feu arrière
Éclairage de plaque d'immatriculation 197
Freins 161
Contacteurs de feu 166
Contrôle de l'usure des freins 161
Contrôle du liquide de frein arrière 165
Contrôle du liquide de frein avant 164

Index

- Dispositifs de réglage des leviers de frein et d'embrayage 94
- Freinage 130
- Liquide de freins à disque 163
- Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins 162
- Réservoir de frein arrière accessoire 165
- Rodage des plaquettes et disques neufs 162

Fusibles 189

H

Huile moteur 148
- Changement de l'huile et du filtre à huile 149
- Contrôle du niveau d'huile 148
- Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile 151
- Spécification et qualité 151

I

Identification des pièces 16
Indicateur de périodicité d'entretien 69
Indicateurs d'angle d'inclinaison 177
Indicateurs de direction 197
- Bloc à ampoules 197
- Bloc à LED 197

Instruments
- Compte-tours 32
- Compteur de vitesse 32
- Description 23

L

Liquides et lubrifiants 213
Lubrification
- Caractéristiques 208

M

Menu Configuration 73
- Activation de l'ABS 75
- Désactivation de l'ABS 75
- Désactivation de l'antipatinage Triumph (TTC) 74

Menu Informations 71
Moteur
- Arrêt du moteur 127
- Caractéristiques 208
- Démarrage du moteur 128
- Mise en route 129
- Numéro de série 22

N

Nettoyage
- Après le lavage 200
- Chrome et acier inox 202
- Échappement 203
- Éléments en aluminium - non laqués ou peints 201
- Entretien de la selle 204
- Entretien du cuir 205
- Fréquence de nettoyage 199
- Lavage 200
- Lavage de l'échappement 203
- Pare-brise 204
- Peinture brillante 201
- Peinture mate 201
- Pièces chromées noires 202
- Précautions particulières 200
- Préparation au nettoyage 199
- Protection 203
- Séchage 203

Numéro d'identification du véhicule 22

O

Ordinateur de bord 70

P

Passagers 138
Performances 208
Phares
- Bloc optique à ampoules 195
- Bloc optique à LED 195
- Feux antibrouillard 196
- Feux de jour (DRL) 196
- Réglage 193, 194
- Remplacement de l'ampoule 195, 195
- Remplacement d'une ampoule de feu de position 196

Pneus 6, 178
- Dimensions des pneus 211
- Pressions de gonflage 211
- Pressions de gonflage des pneus 180

Profondeur minimale des dessins de bande de roulement 181
Remplacement 181
Système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) 180, 184
Usure des pneus 180
Poids 208
Prise électrique pour accessoires 116
Prise USB 116

R

Réglage de l'horloge 76
Réglage du guidon 106
Régulateur de vitesse
Activation 96
Ajustement de la vitesse programmée 97
Bouton de réglage de régulateur de vitesse 86
Désactivation 97
Rétablissement de la vitesse programmée 98
Remisage
Préparation après remisage 207
Préparation au remisage 206
Rodage 123

S

Sécurité
Casque et vêtements 9
Conduite 9
Contrôles journaliers 124
Entretien et équipement 13
Guidon et repose-pieds 10
Moto 7
Pièces et accessoires 13
Stationnement 12
Vapeurs de carburant et gaz d'échappement 8
Selles 108
Dépose de la selle conducteur 110
Dépose de la selle pour passager 109
Entretien de la selle 108, 204
Réglage de hauteur de la selle conducteur 111
Repose de la selle conducteur 110
Repose de la selle pour passager 110
Selle du conducteur 110
Selle pour passager 109
Selles chauffantes (le cas échéant) 112
Selles chauffantes
Commutateur de selle chauffante 89
Stationnement 135
Support de montage de système de navigation par satellites 107
Suspension arrière 173
Réglage de la détente 174
Réglage de précharge du ressort 173, 174
Tableaux des réglages 175
Suspension avant 168
Examen de la fourche avant 168
Réglage d'amortissement de compression 170, 171
Réglage de la détente 172, 172
Tableau des réglages 169, 169
Système de bagages
Dépose de la sacoche en aluminium Expedition 118
Fonctionnement de la sacoche en aluminium Expedition 120
Pose de la sacoche en aluminium Expedition 118
Sacoches en aluminium Expedition 117
Système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) 100
Affichage du système 101
Numéro de série du capteur 100
Piles des capteurs 101
Pneus de rechange 102
Pressions de gonflage des pneus 102
Symbole 101

T

Tableau de bord
Compte-tours 67
Compteur de vitesse 67
Compteurs de trajet 70
Témoins 61
Tiger 800 XRX - LRH (à suspension surbaissée) 6
Trousse à outils 114

U

Utilisation tout-terrain 5

V

Vitesses
Changements de vitesses 129